

22™
2.0

TLR®
TEAM LOSI RACING

NOTICE

All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, Inc. For up-to-date product literature, visit <http://www.horizonhobby.com> and click on the support tab for this product.

MEANING OF SPECIAL LANGUAGE

NOTICE: Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury.

WARNING: Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.



WARNING: Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated hobby product and NOT a toy. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this Product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not use with incompatible components or alter this product in any way outside of the instructions provided by Horizon Hobby, Inc. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.

SAFETY PRECAUTIONS AND WARNINGS

Read and follow all instructions and safety precautions before use. Improper use can result in fire, serious injury and damage to property.

Components

Some electronic components can become hot while in use. Do not touch parts until cool. Use only with compatible components. Should any compatibility questions exist, please refer to the product instructions, the component instructions or contact Horizon Hobby, Inc.

Batteries

Always follow the manufacturer's instructions when using and disposing of any batteries. Mishandling of Li-Po batteries can result in fire causing serious injury and damage.

Small Parts

This kit includes small parts and should not be left unattended near children as choking and serious injury could result.

Safe Operating Recommendations

- Inspect your model before every run to make sure it is track worthy.
- Be aware of any other radio frequency user who may present an interference problem.
- Always be courteous and respectful of other users of your selected driving area.
- Choose an area clear of obstacles and large enough to safely accommodate your driving activity.
- Make sure this area is clear of friends and spectators prior to running your vehicle.
- Be aware of other activities in the vicinity of your path that could cause potential conflict.

Important Safety Notes

- Select an area for assembly that is away from the reach of small children. Some parts in this vehicle are small and can be swallowed by children, causing choking and possible internal injury; PLEASE USE CAUTION!
- The shock fluid and greases supplied should be kept out of children's reach. They are not intended for human consumption!
- Exercise care when using any hand tools, sharp instruments, or power tools during construction.
- Carefully read all manufacturer's warnings and cautions for any chemicals, glues, or paints that may be used for assembly and operating purposes.

Age Recommendation: Not for Children under 14 years. This is not a toy.

HINWEIS

Alle Anweisungen, Garantien und dazugehörigen Dokumente können ohne Ankündigung von Horizon Hobby Inc. geändert werden. Eine aktuelle Version ersehen Sie bitte im Support Feld unter: <http://www.horizonhobby.com>.

ERKLÄRUNG DER BEGRIFFE

HINWEIS: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.

WARNUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.



WARNUNG: Lesen Sie sorgfältig die gesamte Bedienungsanleitung durch und machen sich vor dem Betrieb mit dem Produkt vertraut. Falscher und oder nicht sachgemäßer Umgang kann zu Beschädigungen am Produkt, eigenen und fremden Eigentum und ernsthaften Verletzungen führen. Bitte beachten Sie, dass dieses Produkt ein hoch entwickeltes Hobby Produkt und kein Spielzeug ist. Es erfordert bei dem Betrieb

Aufmerksamkeit und grundlegende mechanische Fähigkeiten. Falscher, nicht sachgemäßer Umgang kann zu Beschädigungen an eigenem oder fremden Eigentum oder zu Verletzungen an sich selbst oder Dritter führen. Verwenden Sie das Produkt nicht mit inkompatiblen Komponenten oder verändern es in jedweder Art ausserhalb der von Horizon Hobby, Inc. vorgegebenen Anweisungen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch von Kindern ohne direkte Aufsicht durch ihre Eltern bestimmt. Die Bedienungsanleitung enthält Anweisungen und wichtige Informationen für die Sicherheit und Betrieb. Es ist daher notwendig, allen darin enthaltenen Anweisungen und Warnungen Folge zu leisten und diese Anleitung vor dem Zusammenbau und Inbetriebnahme sorgfältig durch zu lesen.

SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

Bitte lesen und befolgen Sie allen Anweisungen und Sicherheitswarnungen. Nicht sachgemäßer oder falscher Gebrauch kann zu Feuer, schweren Verletzungen oder Beschädigungen an Eigentum führen.

Komponenten

Einige elektrische Komponenten können während des Betriebs heiß werden. Fassen Sie diese Teile nicht an bevor sie abgekühlt sind. Verwenden Sie diese Teile nur mit geeigneten Komponenten. Sollten Sie Fragen zur Kompatibilität haben, sehen Sie bitte in der Bedienungsanleitung nach oder kontaktieren den Service von Horizon Hobby.

Akkus

Befolgen Sie zum Betrieb und zur Entsorgung immer die Anweisungen des Herstellers. Falscher oder nicht sachgemäßer Umgang kann zu Feuer, ernsthaften Verletzungen und Sachbeschädigung führen.

Kleinteile

Dieser Bausatz enthält Kleinteile und darf nicht in der Nähe von Kleinkindern gelangen, da die Gefahr von Verschlucken und ernsthaften Verletzungen besteht.

Empfehlungen Zum Sicheren Betrieb

- Bitte überprüfen Sie vor dem Einsatz ob das Modell sich in einem einwandfreien Zustand befindet.
- Stellen Sie sicher dass kein anderer Fahrer auf der gleichen Frequenz wie sie fährt.
- Gehen Sie höflich und respektvoll mit anderen Fahrern auf ihrer Strecke um.
- Suchen Sie sich einen Platz der groß genug und frei von Hindernissen ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Fahrstrecke frei von Freunden und Zuschauern ist.
- Haben Sie evtl. andere Aktivitäten im Blick die auf der Strecke zum Konflikt führen könnten.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Wählen Sie für den Zusammenbau einen Ort außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern. Einige Bauteile in diesem Fahrzeug sind klein und können von Kindern verschluckt werden, was Erstickungen und mögliche innere Verletzungen auslösen kann; **BITTE GEBEN SIE ACHT!**
- Die im Lieferumfang enthaltene Stoßdämpferflüssigkeit und Fette sollten außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Sie sind nicht für den menschlichen Verzehr bestimmt!
- Seien Sie achtsam, wenn Sie Handwerkzeuge, scharfe Instrumente oder Elektrowerkzeuge während dem Aufbau verwenden.
- Lesen Sie gründlich alle Warn- und Sicherheitshinweise des Herstellers für jegliche Chemikalien, Kleber oder Lacke, die für den Zusammenbau oder Betriebszwecke eventuell verwendet werden.

Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.

REMARQUE

Toutes les instructions, garanties et autres documents sont modifiables à la seule discrétion de Horizon Hobby, Inc. Pour des documents à jour sur les produits, vous pouvez consulter <http://www.horizonhobby.com> et cliquer sur l'onglet de support de ce produit.

SIGNIFICATION DE CERTAINS TERMES SPÉCIFIQUES

REMARQUE: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET potentiellement un risque faible de blessures.

AVERTISSEMENT: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.



AVERTISSEMENT: Lisez la TOTALITE du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de l'utiliser. Une utilisation incorrecte du produit peut causer des dommages au produit lui-même, aux biens voire entraîner des blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et NON PAS un jouet. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert quelques aptitudes de base à la mécanique. L'incapacité à manipuler ce produit de manière sûre et responsable peut provoquer des blessures ou des dommages au produit ou à d'autres biens. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de modifier ou d'utiliser ce produit avec des composants incompatibles hors des instructions fournies par Horizon Hobby, Inc. Ce manuel comporte des instructions de sécurité, de mise en oeuvre et d'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et avertissements du manuel avant le montage, le réglage ou l'utilisation afin de manipuler le Produit correctement et d'éviter les dommages ou les blessures graves.

PRÉCAUTIONS ET AVERTISSEMENTS LIÉS À LA SÉCURITÉ

Lisez et respectez toutes les instructions et précautions de sécurité avant utilisation. L'utilisation incorrecte peut entraîner un incendie, des blessures graves et des dommages aux biens.

Éléments

Certains composants électroniques peuvent être très chauds pendant l'utilisation. Ne touchez pas les pièces avant qu'elles aient refroidi. N'utilisez qu'avec des composants compatibles. Pour toute question de compatibilité, consultez les instructions concernant le produit, celles concernant le composant ou prenez contact avec Horizon Hobby, Inc.

Batteries

Toujours respecter les instructions du fabricant lors de l'élimination des batteries. La manutention incorrecte des batteries Li-Po peut conduire à un incendie, à des blessures et dommages graves.

Petites pièces

Ce kit contient de petites pièces qui ne doivent pas être laissées à la portée des enfants sous peine d'étouffement ou de blessure grave.

Recommandations de sécurité d'utilisation

- Contrôlez votre modèle avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il est en état de rouler.
- Prenez garde à tout autre utilisateur de fréquence radio pouvant créer des problèmes d'interférences.
- Restez toujours courtois et respectueux des autres utilisateurs sur le lieu choisi pour la conduite.
- Choisissez une zone sans obstacles et suffisamment grande pour accueillir en toute sécurité les évolutions de conduite.
- Assurez-vous que cette zone est dégagée de tous amis et spectateurs avant le démarrage de votre véhicule.
- Prenez garde aux autres activités dans le voisinage de votre trajectoire pouvant créer des conflits potentiels.

Notes de Sécurité Importantes

- Pour le montage, choisissez une zone hors de portée des enfants en bas âge. Certaines pièces de ce véhicule sont très petites et peuvent être avalées par des enfants, provoquant un étouffement et des blessures internes. AGISSEZ AVEC PRECAUTION!
- Le fluide et les graisses destinés aux amortisseurs doivent être tenus hors de portée des enfants. Ils ne sont pas destinés à la consommation humaine!
- Faites attention lorsque vous utilisez des outils à main, des instruments coupants ou des outils électriques lors de la construction.
- Lisez attentivement tous les avertissements du fabricant concernant les produits chimiques, les colles ou les peintures pouvant être utilisés pour le montage ou l'utilisation.

14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

AVVISO

Tutte le istruzioni, garanzie e altri documenti allegato sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, Inc. Per una letteratura aggiornata sul prodotto si prega di visitare il sito <http://www.horizonhobby.com> e cliccare sul tab di riferimento per questo prodotto.

SIGNIFICATO DEI TERMINI PARTICOLARI

AVVISO: Indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose. E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.

AVVERTENZA: Procedure che, se non debitamente seguite, espongono alla possibilità di danni alla proprietà fisica o possono comportare una elevata possibilità di provocare ferite superficiali.



AVVERTENZA: Leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto, prima di farlo funzionare. Un utilizzo scorretto del prodotto può causare danni al prodotto stesso, alle persone o alle cose, causando gravi lesioni.

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e NON è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica. L'utilizzo improprio o irresponsabile del modello potrebbe causare lesioni, danni al prodotto stesso o nei confronti di terzi. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non usare componenti non compatibili o alterare il prodotto in nessuna maniera al di fuori delle istruzioni fornite da Horizon Hobby, Inc. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'utilizzo e la manutenzione del prodotto. E' fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di montare, impostare o usare il prodotto, al fine di usarlo correttamente e di evitare danni.

Precauzioni per la Sicurezza e Avvertenze

Leggere e seguire le istruzioni e le precauzioni di sicurezza prima dell'uso. Un utilizzo improprio può risultare in un incendio, in gravi lesioni o danni a cose.

Componenti

Alcuni componenti elettronici possono diventare caldi durante il loro uso. Non toccarli finché non si raffreddano. Usare solo componenti compatibili. Se ci sono delle domande in relazione alla compatibilità bisogna riferirsi alle istruzioni del prodotto, alle istruzioni dei componenti o contattare Horizon Hobby, Inc.

Batterie

Seguire sempre le istruzioni del produttore quando si smaltiscono le batterie. Se si manipolano le batterie Li-Po in maniera errata si può verificare un incendio serie lesioni e danni.

Minuterie

Il kit include delle minuterie e non deve essere lasciato incustodito vicino ai bambini, che potrebbero inghiottirli e farsi davvero male.

Raccomandazioni per un utilizzo sicuro

- Controllare il modello prima di ogni corsa per vedere se funziona correttamente.
- Essere al corrente di altri utenti con frequenze radio che potrebbero interferire.
- Essere sempre cortesi e rispettosi verso gli altri utenti della pista di guida.
- Scegliere un'area senza ostacoli abbastanza grande per consentirvi di guidare in sicurezza.
- Accertarsi che quest'area sia priva di persone e spettatori, prima di guidare il veicolo.
- Essere consapevoli di altre attività vicine al percorso che possono causare potenziali conflitti.

Note Importanti di Sicurezza

- Scegliere un'area per il montaggio che non sia facilmente raggiungibile dai bambini. Alcuni pezzi di questo veicolo sono piccoli e possono essere inghiottiti dai bambini causando soffocamento e possibili lesioni agli organi interni; PRESTARE ATTENZIONE!
- L'olio e il grasso per gli ammortizzatori dovrebbero essere tenuti lontani dalla portata dei bambini. Tali elementi non sono commestibili!
- Durante il montaggio, prestare attenzione quando si usano utensili, strumenti affilati o alimentati da energia elettrica.
- Leggere attentamente tutti gli avvertimenti e i consigli dettati dal produttore relativi alle sostanze chimiche, alla colla, agli smalti e a tutti gli elementi di montaggio e di funzionamento del veicolo.

Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.

ATENCIÓN

Horizon Hobby, Inc. se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso en las instrucciones, garantías y otros documentos colaterales. Para ver las actualizaciones del producto entre en <http://www.horizonhobby.com> en la sección de soporte.

SIGNIFICADO DE LENGUAJE ESPECIAL

ATENCIÓN: Procedimientos, que de no seguir adecuadamente, pueden provocar daños físicos y a la propiedad con poca o ninguna posibilidad de lesiones.

PRECAUCIÓN: Procedimientos que de no seguir correctamente, pueden dañar la propiedad, provocar daños colaterales y heridas superficiales, además de lesiones graves.



PRECAUCIÓN: Lea TODO el manual de instrucciones para familiarizarse con el producto antes de utilizarlo. Un uso irresponsable del producto puede resultar en daños al propio producto, a la propiedad e incluso causar lesiones graves. Esto es un producto sofisticado del hobby y NO un juguete. Debe utilizarse con precaución y sentido común, además de requerir un conocimiento básico en mecánica. De no utilizar el producto de forma sensata puede acabar provocando daños al producto o a la propiedad. Este producto no está intencionado para ser utilizado por niños sin la supervisión de un adulto. No intente desmontar, utilizar componentes incompatibles o aumentar el tamaño del producto sin la aprobación de Horizon Hobby, Inc. Este manual contiene instrucciones de seguridad y de mantenimiento del producto. Es esencial leer y seguir todas las instrucciones del manual antes de montar, ajustar o utilizar el producto, para así dar el uso apropiado al producto y evitar daños y lesiones.

PRECAUCIONES Y MEDIDAS DE SEGURIDAD

Lea y siga todas las instrucciones y medidas de seguridad antes de utilizar el producto. Un mal uso puede provocar incendios, lesiones graves y daños al producto y la propiedad.

Componentes

Algunos componentes electrónicos se pueden calentar con el uso. No toque estas partes hasta que se enfríen. Utilice sólo componentes compatibles. En caso de tener alguna duda de compatibilidad acuda a las instrucciones del producto, las instrucciones del componente o contacte con Horizon Hobby, Inc. directamente.

Baterías

Siga siempre las instrucciones del fabricante a la hora de utilizar cualquier batería. Un uso inapropiado de las baterías de Li-Po puede resultar en fuego, provocando lesiones y daños graves.

Piezas Pequeñas

Este kit incluye piezas pequeñas que no deben dejarse al alcance de los niños, ya que pueden tragárselas y asfixiarse.

Recomendaciones Para un Uso Seguro

- Inspeccione el producto antes de cada manga para asegurarse que esté en perfectas condiciones.
- Sea consciente de las frecuencias que se estén utilizando y que puedan interferir con su equipo de radio.
- Siempre sea respetuoso con el resto de pilotos de su club o zona de recreo.
- Seleccione una zona amplia y libre de obstáculos para llevar a cabo su conducción.
- Asegúrese que esta zona este alejada de espectadores antes de utilizar el producto.
- Fíjese en otras posibles actividades que se estén llevando a cabo en las proximidades y que puedan interferir con su pilotaje.

Medidas de Seguridad Importantes

- Escoja una zona de montaje alejada del alcance de los niños. Algunas piezas de este kit son muy pequeñas y pueden provocar asfixia o lesiones internas en caso de tragárselas; POR FAVOR EXTREME LA PRECAUCIÓN!
- El hidráulico y las grasas incluidas deben mantenerse lejos del alcance de los niños. No están intencionadas para el consumo humano!
- Extreme la precaución cuando utilice herramientas punzantes y cortantes durante el montaje.
- Lea atentamente todas las instrucciones y medidas de seguridad cuando use productos químicos, pegamentos o pinturas durante el montaje.

Edad recomendada: No para niños menores de 14 años. Esto no es un juguete.



WELCOME TO TEAM LOSI RACING

Thank you for selecting the Team Losi Racing™ 22™ 2.0 as your new 2WD racing buggy. The 22 2.0 is a result of 30 years of the eating, breathing and sleeping RC. Everything we've done has led us to this moment. Every race we've won. Every vehicle we've designed. It all helped us take the very successful championship 22 platform to the next level of performance. This is a platform like nothing you've ever seen or driven, and it's going to rock the RC world again. 1/10 racing is back, and it's back with a vengeance.

Good luck and good racing,

Team Losi Racing

DE Willkommen bei Team Losi Racing

Vielen Dank, dass Sie sich für den TLR 22 2.0 als Ihren neuen Racing Buggy entschieden haben. Der 22 2.0 ist das Ergebnis von 30 Jahren intensivster Beschäftigung mit RC. All unser Tun führt uns zu diesem Moment. Jedes Rennen, das wir gewonnen haben. Jedes Fahrzeug, das wir entworfen haben. All das hat uns geholfen, den 22 von Grund auf neu zu gestalten. Dies ist eine Plattform, die ihres Gleichen sucht und in der RC-Welt wieder viel Aufsehen erregen wird. 1/10-Racing meldet sich zurück, fulminanter als je zuvor.

Viel Glück und ein gutes Rennen,

Team Losi Racing

FR Bienvenue chez Team Losi Racing

Nous vous remercions d'avoir choisi le nouveau buggy 2WD de compétition 22 2.0. Ce modèle est le fruit de 30 années d'une totale implication dans le monde de la RC. Chaque course que nous avons remportée, chaque véhicule que nous avons conçu, toutes nos expériences menées jusqu'à présent, nous ont aidé à créer le 22 2.0. Cette plate-forme ne ressemble à aucune autre et elle va révolutionner une fois de plus le monde de la RC. La catégorie 1/10 est de retour et compte bien se venger du passé.

Bonne chance et bonnes courses !

Team Losi Racing

IT Benvenuto nel Team Losi Racing

Grazie per aver scelto questo buggy Team Losi Racing 22 2.0 per le vostre gare in 2WD. Il 22 2.0 è il risultato di 30 anni vissuti intensamente nel mondo RC. Tutto quello che avete fatto ci ha portati a questo punto. Ogni gara che abbiamo vinto. Ogni veicolo che abbiamo progettato. Tutto questo ci ha aiutati ad arrivare ad un campionato di successo con la piattaforma 22 ad un livello superiore di prestazioni. Questa piattaforma non è come quelle che avete già visto o pilotato, e sta per stupire di nuovo il mondo RC. Le corse 1/10 sono tornate, e sono tornate con una vendetta.

Buona fortuna e buona corsa,

Team Losi Racing

ES Bienvenido a Team Losi Racing

Gracias por elegir el Team Losi Racing 22 2.0 como su nuevo buggy de competición 2WD. El 22 2.0 es el resultado de 30 años de trabajo por el RC. Todo lo que hemos hecho nos ha llevado a este momento. Cada carrera ganada. Cada vehículo diseñado. Todo nos ha ayudado a desarrollar la exitosa plataforma del 22 hacia el siguiente nivel de prestaciones. Esta es una plataforma como nunca has visto o conducido, y va a revolucionar el mundo del RC otra vez. El 1/10 ha vuelto y vuelve con venganza.

Mucha suerte y que se divierta compitiendo,

Team Losi Racing

REGISTER YOUR TEAM LOSI RACING PRODUCT ONLINE

Register your Team Losi Racing product online at TLRACING.com and follow the product registration link to stay connected.

DE Registrieren Sie Ihr Team Losi Racing Produkt online

Registrieren Sie Ihr Produkt online bei TLRACING.com, und folgen Sie dem Link zur Produktregistrierung, um auf dem Laufenden zu bleiben mit Team Losi Racing.

FR Enregistrez votre produit Team Losi Racing en ligne

Enregistrez votre produit auprès de la Team Losi Racing sur la page TLRACING.com

IT Registrazione online del prodotto Team Losi Racing

Registrando online il prodotto a TLRACING.com e seguire il link di registrazione del prodotto per essere sempre aggiornati con Team Losi Racing.

ES Registre su producto Team Losi Racing Online

Registre su producto online en TLRACING.com y siga los pasos necesarios para mantenerse conectado con Team Losi Racing.

KIT/MANUAL ORGANIZATION

The kit is composed of different bags marked A through E, Mid Motor, and Tuning Parts. It is essential that you open only one bag at a time and follow the correct assembly sequence. If building the kit in Rear Motor form, the Mid Motor bag can be set aside and will not be needed for assembly. If building the kit in Mid Motor Configuration, open the Mid Motor bag and add the parts from the individual bags marked Mid Motor B-E to the corresponding main assembly bag. The Tuning Parts bag has some addition tuning option parts such as different anti-squat shims, shock shaft limiters, and a 20 degree kick shim. If building your 22 2.0 to the kit setup, no parts will be need from this bag during assembly.

DE Kit/Aufbau der Anleitung

Der Kit umfasst verschiedene Beutel, die mit A bis E sowie Mittelmotor und Tuning Parts beschriftet sind. Jeder Beutel enthält alle erforderlichen Bauteile für einen bestimmten Teil des Kits. Öffnen Sie unbedingt jeweils nur einen Beutel, und folgen Sie den Montageschritten in der korrekten Reihenfolge. Es wird empfohlen, dass Sie sich die Anweisungen für einen ganzen Beutel durchlesen, bevor Sie mit der Montage beginnen. Wenn Sie das Fahrzeug in der Heckmotorkonfiguration bauen wird der Mittelmotorbeutel nicht benötigt und kann zur Seite gelegt werden. Wenn Sie das Fahrzeug in der Mittelmotorkonfiguration bauen, öffnen Sie den Beutel und legen die Teile zu den passenden Beuteln B - E . In dem Beutel der Tuning Teile befinden sich zusätzliche Teile wie verschiedene Anti Squat Ringe, Stoßdämpferbegrenzer und ein 20° Kickring. Wenn Sie Ihren 22 2.0 mit dem Kit Setup bauen werden diese Teile nicht benötigt.

Zur Vereinfachung finden Sie die Identifizierung der verwendeten Kleinteile links neben jedem Schritt. Die Silhouette der einzelnen Teile ist 1:1 (Originalgröße). Um zu überprüfen, ob Sie das richtige Teil haben, halten Sie es gegen die Silhouette.

FR Organisation du Kit/Manuel

Le kit se compose de différents sachets, marqués de A à E, un sachet contenant les pièces pour l'installation du moteur en position centrale et un sachet contenant les pièces de réglage. Chaque sachet contient toutes les pièces nécessaires pour réaliser une section donnée du kit. Si vous choisissez d'assembler le kit avec le moteur en position arrière, le sachet contenant les pièces pour le moteur en position centrale ne sera pas utilisé. Si vous assemblez le kit avec le moteur en position centrale, ouvrez le sachet contenant les pièces relatives à cette configuration et ajoutez-les aux sachets de B à E. Le sachet de pièces de réglage contient des cales, des butées d'amortisseurs et une cale de chasse de 20°. Si vous assemblez votre 22 2.0 en suivant les réglages donnés dans le manuel, vous n'aurez pas besoin des pièces de ce sachet durant l'assemblage.

Par commodité, l'identification de chaque élément utilisé se situe à gauche de chaque étape. La silhouette de chaque pièce est à l'échelle 1:1 (taille réelle). Pour contrôler une pièce, placez-la sur les silhouettes jusqu'à l'identifier correctement.

IT Kit / manuale Organizzazione

Il kit è composto da diversi sacchetti contrassegnati dalla A alla E, il Mid Motor (motore centrale) e le parti per la messa a punto. È importante aprire solo un sacchetto alla volta e seguire attentamente la sequenza di montaggio. Se si monta la configurazione con il motore posteriore (Rear Motor), il sacchetto per il motore centrale (Mid Motor) si può mettere da parte perché non servirà per il montaggio. Se invece si monta la configurazione con il motore centrale (Mid Motor), aprire il relativo sacchetto e aggiungere le parti Mid Motor B E al corrispondente sacchetto principale. Il sacchetto con parti per la messa a punto (Tuning Parts) ha alcune parti aggiuntive come diversi spessori anti-squat, limitatori per l'alberino dell'ammortizzatore e uno spessore 20 gradi "kick shim". Se si monta il 22 2.0 con le impostazioni base, non servono gli elementi di questo sacchetto durante il montaggio.



















Per maggiore comodità, a sinistra di ciascun passaggio è indicata l'identificazione di ciascun componente meccanico utilizzato. La sagoma di ogni parte è 1:1 (dimensioni effettive). Per il controllo di ciascun un componente, posizionarlo sulla sagoma e verificare che sia quello corretto.

ES Kit/Manual de Organización

Este kit se compone de diferentes bolsas marcadas desde la A a la E, Motor Medio y Partes de Ajustes. Es esencial que abra solo una bolsa en cada paso y siga correctamente la secuencia de montaje. Si monta el kit con la configuración de Motor Trasero, la bolsa del Motor Medio puede dejarse apartada a un lado ya que no será utilizada para el montaje. Si monta el kit con la configuración de Motor Medio, abra la bolsa de Motor Medio y utilice las piezas de las bolsas individuales marcada como Mid Motor B-E en el montaje correspondiente a la bolsa general. La bolsa de las Partes de Ajustes tiene incluidas algunas piezas de ajuste opcionales como las diferentes arandelas del anti-squat, los limitadores de los vástagos de amortiguador y la placa de 20° de avance. Si construye su 22 2.0 como indica el manual no necesitara ninguna pieza de esta bolsa durante el ensamblaje.

Por su conveniencia, el manual incluye una guía de identificación de piezas, localizado a la izquierda de cada paso. La silueta de cada pieza es de 1:1 (tamaño real). Para comprobar una pieza, sosténgala contra la silueta de la pieza. Deben coincidir.

ICON KEY / SYMBOLSCHLÜSSEL / LÉGENDE DES ICÔNES / RIFERIMENTO ICONA / LEYENDA DE ICONOS

	ENGLISH	DEUTSCH	FRANÇAIS	ITALIANO	ESPAÑOL
	Apply TLR-Lok™ Threadlock - TLR76004	TLR-Lok auftragen	Appliquer du frein filet TLR-Lok	Applicare TLR-Lok	Aplique fijatornillos TLR-lok
	Apply High Pressure Black Grease - TLR77000	Schwarzes Hochdruckfett auftragen	Appliquer de la graisse haute-pression noire	Applicare grasso nero ad alta pressione	Aplique grasa negra de alta presión
	Apply CA Glue	CA-Kleber auftragen	Appliquer de la colle CA	Applicare colla CA	Aplique pegamento CA
	Apply Clear Grease	Farbloses Schmierfett auftragen	Appliquer de la graisse Clear Grease (transparente)	Applicare grasso trasparente	Aplique grasa transparente
	Degrease with Motor Spray - DYN5500	Mit Motorspray entfetten	Dégraisser au nettoyant moteur	Togliere il grasso non lo spray per motori	Desengrase con limpiador de motores
	Fill With Silicone Oil	Mit Silikonöl füllen	Remplir d'huile silicone	Riempire con olio al silicone	Rellene con aceite de amortiguador
	Pay Special Attention	Besonders aufpassen	Faire particulièrement attention	Prestare molta attenzione	Preste especial atención
	Cut/Trim	Schneiden/ Abgleichen	Couper/ébavurer	Tagliare / regolare	Corte/lime
	Ensure Free Movement	Leichtgängigkeit sicherstellen	Vérifier la liberté de mouvement	Assicurare un movimento libero	Asegure el movimiento libre
	Ensure Free Rotation	Freigängigkeit sicherstellen	Vérifier la libre rotation	Assicurare un movimento libera	Asegure rotación libre
	Ensure Proper Orientation	Passende Ausrichtung sicherstellen	Vérifier l'orientation correcte	Assicurare un corretto orientamento	Asegúrese que la orientación es correcta
	Push Firm	Fest drücken	Pousser fermement	Spingere forte	Empuje firmemente
	Side Shown	Seite dargestellt	Côté présenté	Mostrato lateralmente	Lado mostrado
	Assemble Other Side the Same	Andere Seite gleich zusammenbauen	Monter l'autre côté à l'identique	Assemblare l'altro Lo stesso per l'altro lato	Monte el lado opuesto de igual manera
	Repeat/Build Multiple	Wiederholen/ mehrfachbauen	Répéter/assembler plusieurs fois	Ripetere/costruire multiplo	Repita/Monte tantas veces
	Screw Partially	Provisorisch anschrauben	Visser partiellement	Avitare parzialmente	Atornille parcialmente
	DO NOT Over-Tighten/Snug Tight	KEINESFALLS zu stark/bis zum Anschlag anziehen	NE PAS serrer excessivement (serrer juste assez)	NON stringere troppo (stringere sufficientemente)	NO apriete en exceso
	Tighten	Festziehen	Serrer	Stringere	Apriete

TOOLS REQUIRED \ ERFORDERLICHE WERKZEUGE \ OUTILS NÉCESSAIRES \ UTENSILI NECESSARI \ HERRAMIENTAS REQUERIDAS

ENGLISH	DEUTSCH	FRANÇAIS	ITALIANO	ESPAÑOL
1.3mm Hex Wrench	1,3mm-Inbusschlüssel	Clé hexagonale, 1,3mm	Chiave esagonale da 1,3mm	Llave allen 1.3mm
1.5mm Hex Wrench	1,5mm-Inbusschlüssel	Clé hexagonale, 1,5mm	Chiave esagonale da 1,5mm	Llave allen 1.5mm
2mm Hex Wrench	2mm-Inbusschlüssel	Clé hexagonale, 2mm	Chiave esagonale da 2mm`	Llave allen 2mm
2.5mm Hex Wrench	2,5mm-Inbusschlüssel	Clé hexagonale, 2,5mm	Chiave esagonale da 2,5mm	Llave allen 2.5mm
Body Scissors	Lexanschere	Ciseaux à lexan	corpo forbici	Tijeras para carrocería
Needle-Nose Pliers	Spitzzange	Pince à bec	Pinze a becchi lungh	Alicates de punta fina
Regular Pliers	Normale Zange	Pince ordinaire	Pinze normali	Alicates normales
Hobby Knife	Hobbymesser	Cutter	Cutter da modellismo	Cutter

Completed Kit Specifications

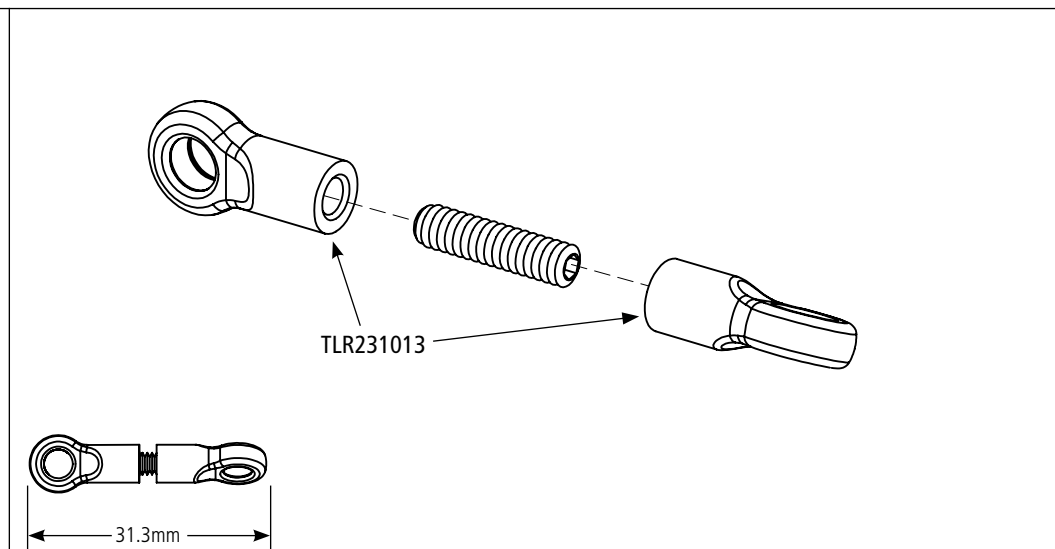
14.66 in (372.4mm)	Overall Length\Gesamtlänge\Longueur totale\Lunghezza totale dello chassis\Longitud total
11.2 in (283.4mm)	Wheelbase\Radstand\Empattement\Interasse\Distancia entre ejes
9.5 in (241.0mm)	Front Track Width\Spurbreite vorne\Largueur de la voie avant\Larghezza zona anteriore\Ancho de vía delantero
9.6 in (243.8mm)	Rear Track Width\Spurbreite hinten\Largueur de la voie arrière\Larghezza zona posteriore\Ancho de vía trasero
7.87 in (200.0mm)	Overall Height\Höhe\Hauteur totale\Altezza generale\Altura total
17.0 in (432.0mm)	Overall Length of Rear Engine with Tires\Länge über alles mit Heckmotor und Reifen\Longueur totale avec moteur en position arrière et pneus.\nDistanza totale motore posteriore dalle gomme\Longitud total del motor trasero con neumáticos
15.5 in (394.0mm)	Overall Length of Mid Engine with Tires\Länge ü.a. mit Mittelmotor und Reifen\Longueur totale avec moteur en position centrale et pneus.\nDistanza totale motore centrale dalle gomme\Longitud total del motor medio con neumáticos

A-1

- EN Servo Link Assembly
- DE Zusammenbau der Servostange
- FR Assemblage liaison de servo
- IT Assemblaggio collegamento servo
- ES Montaje del tirante del servo



TLR231013 x 1
M3 X 12mm



A-2

EN Servo Assembly
DE Zusammenbau des servo
FR Assemblage servo
IT Assemblaggio servo
ES Montaje del servo

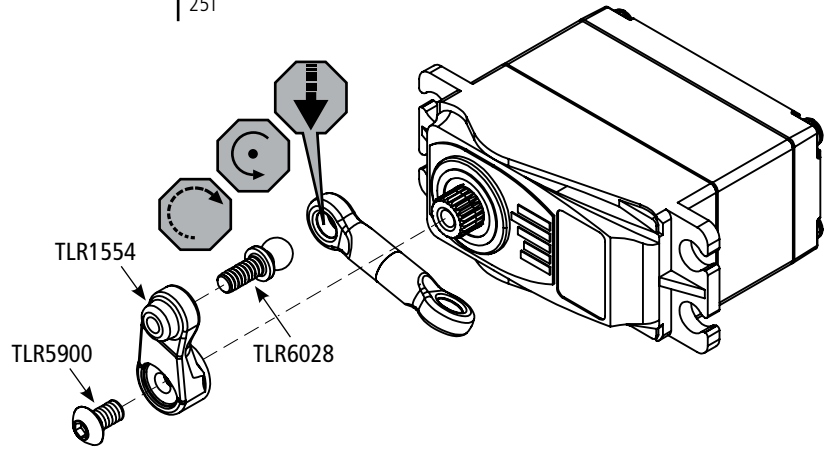


TLR5900 x 1
M3 x 5mm



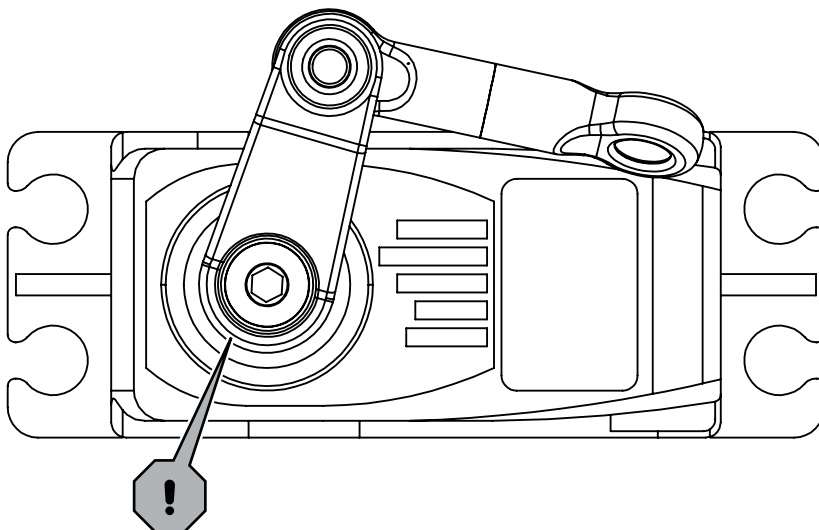
TLR6028 x 1
4.3 x 5mm

Servo	Servo Horn
JR®/Spektrum™/KO PROPO/Airtronics	23T
Hitec	24T
Futaba/Savox	25T



A-3

EN Complete Servo Assembly
DE Fertigstellung des Servo
FR Assemblage servo terminé
IT Assemblaggio completo servo
ES Montaje completo del servo



A-4

EN Chassis Assembly
DE Zusammenbau des Fahrgestells
FR Assemblage châssis
IT Assemblaggio chassis
ES Montaje del chasis



TLR5961 x 6
M3 x 8mm



TLR5963 x 4
M3 x 12mm

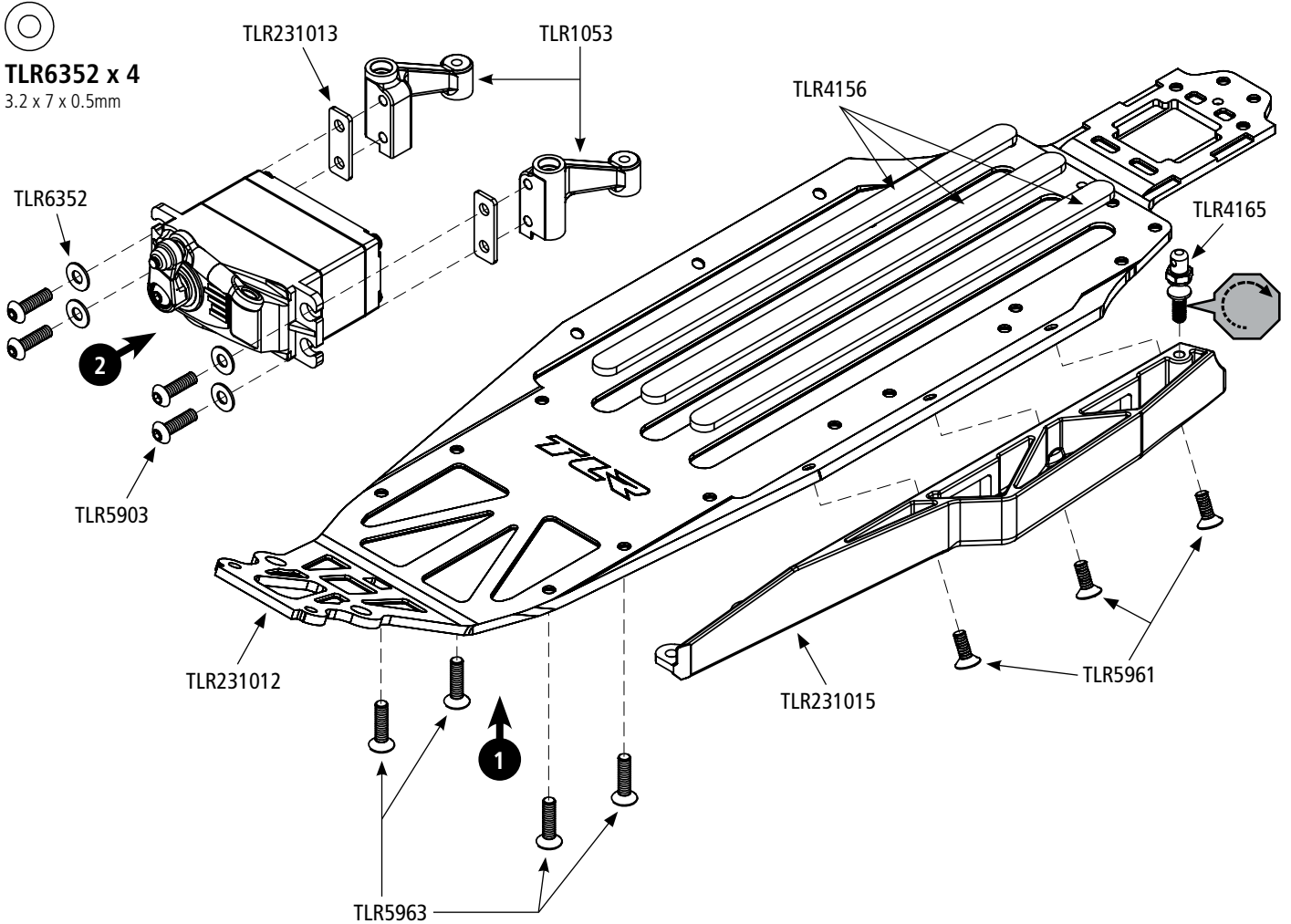
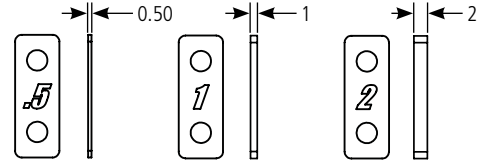


TLR5903 x 4
M3 X 10mm



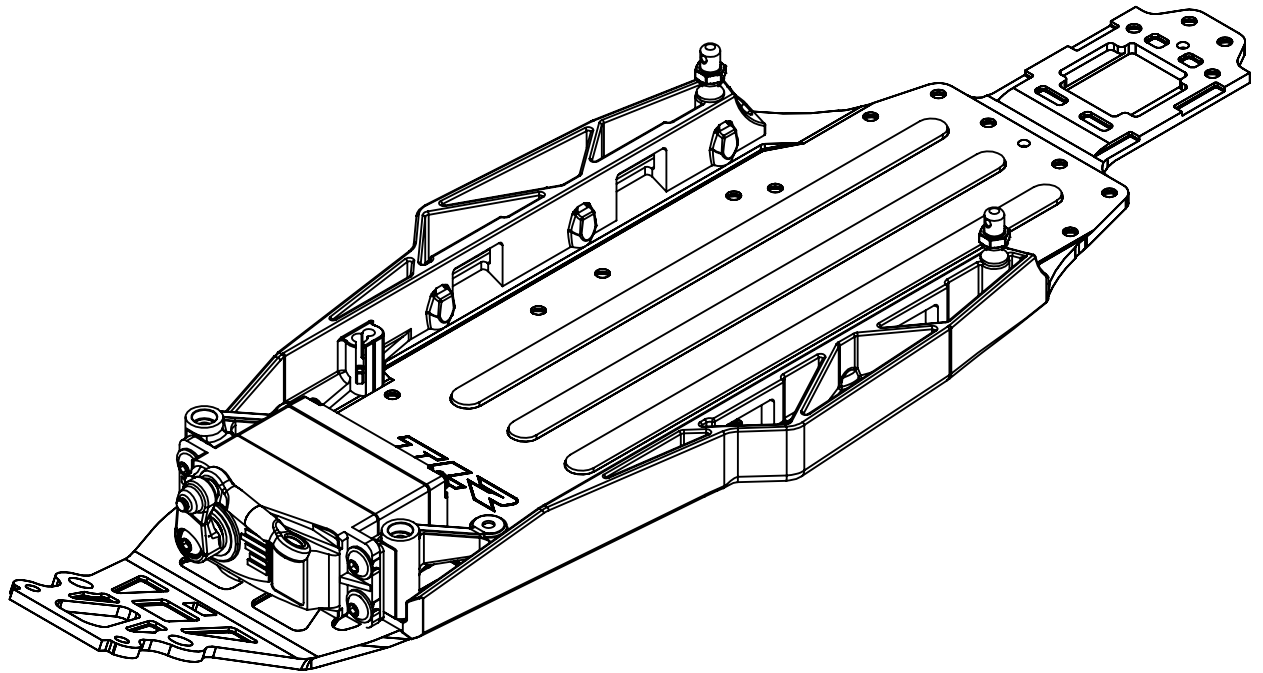
TLR6352 x 4
3.2 x 7 x 0.5mm

Servo	Shims
Airtronics	(2mm + 1mm)
Futaba	2mm
Hitec	0mm
JR	0mm
KO PROPO	1mm
Spektrum	(2mm + 0.5mm)
Savox	0mm



A-5

EN Complete Chassis
DE Fertigstellung des Fahrgestells
FR Châssis complet
IT Chassis completo
ES Chasis completo



A-6

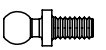
EN Steering Rack Assembly
DE Zusammenbau der Zahnstange
FR Assemblage crémaillère de direction
IT Assemblaggio serie sterzo
ES Montaje del sistema de dirección



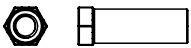
LOSA6306 x 1
4-40 x 3/16"



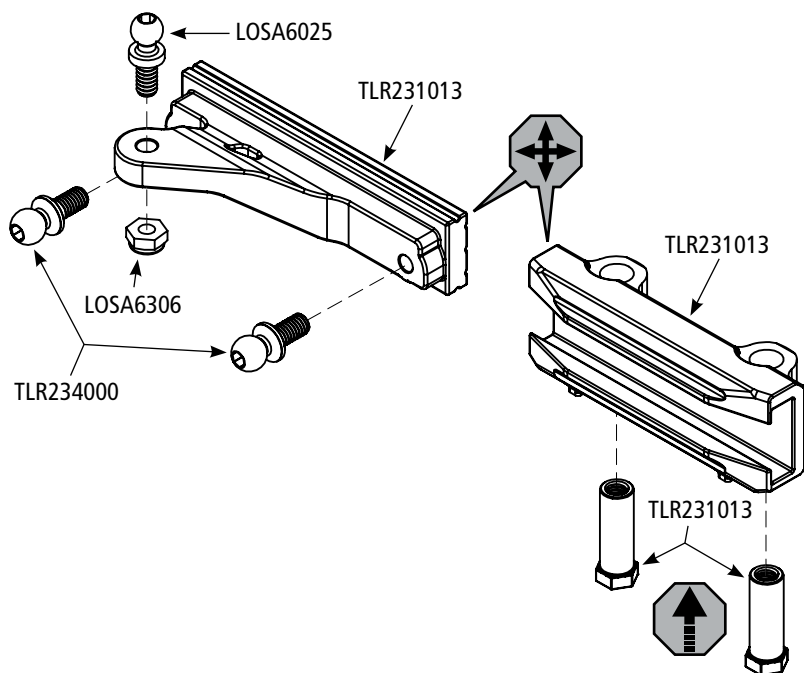
TLR234000 x 2
4.8 x 6mm Low Mount



LOSA6025 x 1
4.3 x 5mm



TLR231013 x 2
M3 x 14.5mm



A-7

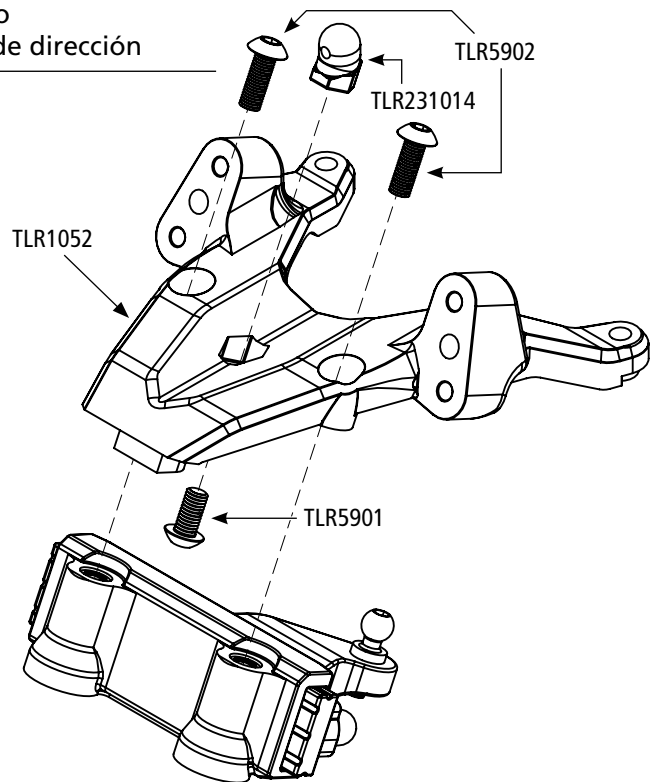
EN Steering Rack Installation
 DE Einbau der Zahnstange
 FR Installation crémaillère de direction
 IT Installazione serie sterzo
 ES Instalación del sistema de dirección



TLR5901 x 1
 M3 x 6mm



TLR5902 x 2
 M3 x 8mm



A-8

EN Front Bulkhead and Camber Block Assembly
 DE Zusammenbau der Stirnwand und der Sturzstangenbrücke
 FR Assemblage cloison et bloc de cambrure avant
 IT Assemblaggio paratia e blocco camber anteriori
 ES Montaje de la tabica delantera y el bloque de camber



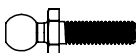
TLR5902 x 1
 M3 x 8mm



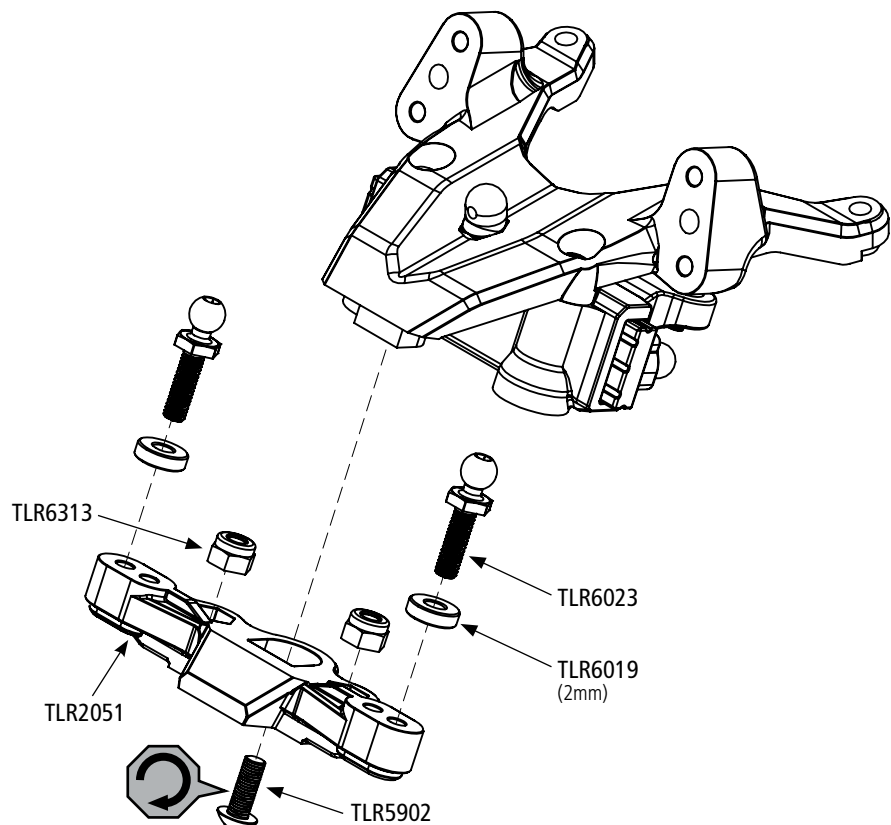
TLR6019 x 2
 2.0mm



TLR6313 x 2
 M3 x 0.5 x 5.5mm



TLR6023 x 2
 4.8 x 10mm



A-9

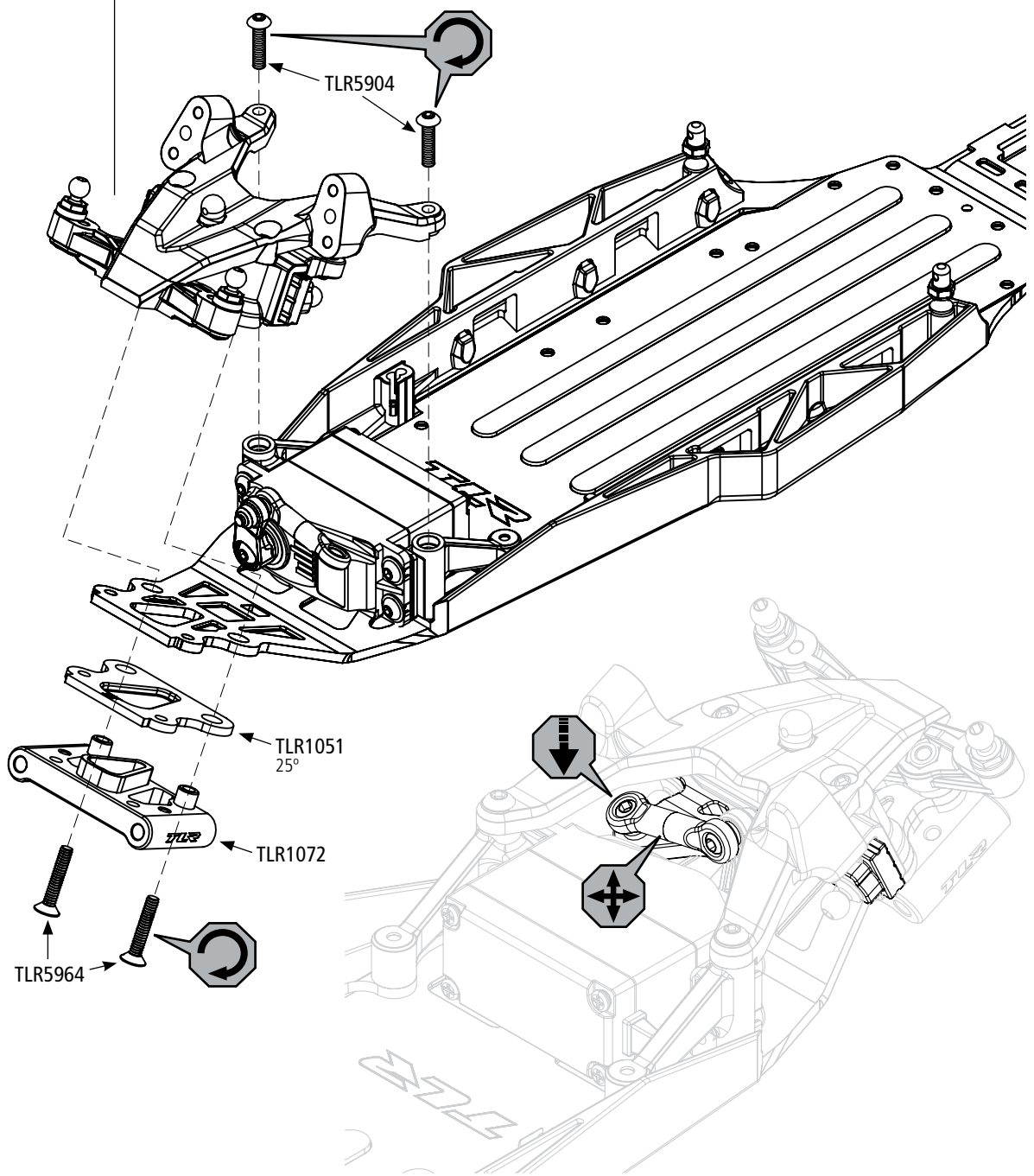
- EN Front Bulkhead and Pivot Installation
- DE Einbau der Stirnwand und des Gelenks
- FR Installation cloison et pivot avant
- IT Installazione paratia e perno anteriori
- ES Montaje de la tabica delantera y el soporte de pasadores



TLR5904 x 2
M3 x 12mm



TLR5964 x 2
M3 x 16mm

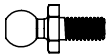


A-10

EN Spindle Assembly
 DE Zusammenbau der Spindel
 FR Assemblage broche
 IT Assemblaggio alberino
 ES Montaje de las manguetas



TLR6932 x 2
 5 x 10 x 4mm



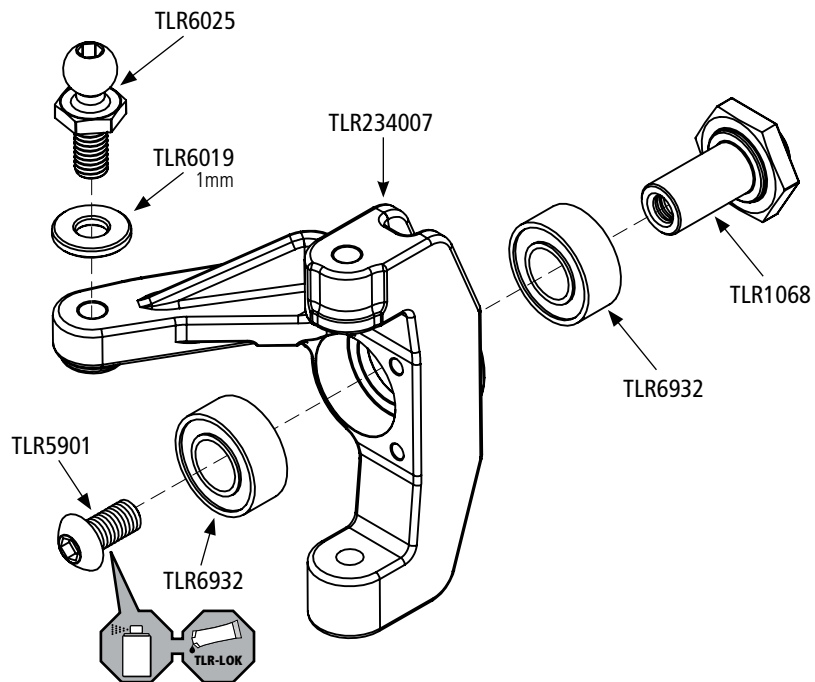
TLR6025 x 2
 4.8 x 6mm



TLR6019 x 2
 1.0mm

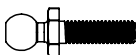


TLR5901 x 2
 M3 x 6mm



A-11

EN Spindle and Carrier Assembly
 DE Zusammenbau der Spindel und des Trägers
 FR Assemblage broche et fusée
 IT Assemblaggio alberino e supporto
 ES Montaje de manguetas y portamanguetas



TLR6023 x 2
 4.8 x 10mm



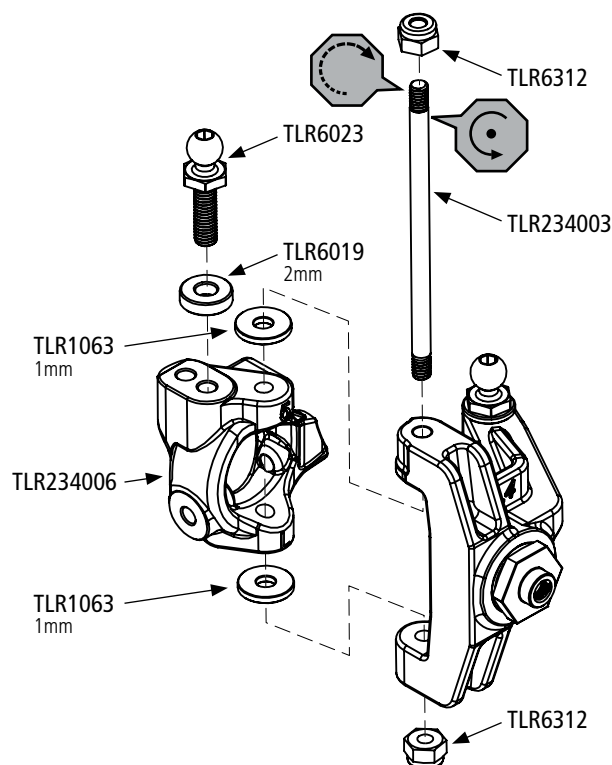
TLR1063 x 4
 1.0mm



TLR6019 x 2
 2.0mm



TLR6312 x 4
 M2.5 x 0.45 x 5mm




A-12

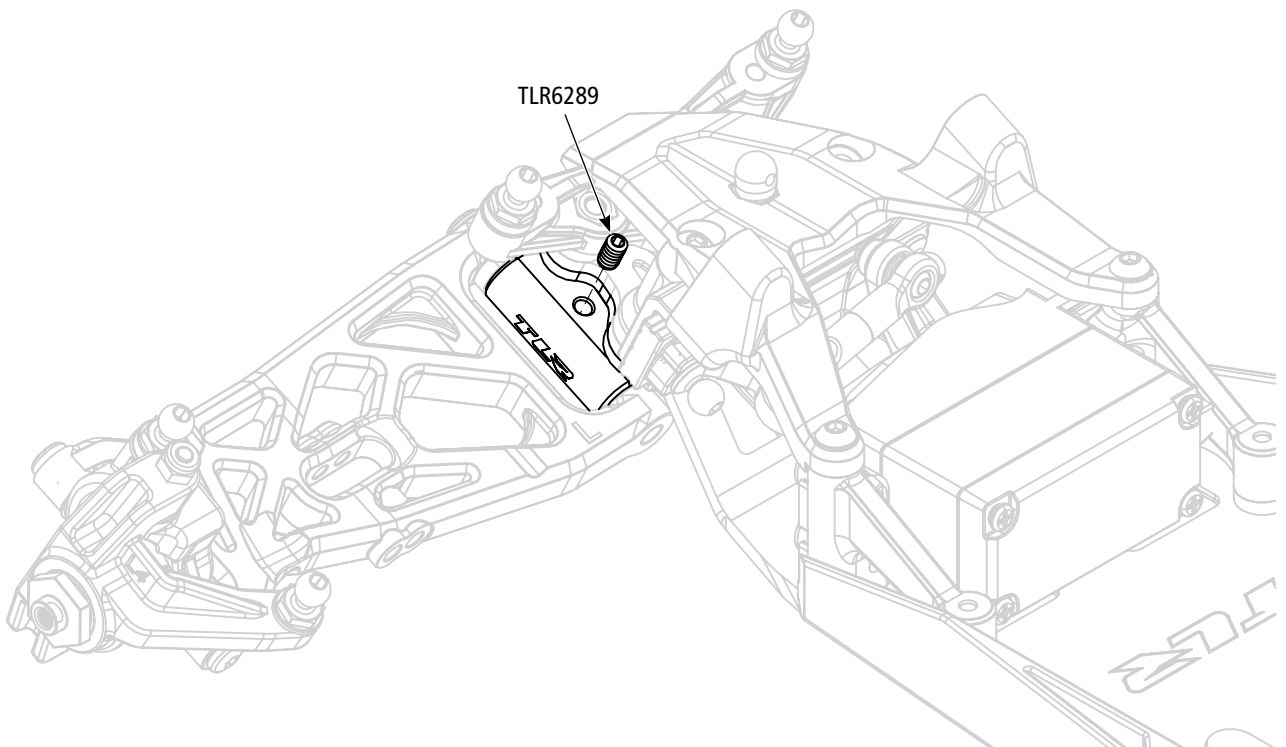
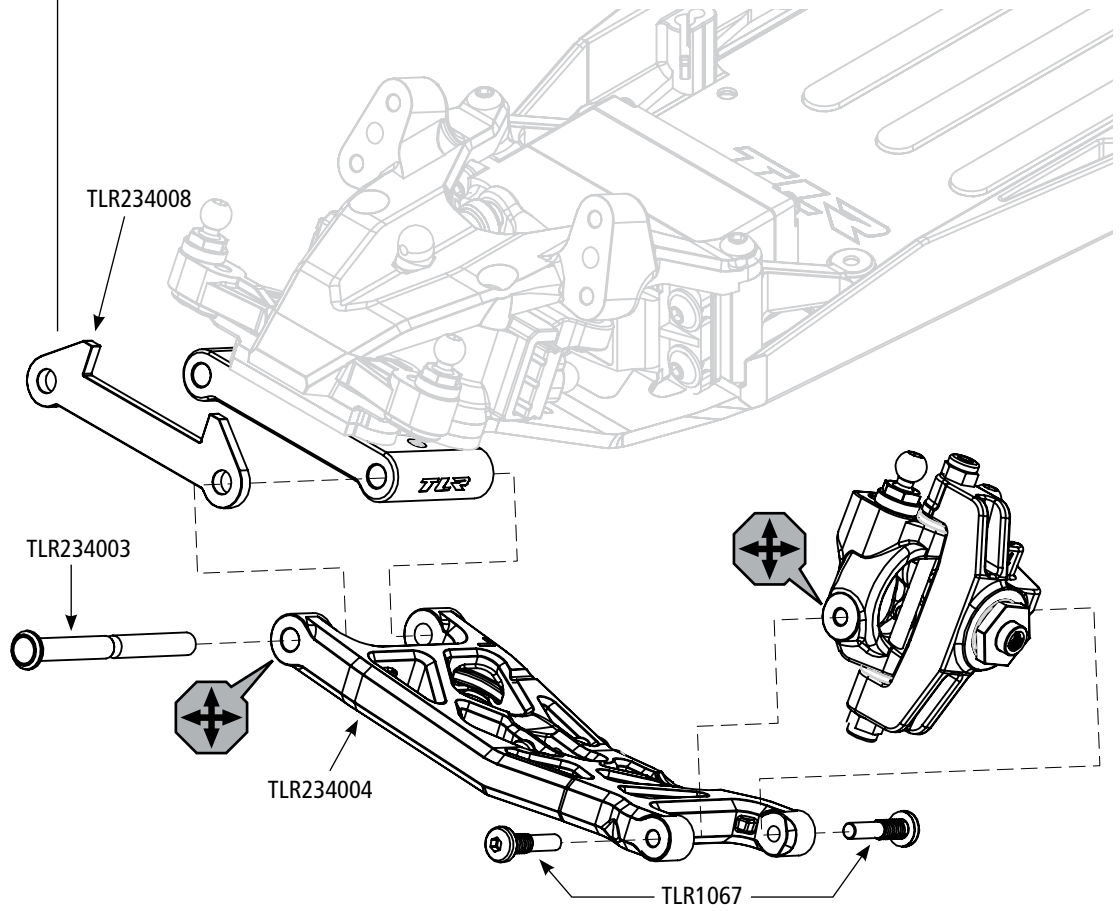
EN Front Suspension Arm Installation
DE Einbau des vorderen Querlenkers
FR Installation bras de suspension avant
IT Installazione braccio sospensione anteriore
ES Instalación de los trapecios delanteros




TLR234003 x 2
3.5 x 38mm


TLR6289 x 2
M3 x 5mm

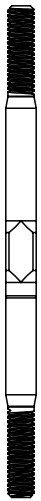

TLR1067 x 4



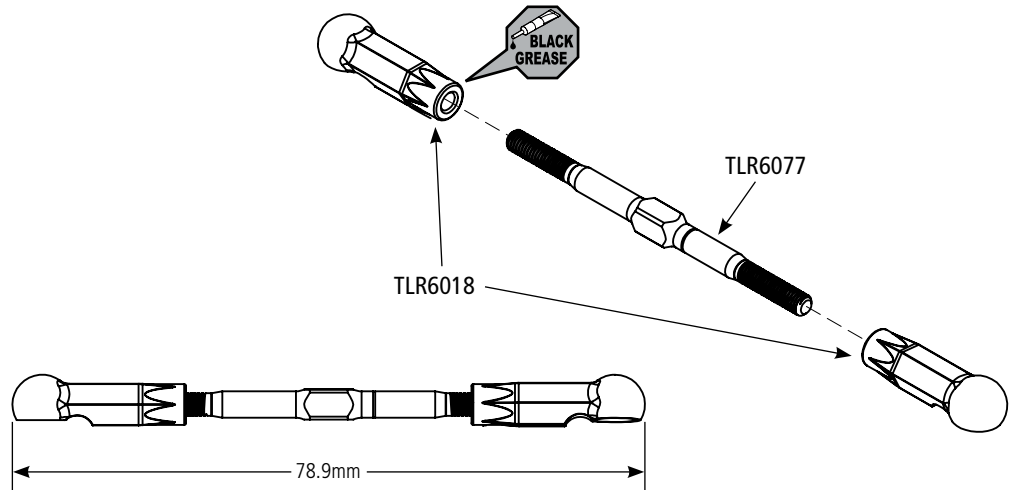
A-13

- EN Camber Tierod Assembly
- DE Zusammenbau der Sturzstange
- FR Assemblage barre de cambrure
- IT Assemblaggio braccetto ruota camber
- ES Montaje del tirante del camber

x2

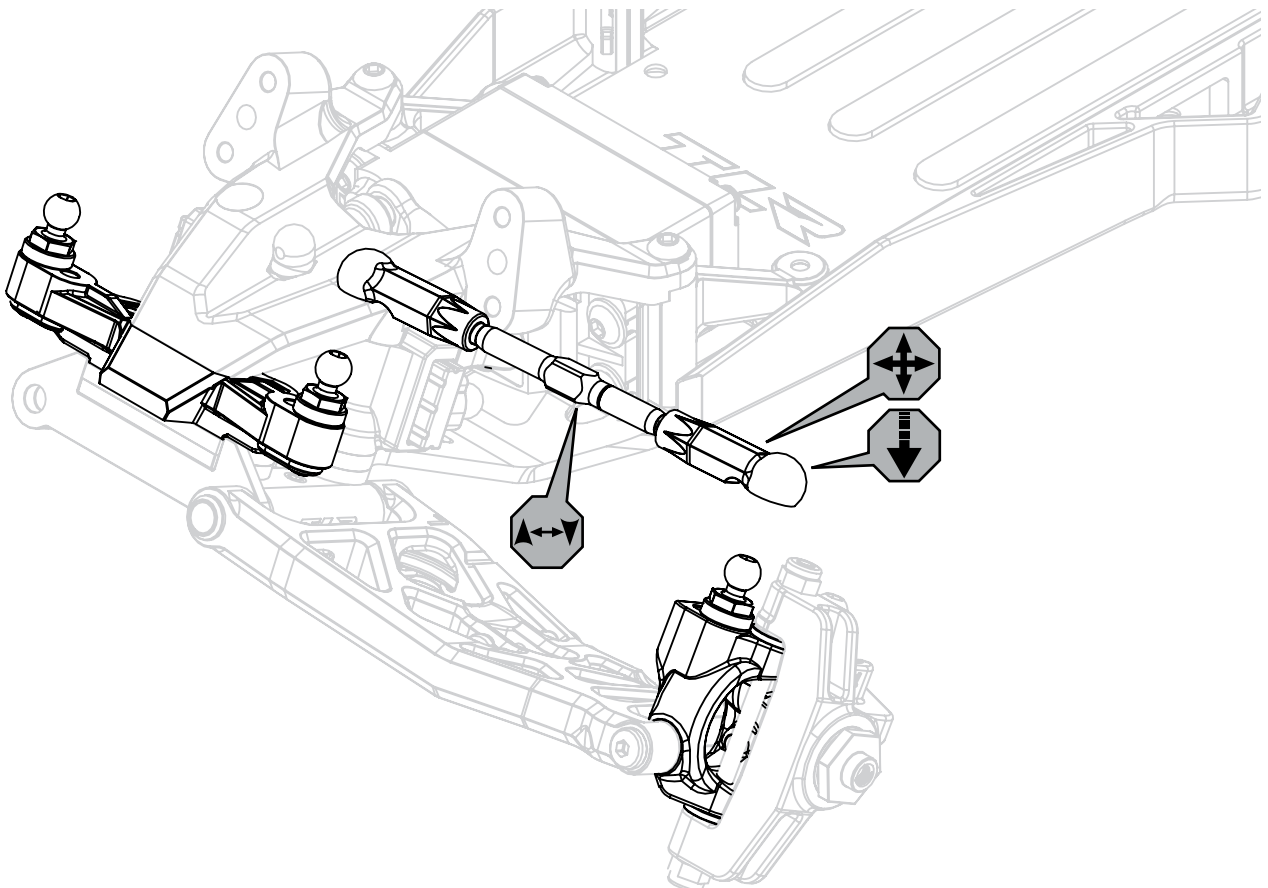


TLR6077 x 2
3.5 x 55mm



A-14

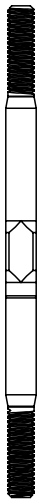
- EN Camber Tierod Installation
- DE Einbau der Sturzstange
- FR Installation barre de cambrure
- IT Installazione braccetto ruota camber
- ES Instalación del tirante del camber



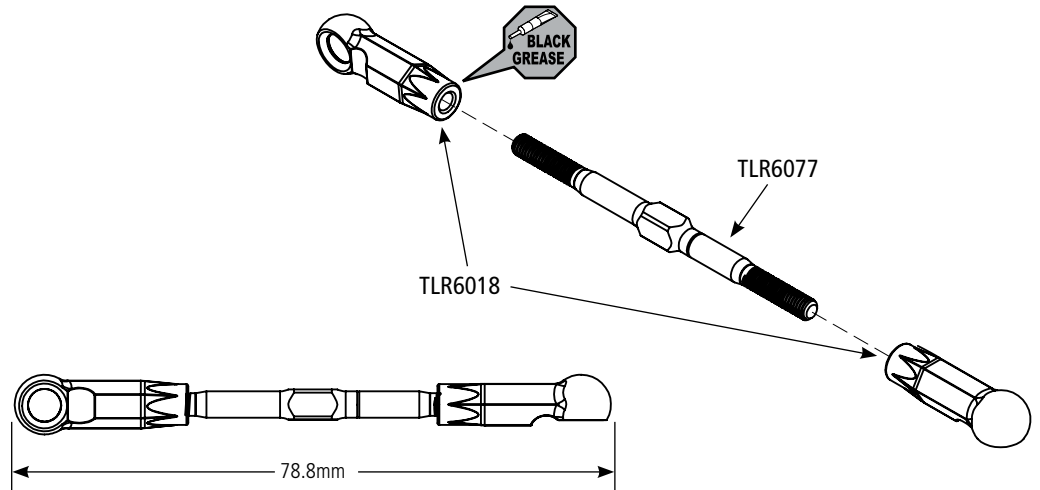
A-15

- EN Steering Tierod Assembly
- DE Zusammenbau der Spurstange
- FR Assemblage barre de direction
- IT Assemblaggio braccetto sterzante
- ES Montaje del tirante de la dirección

x2

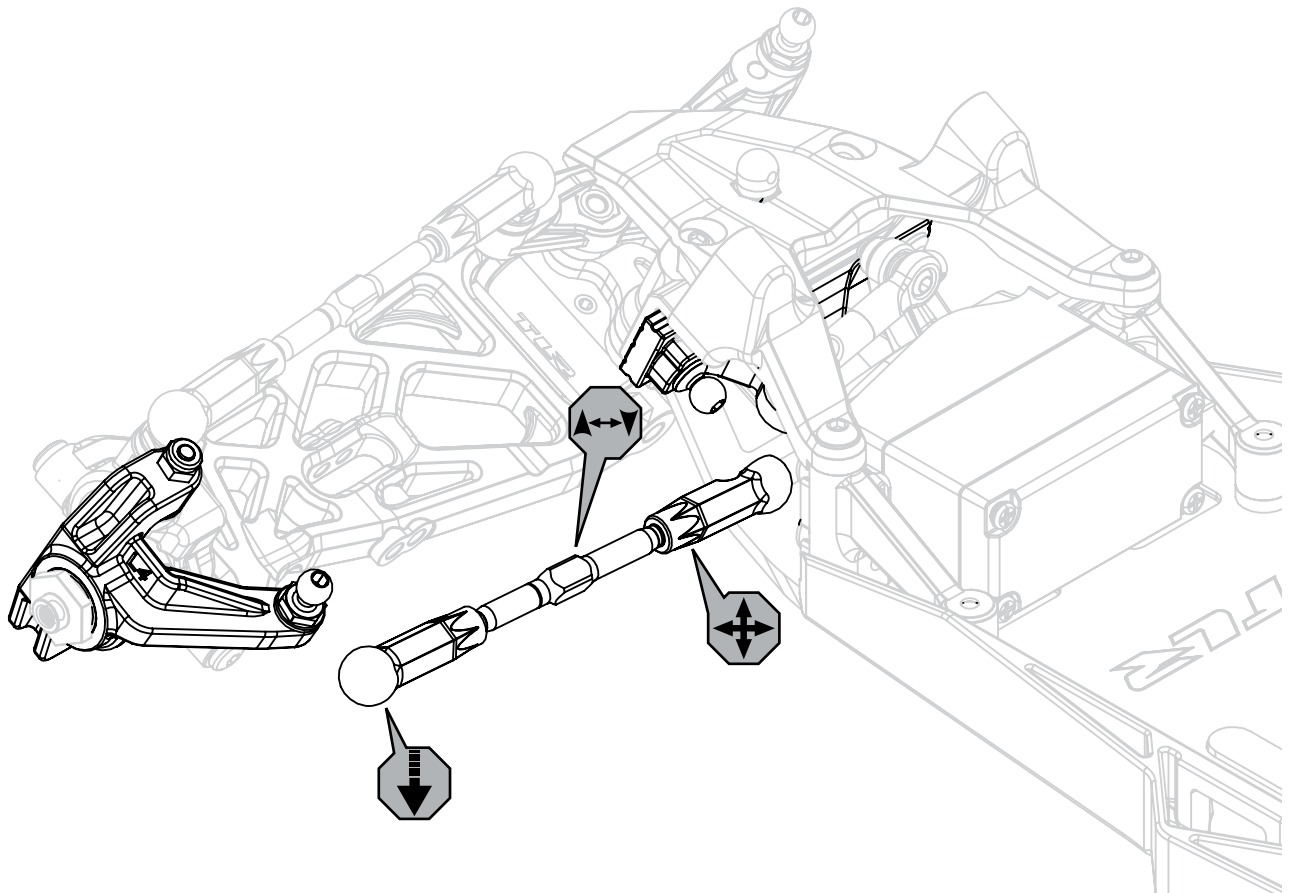


TLR6077 x 2
3.5 x 55mm



A-16

- EN Steering Tierod Installation
- DE Einbau der Spurstange
- FR Installation barre de direction
- IT Installazione braccetto sterzante
- ES Instalación del tirante de la dirección



A-17

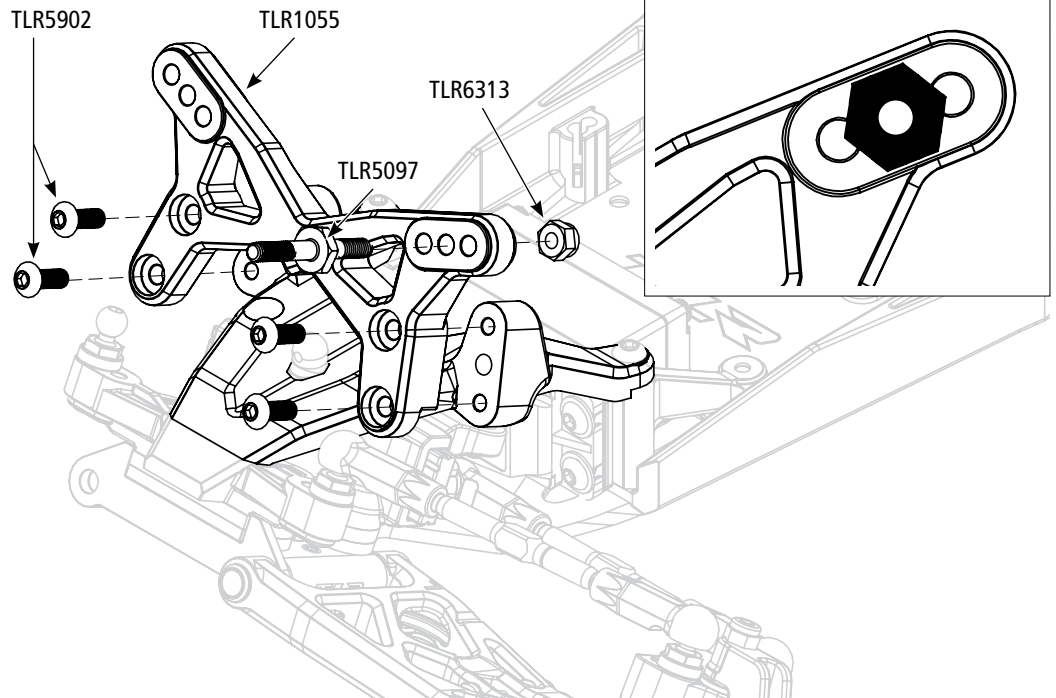
- EN Front Shock Tower Assembly
- DE Zusammenbau der vorderen Stoßdämpferbrücke
- FR Assemblage tour isolante avant
- IT Assemblaggio torre ammortizzatore anteriore
- ES Montaje de la torreta de suspensión delantera



TLR5902 x 4
M3 x 8mm



TLR6313 x 2
M3 x 0.5 x 5.5mm

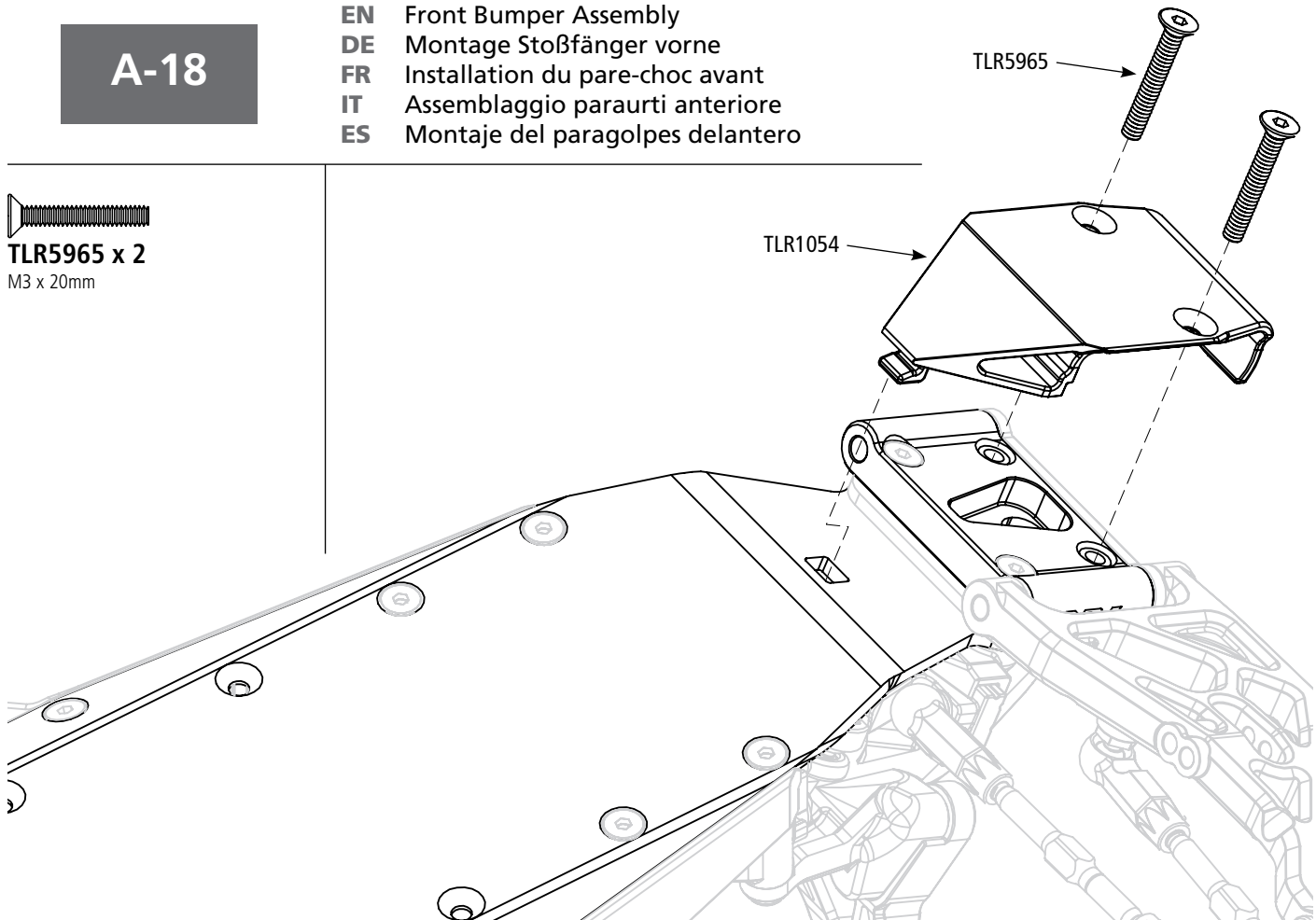


A-18

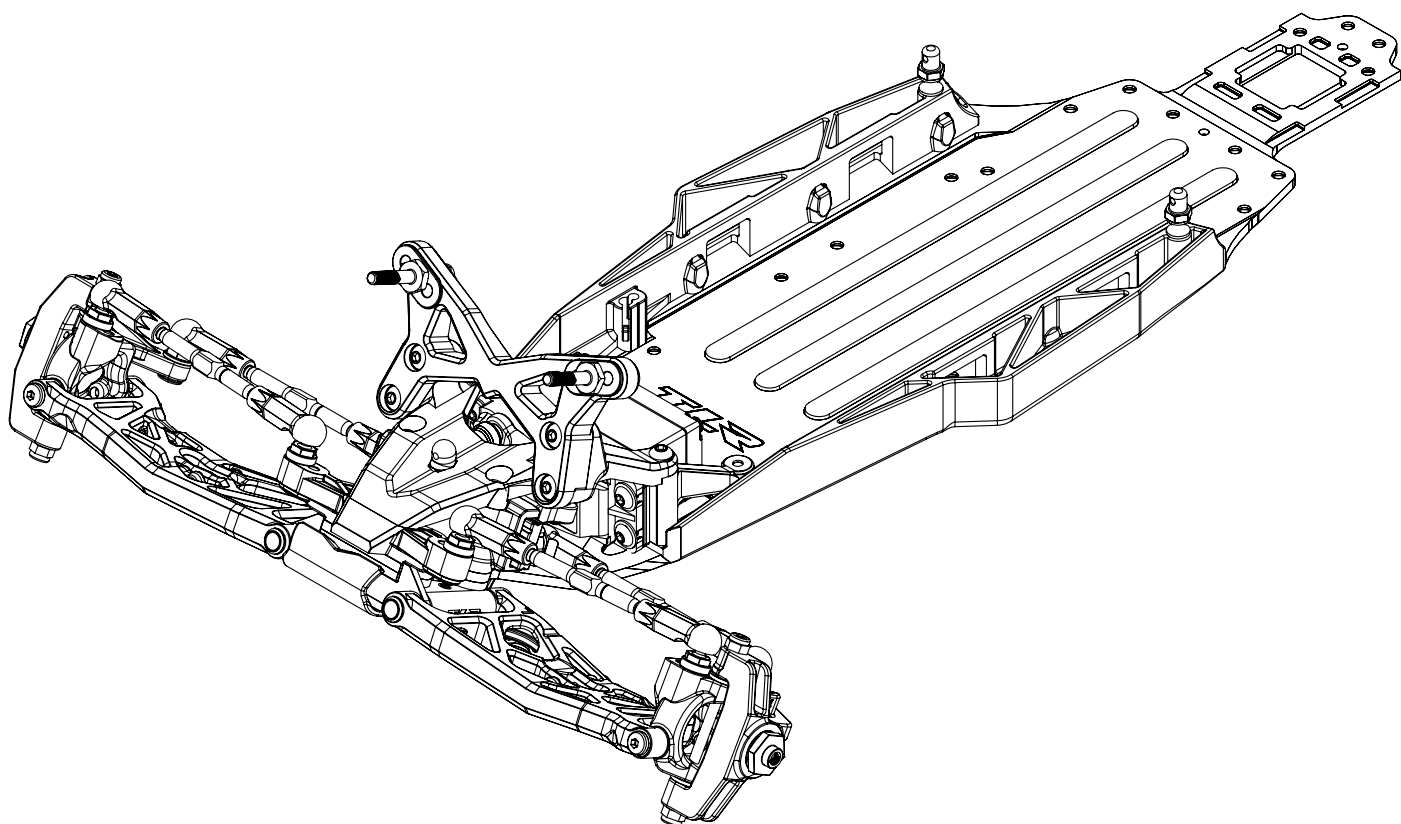
- EN Front Bumper Assembly
- DE Montage Stoßfänger vorne
- FR Installation du pare-choc avant
- IT Assemblaggio paraurti anteriore
- ES Montaje del paragolpes delantero



TLR5965 x 2
M3 x 20mm



- EN** Completed Front End Assembly
DE Fertigstellung des Vorderwagens
FR Assemblage avant terminé
IT Assemblaggio parte anteriore completato
ES Montaje del tren delantero completo



MID-MOTOR CONFIGURATION / MITTELMOTORKONFIGURATION / CONFIGURATION MOTEUR EN POSITION CENTRALE / CONFIGURAZIONE MOTORE CENTRALE / CONFIGURACIÓN MOTOR MEDIO

- EN** *The Team Losi Racing 22 2.0 buggy can be assembled in either a rear motor or a mid-motor configuration. If building the 22 2.0 in rear motor configuration, continue with step B-1 on the next page. If building the 22 2.0 in mid motor configuration, continue on to step B-1M on page 40.*
- DE** *Der Team Losi Racing 22 2.0 Buggy kann in der Heckmotor- oder Mittelmotorkonfiguration gebaut werden. Wenn Sie das Fahrzeug in der Heckmotorkonfiguration machen Sie bitte mit dem Schritt B-1 auf der nächsten Seite weiter. Wenn Sie den 22 2.0 in der Mittelmotorkonfiguration bauen gehen Sie bitte zu Schritt B-1 M auf Seite 40.*
- FR** *2 configurations sont possibles sur le Buggy Team Losi Racing 22 2.0, le moteur peut être placé en position centrale ou arrière. Si vous choisissez la position arrière, continuez avec l'étape B-1 à la page suivante. Si vous choisissez la position centrale, passez à l'étape B-1M à la page 40.*
- IT** *Il buggy Team Losi Racing 22 2.0 si può montare sia con il motore centrale che con il motore posteriore. Se si monta la configurazione con il motore posteriore, si può continuare con il passo B-1 nella prossima pagina. Se invece si monta il motore centrale, bisogna proseguire con il passo B-1M a pagina 40.*
- ES** *El 22 2.0 de Team Losi Racing puede montado con la configuración de motor trasero o motor medio. Si construye el 22 2.0 en configuración de motor trasero, continúe con el paso B-1 de la próxima página. Si construye el 22 2.0 en configuración motor medio, continúe con el paso b-1M en la página 40.*

B-1

EN Rear Drive Shaft and Hub Assembly
 DE Zusammenbau der hinteren Antriebswelle und Nabe
 FR Assemblage arbre de transmission et moyeu arrière
 IT Assemblaggio albero motore posteriore e mozzo
 ES Montaje del cardan trasero y la mangueta



TLR2972 x 2
1.60 x 11.1mm

TLR232002 x 2
1.62 x 10mm

TLR6288 x 2
M3 x 2.5mm

TLR6932 x 2
5 x 10 x 4mm

LOSA6955 x 2
5 x 13 x 4mm

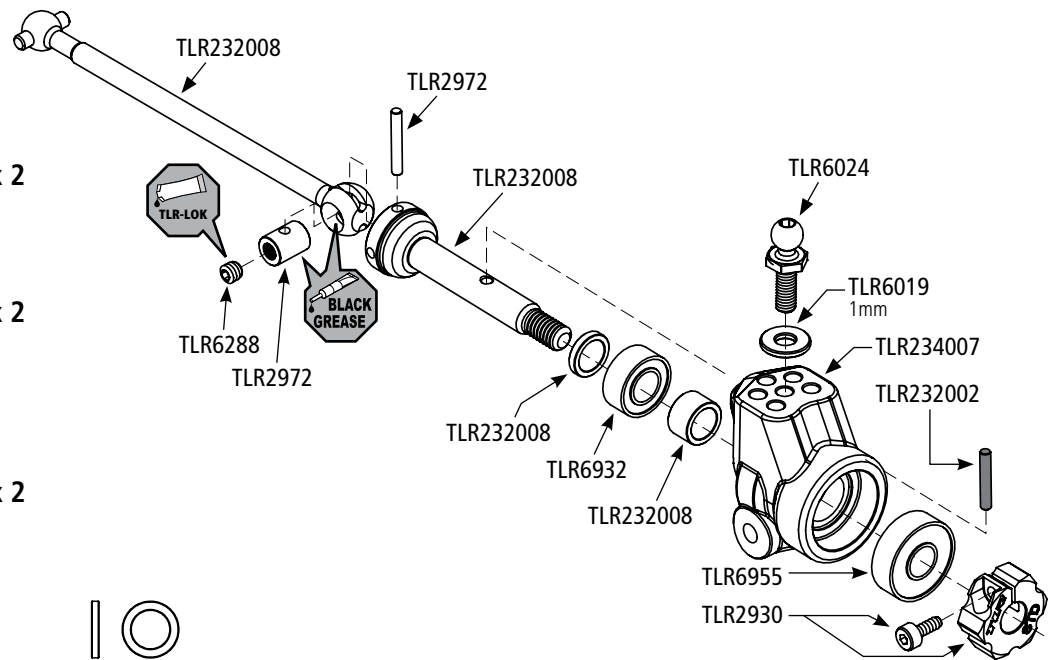
TLR6019 x 2
1.0mm

TLR2930 x 2
M2 x 5mm

TLR6024 x 2
4.8 x 8mm

LOSA2973 x 2
5 x 7 x 4.25mm

TLR232008 x 2
7.5 x 5 x 1mm



B-2

EN Rear Suspension Arm Assembly
 DE Zusammenbau des hinteren Querlenkers
 FR Assemblage bras de suspension arrière
 IT Assemblaggio braccio di sospensione posteriore
 ES Montaje de los trapecios traseros



TLR6019 x 4
1.0mm

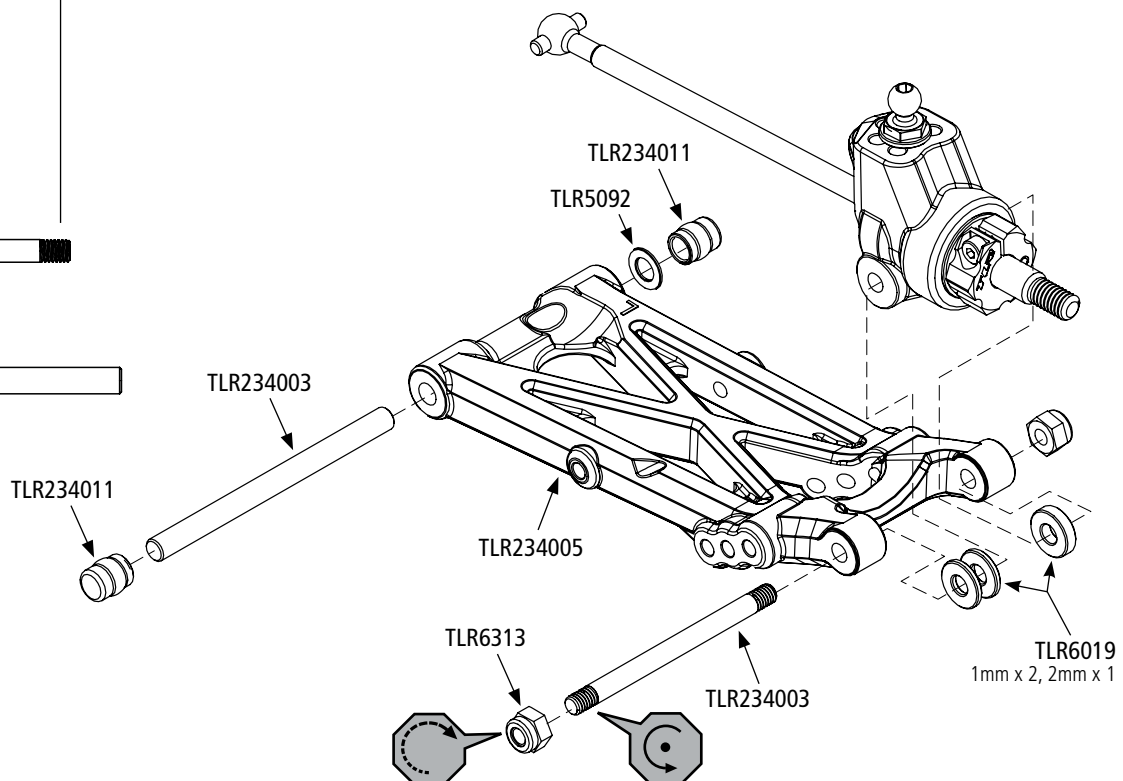
TLR6019 x 2
2.0mm

TLR234003 x 2
3 x 40.3mm


TLR234003 x 2
3.5 x 47mm


TLR6313 x 4
M3 x 0.5 x 5.5mm

TLR5092 x 2
0.5mm

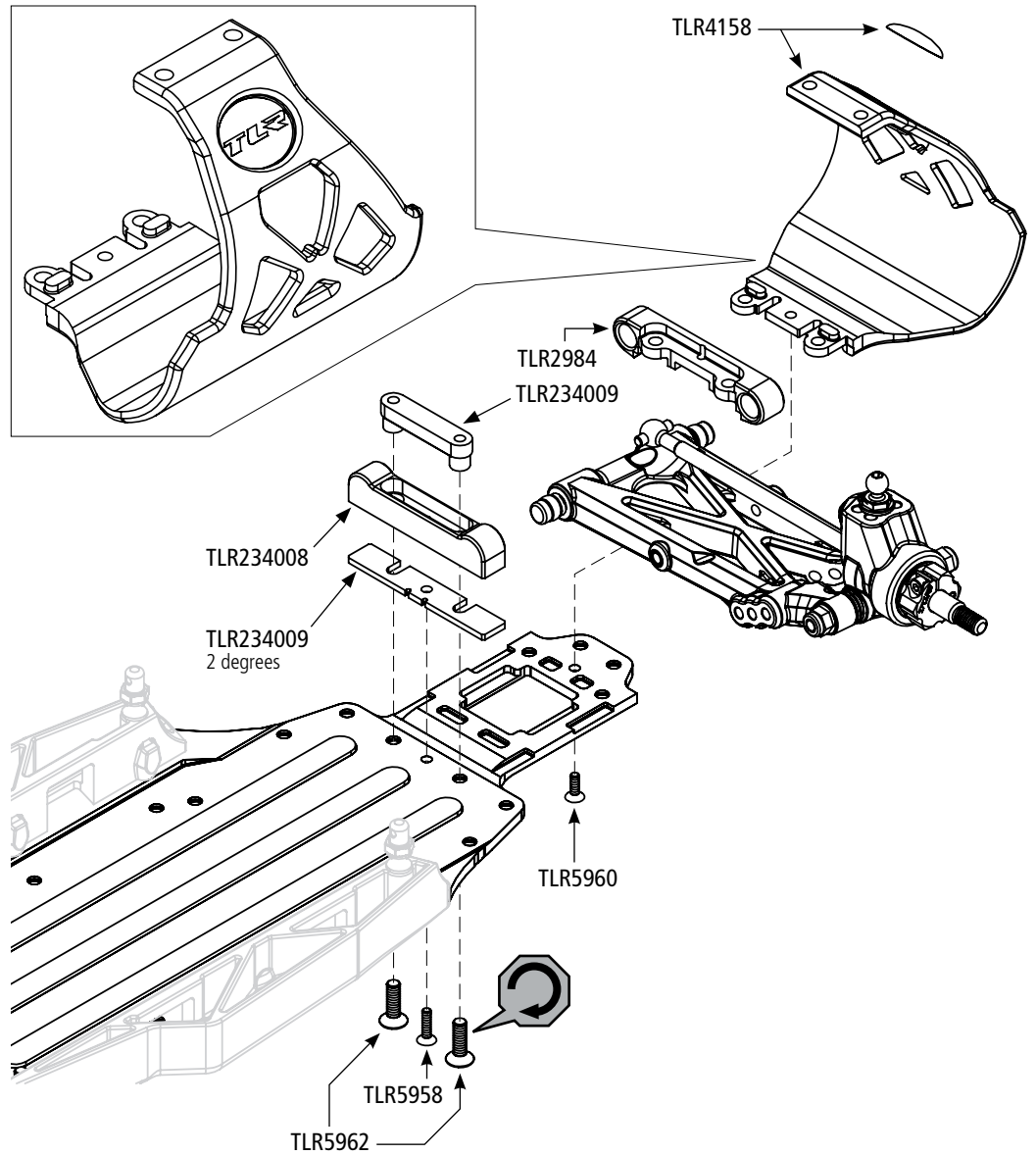
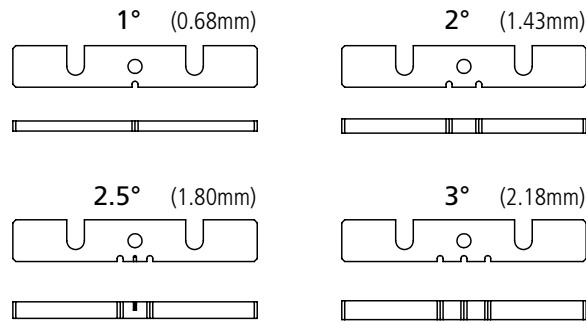




 **TLR5960 x 1**
 M2 x 6mm

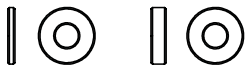
 **TLR5958 x 1**
 M2 x 8mm

 **TLR5962 x 2**
 M3 x 10mm



B-4

- EN** Rear Battery Tray and Camber Block Installation
- DE** Einbau des hinteren Akkufachs und der Sturzstangenbrücke
- FR** Installation plateau de batterie et bloc de cambrure arrière
- IT** Installazione vano batteria e blocco camber posteriori
- ES** Instalación de la bandeja de batería y bloque de Camber



TLR6019 x 1

1.0mm

TLR6019 x 2

2.0mm



TLR5962 x 6

M3 x 10mm



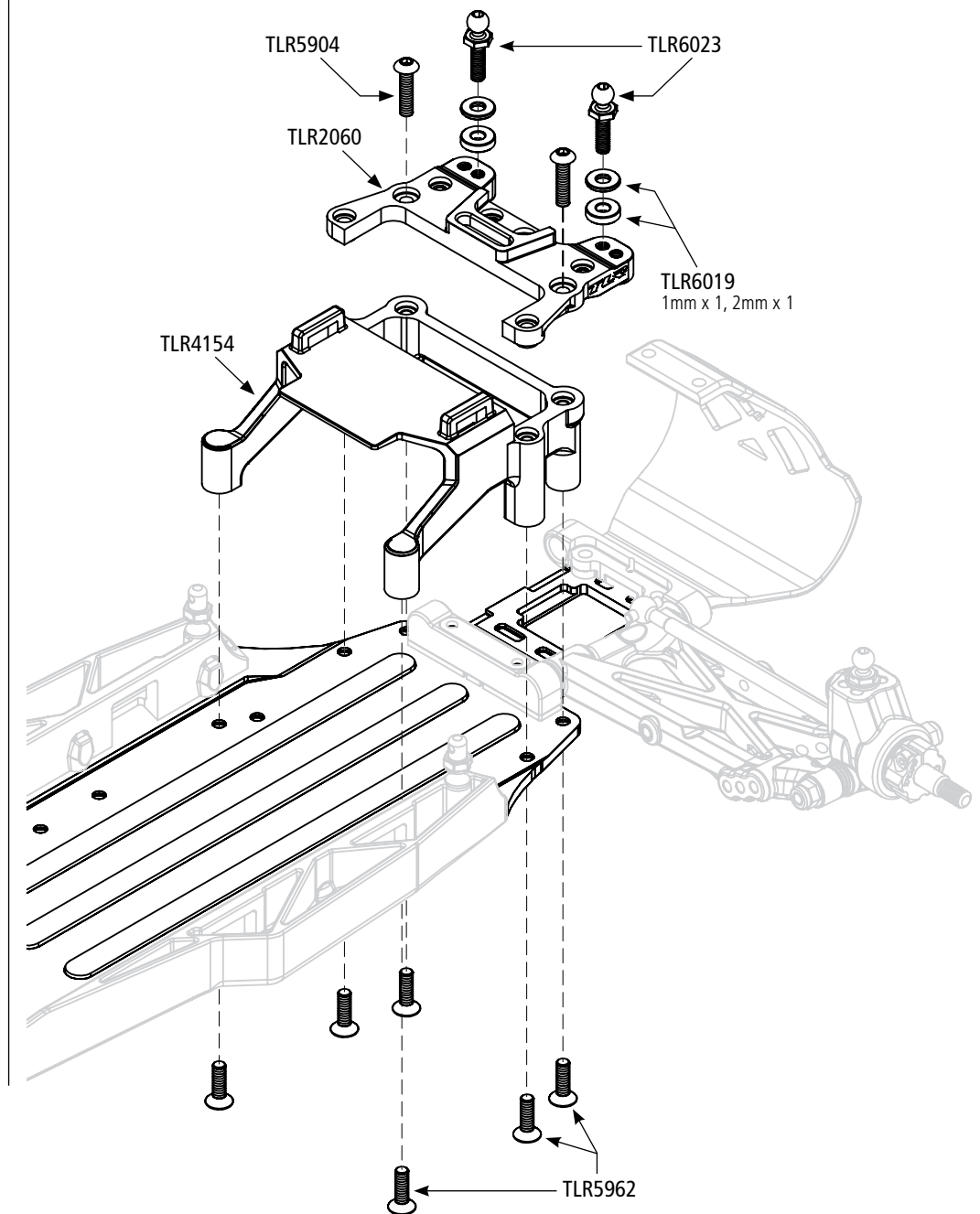
TLR5904 x 2

M3 x 12mm



TLR6023 x 2

4.8 x 10mm



B-5

EN Rear Shock Tower Installation
DE Einbau der hinteren Stossdämpferbrücke
FR Installation tour isolante arrière
IT Installazione torre ammortizzatore posteriore
ES Instalación de la torreta de suspensión



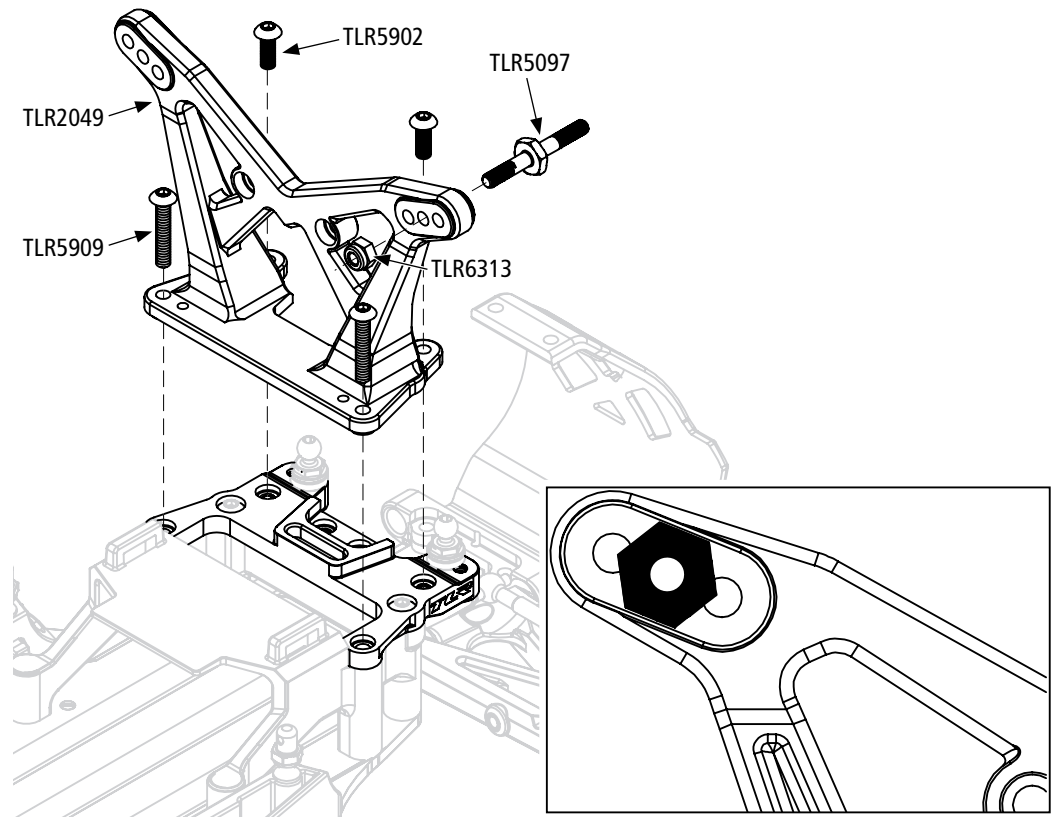
TLR5902 x 2
M3 x 8mm



TLR5909 x 2
M3 x 16mm



TLR6313 x 2
M3 x 0.5 x 5.5mm

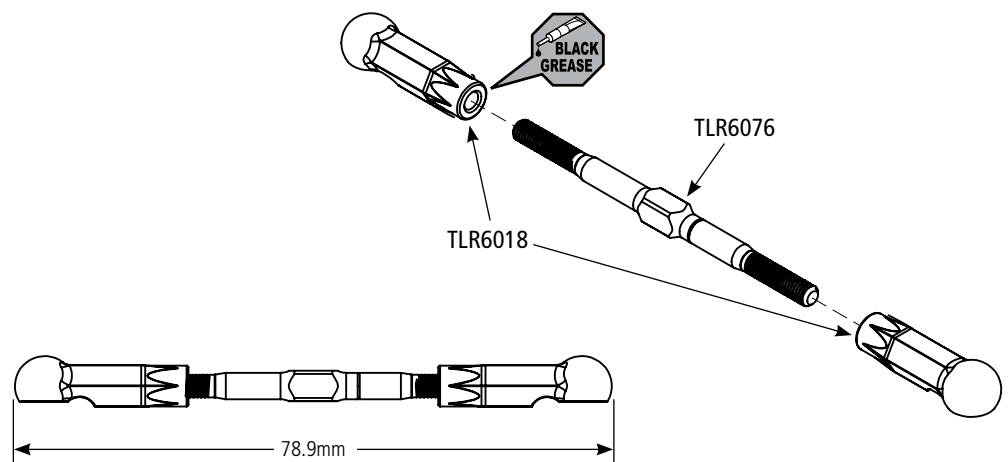


B-6

EN Rear Camber Tierod Assembly
DE Zusammenbau der hinteren Sturzstange
FR Assemblage barre de cambrure arrière
IT Assemblaggio braccetto ruota camber posteriore
ES Montaje del tirante de camber trasero

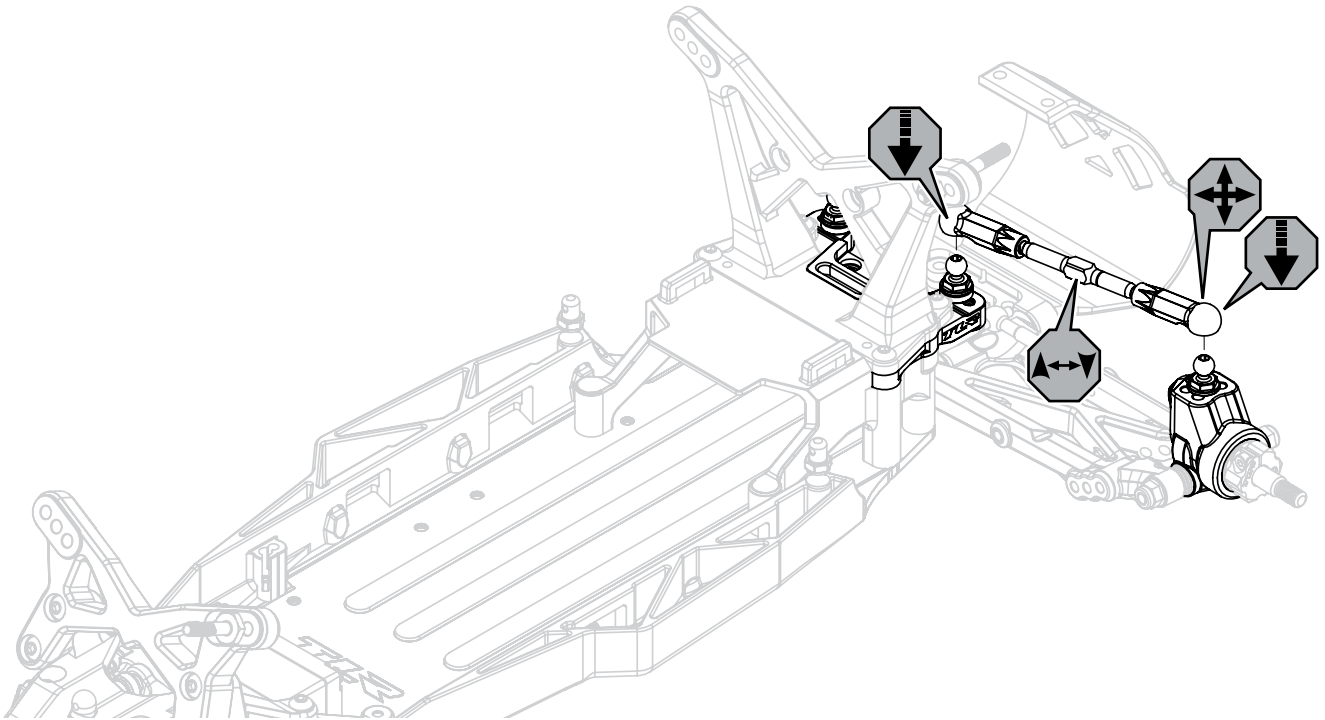


TLR6076 x 2
3.5 x 50mm



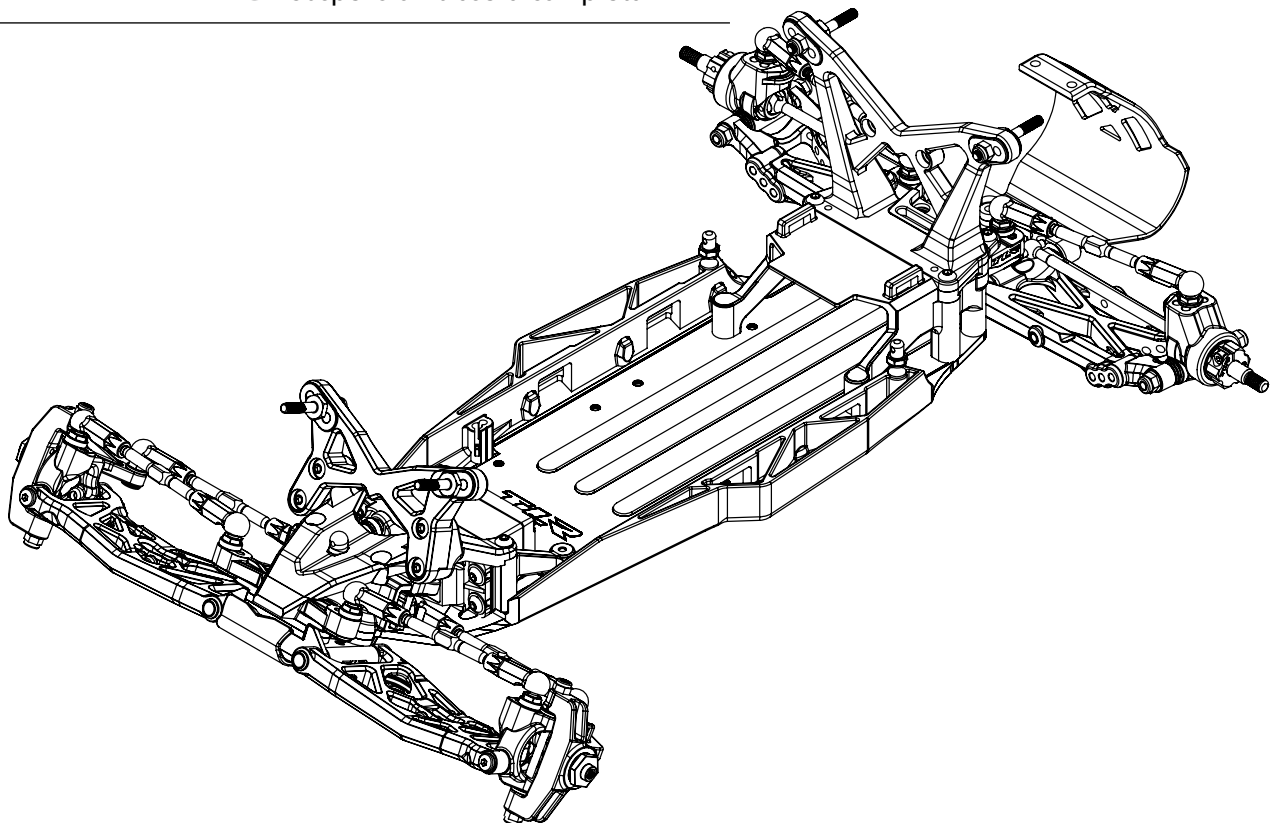
B-7

- EN** Rear Tierod Installation
- DE** Einbau der hinteren Sturzstange
- FR** Installation barre de pneus arrière
- IT** Installazione braccetto ruota posteriore
- ES** Instalación del tirante del camber trasero



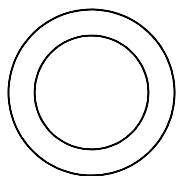
B-8

- EN** Rear Suspension Complete
- DE** Fertigstellung der Hinterradaufhängung
- FR** Suspension arrière complète
- IT** Sospensione posteriore completa
- ES** Suspensión trasera completa



C-1

EN Differential Assembly
DE Zusammenbau des Differenzials
FR Assemblage différentiel
IT Assemblaggio differenziale
ES Montaje del diferencial



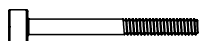
TLR2954 x 1



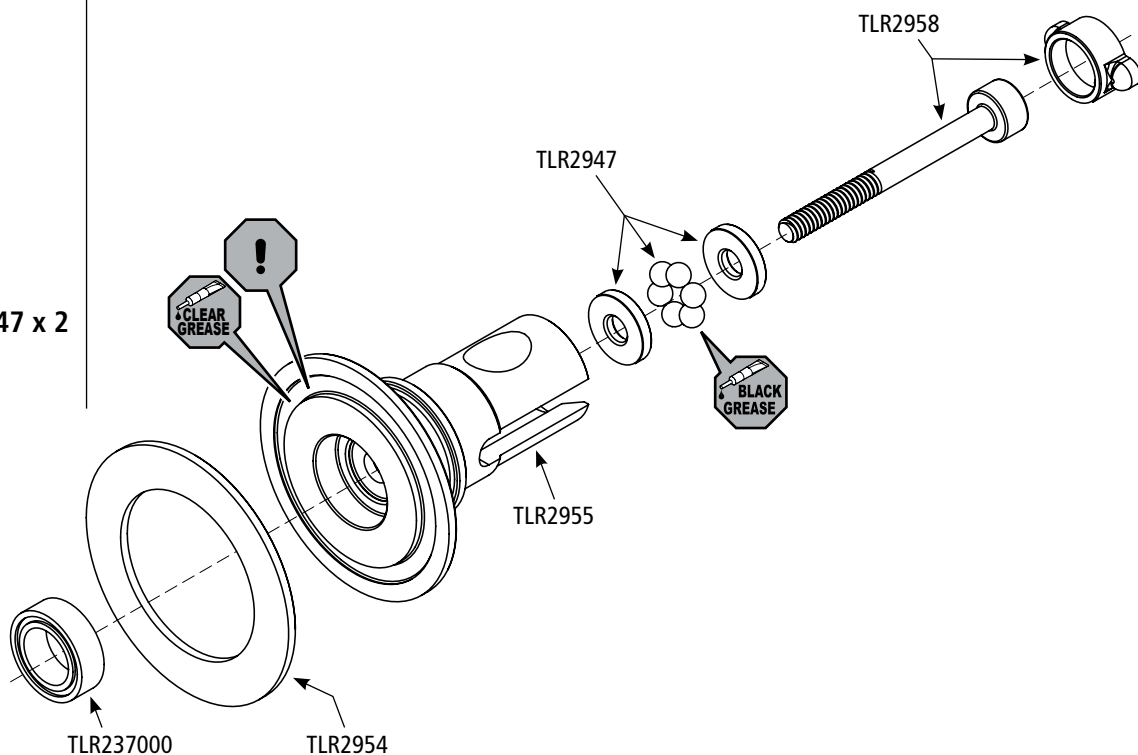
TLR2947 x 6 TLR2947 x 2
2.0mm



TLR237000 x 1
5 x 8 x 2.5mm



TLR2958 x 1

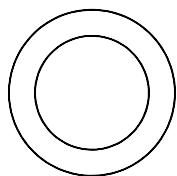


C-2

EN Differential Assembly
DE Zusammenbau des Differenzials
FR Assemblage différentiel
IT Assemblaggio differenziale
ES Montaje del diferencial



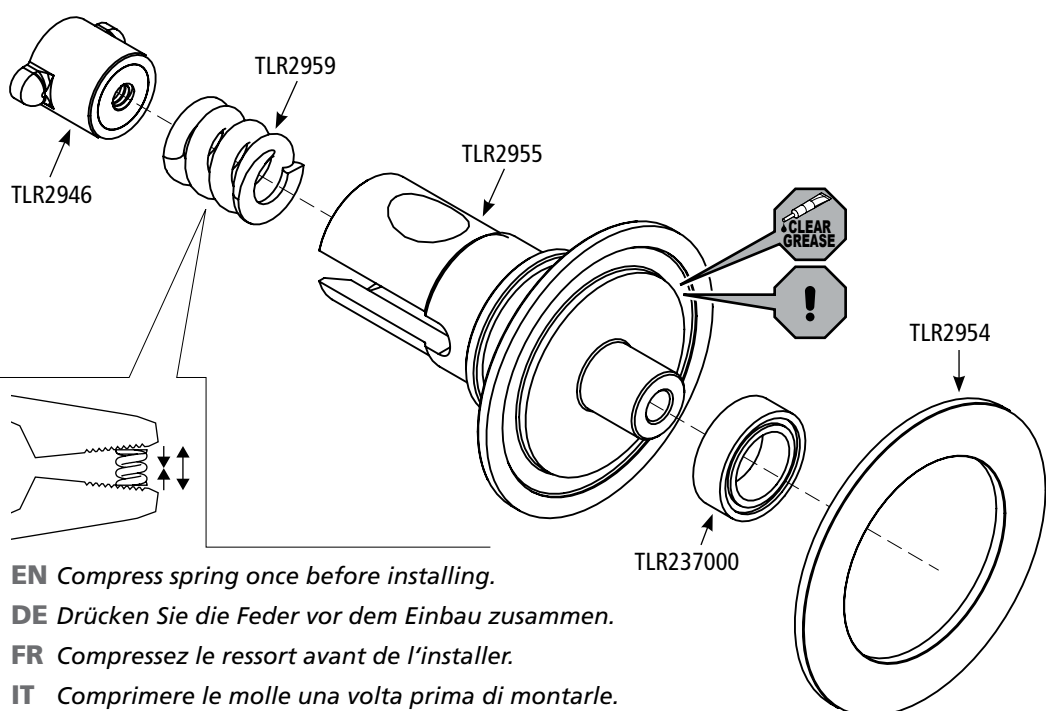
TLR2959 x 1



TLR2954 x 1



TLR237000 x 1
5 x 8 x 2.5mm



EN Compress spring once before installing.
DE Drücken Sie die Feder vor dem Einbau zusammen.
FR Comprimez le ressort avant de l'installer.
IT Comprime la molla una volta prima di montarla.
ES Comprima el muelle una vez, antes de montarlo.

C-3

EN Differential Assembly
 DE Zusammenbau des Differenzials
 FR Assemblage différentiel
 IT Assemblaggio differenziale
 ES Montaje del diferencial

○
TLR2951 x 14
 3/32"

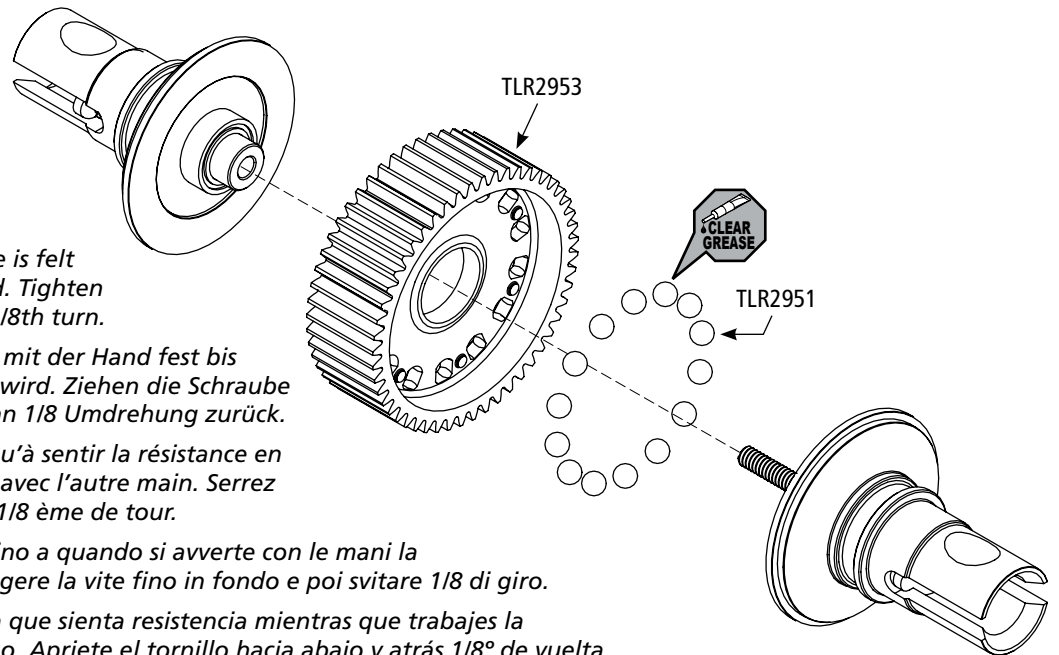
EN Tighten diff until resistance is felt while working diff by hand. Tighten screw down and back off 1/8th turn.

DE Ziehen Sie das Differenzial mit der Hand fest bis etwas Widerstand gespürt wird. Ziehen die Schraube fest und drehen Sie sie dann 1/8 Umdrehung zurück.

FR Serrez la différentielle jusqu'à sentir la résistance en travaillant la différentielle avec l'autre main. Serrez la vis vers le bas et reculer 1/8 ème de tour.

IT Stringere il differenziale fino a quando si avverte con le mani la resistenza desiderata. Stringere la vite fino in fondo e poi svitare 1/8 di giro.

ES Apriete la diferencial hasta que sienta resistencia mientras que trabajes la diferencial con la otra mano. Apriete el tornillo hacia abajo y atrás 1/8° de vuelta.

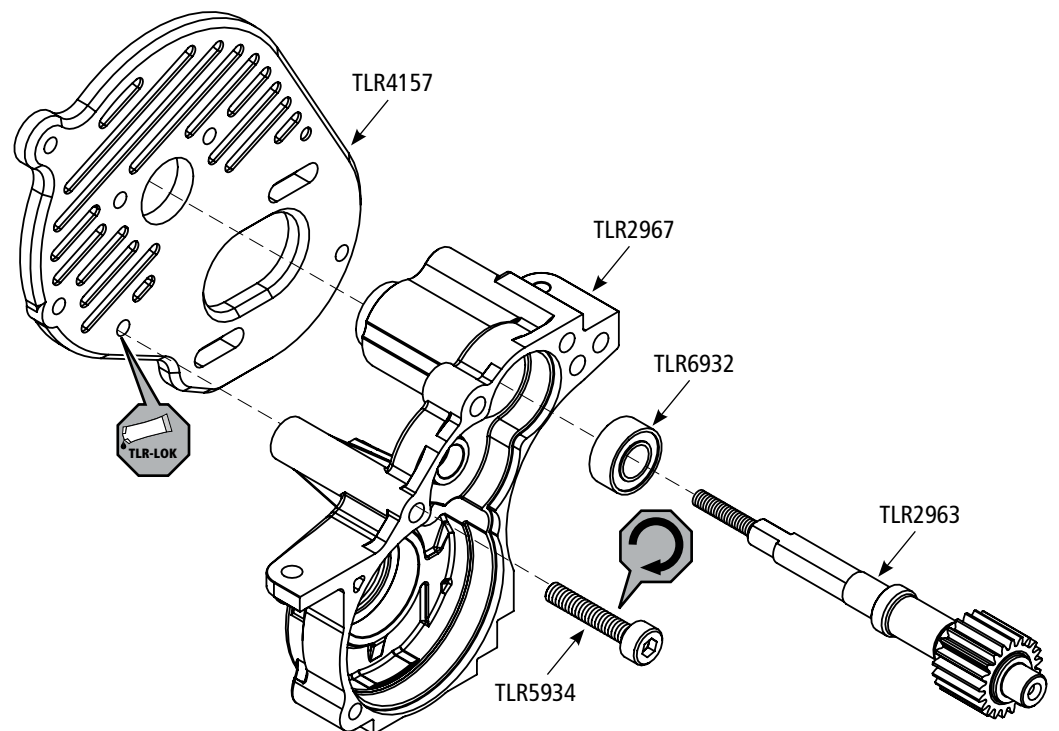


C-4

EN Transmission Assembly
 DE Zusammenbau des Getriebes
 FR Assemblage transmission
 IT Assemblaggio trasmissione
 ES Montaje de la transmisión

○
TLR6932 x 1
 5 x 10 x 4mm

○
TLR5934 x 1
 M3 x 16mm

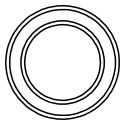


C-5

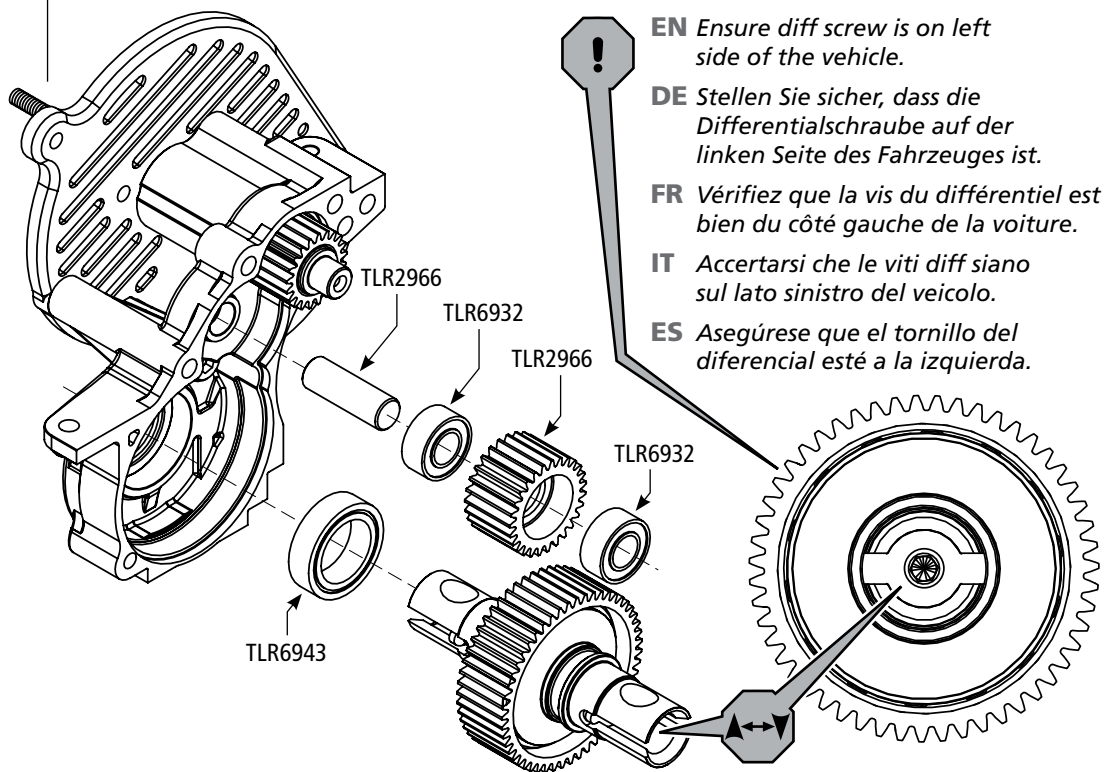
EN Transmission Assembly
 DE Zusammenbau des Getriebes
 FR Assemblage transmission
 IT Assemblaggio trasmissione
 ES Montaje de la transmisión



TLR6932 x 2
 5 x 10 x 4mm



LOSA6943 x 1
 10 x 15 x 4mm



EN Ensure diff screw is on left side of the vehicle.
DE Stellen Sie sicher, dass die Differentialschraube auf der linken Seite des Fahrzeuges ist.
FR Vérifiez que la vis du différentiel est bien du côté gauche de la voiture.
IT Accertarsi che le viti diff siano sul lato sinistro del veicolo.
ES Asegúrese que el tornillo del diferencial esté a la izquierda.

C-6

EN Transmission Assembly
 DE Zusammenbau des Getriebes
 FR Assemblage transmission
 IT Assemblaggio trasmissione
 ES Montaje de la transmisión



TLR5909 x 1
 M3 x 16mm



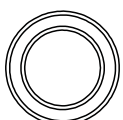
TLR5906 x 1
 M3 x 35mm



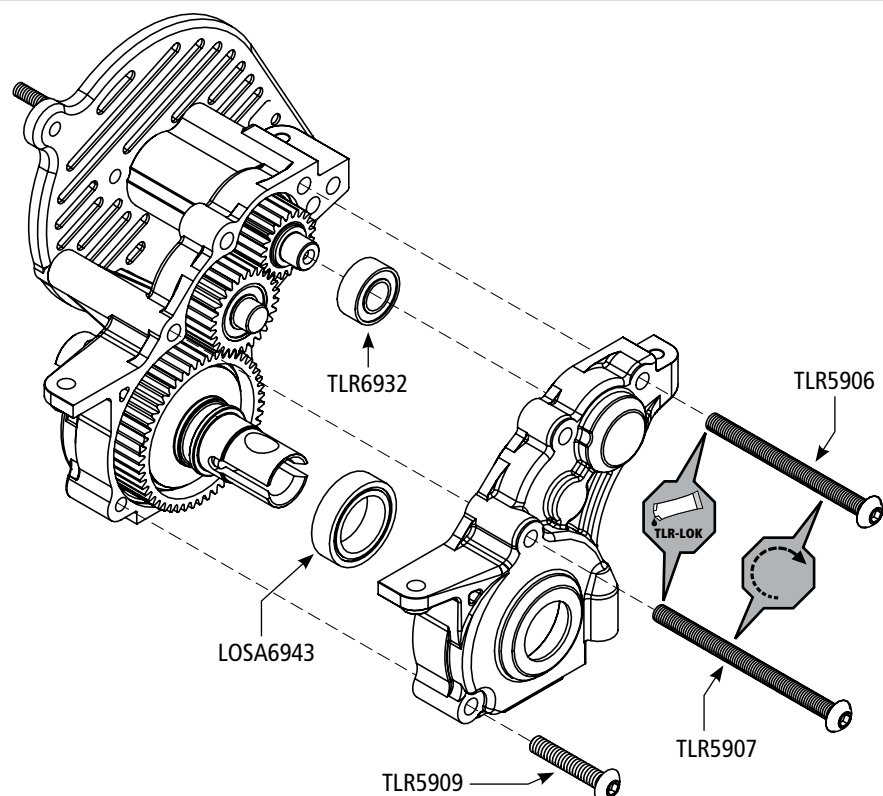
TLR5907x 1
 M3 x 40mm



TLR6932 x 1
 5 x 10 x 4mm

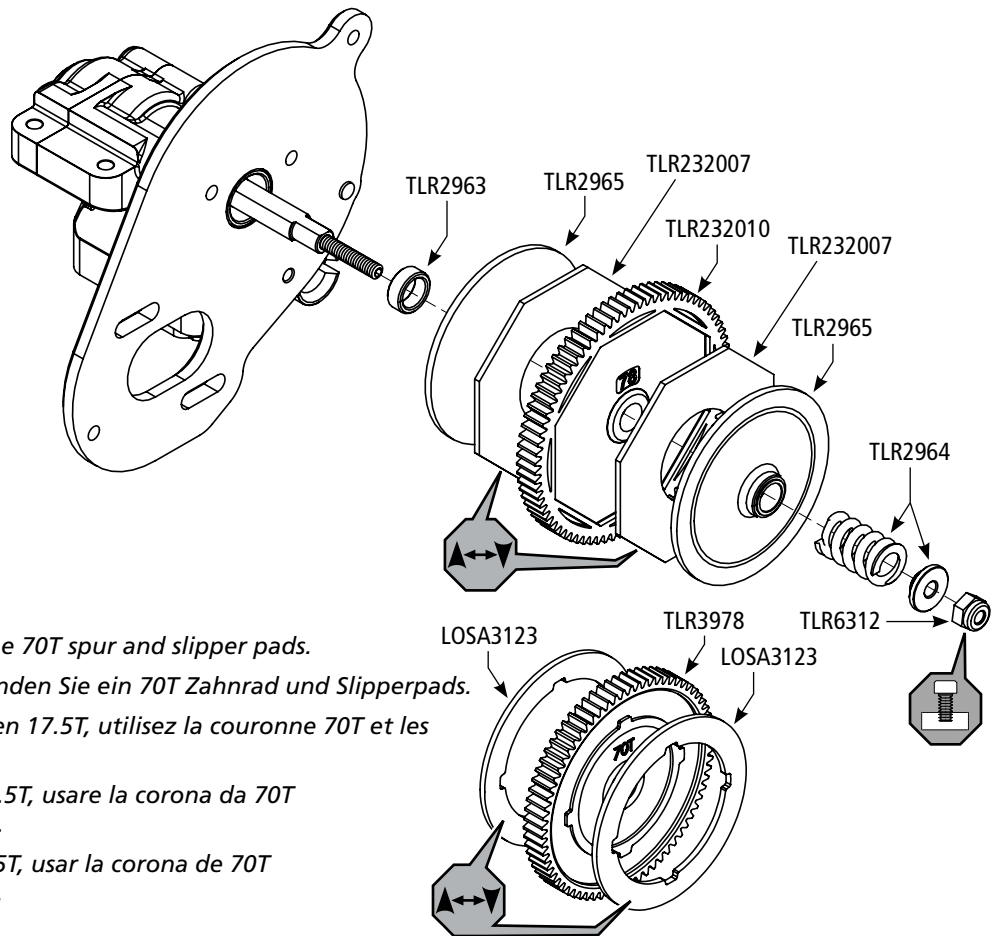
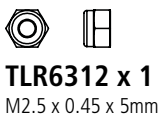


LOSA6943 x 1
 10 x 15 x 4mm



C-7

- EN Slipper Assembly
- DE Zusammenbau der Rutschkupplung
- FR Assemblage segments
- IT Assemblaggio dispositivo antisaltellamento
- ES Montaje del slipper



EN For 17.5T spec racing, use the 70T spur and slipper pads.

DE Für 17,5 T Racing verwenden Sie ein 70T Zahnrad und Slipperpads.

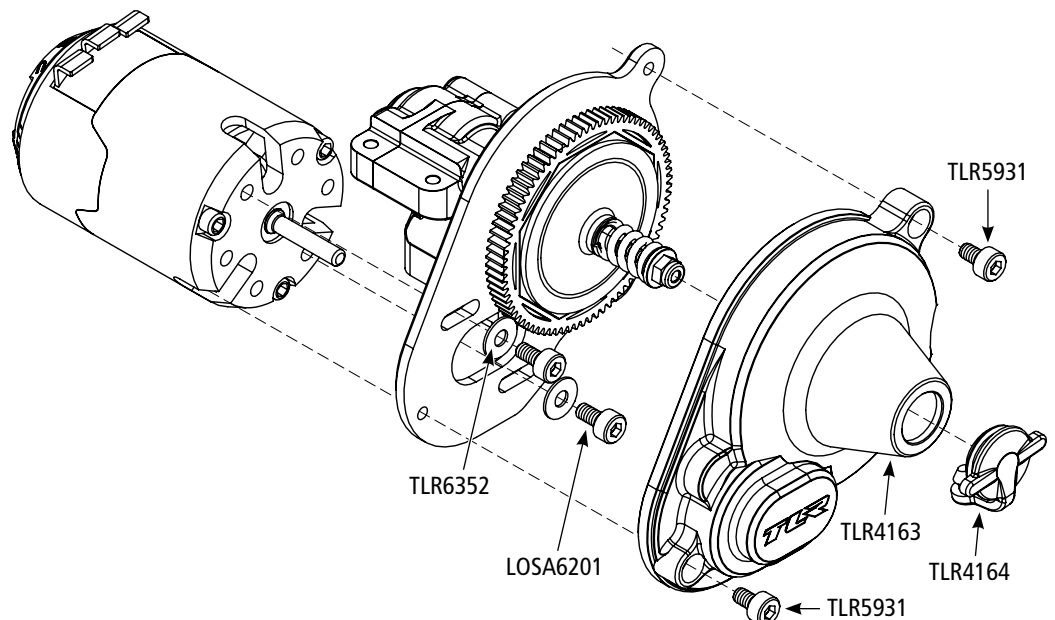
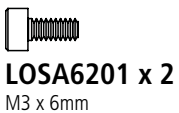
FR Pour une utilisation course en 17.5T, utilisez la couronne 70T et les garnitures de slipper.

IT Per le specifiche da corsa 17.5T, usare la corona da 70T e i pattini antisaltellamento.

ES Para carreras con motor 17.5T, usar la corona de 70T y las almohadillas de slipper.

C-8

- EN Motor Installation
- DE Einbau des Motors
- FR Installation moteur
- IT Installazione Motore
- ES Instalación del motor





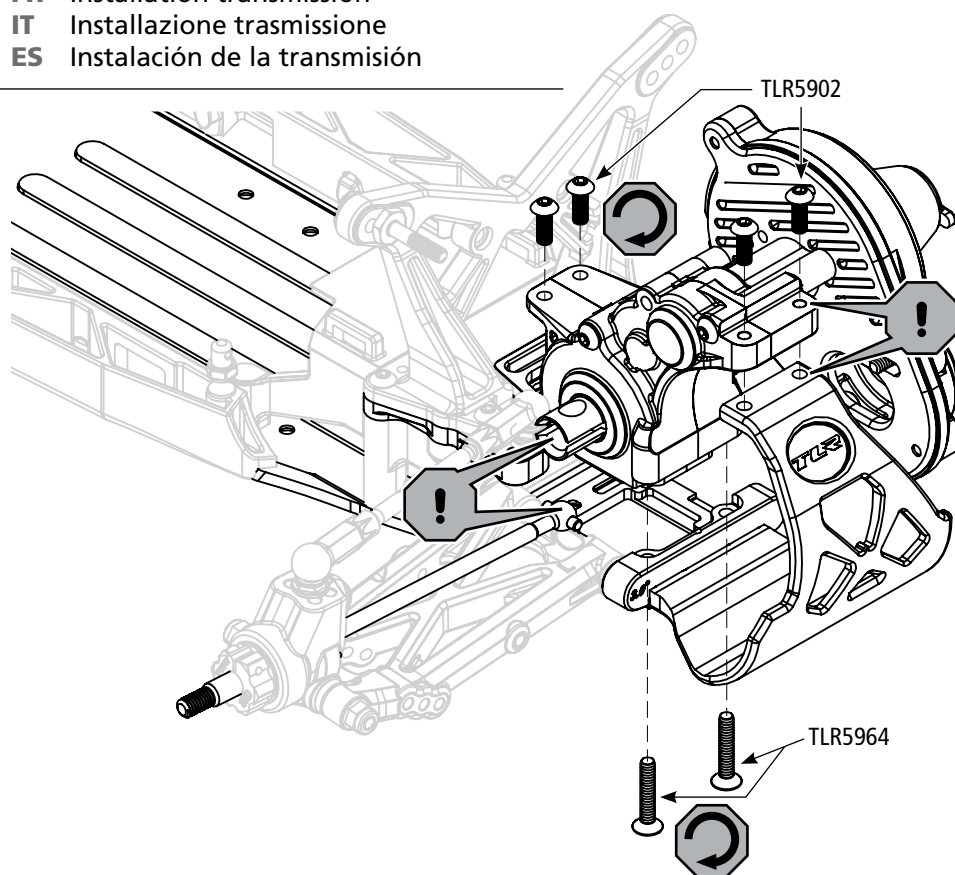
TLR5904 x 2

M3 x 8mm



TLR5964 x 2

M3 x 16mm



FINAL DRIVE GEAR RATIO CALCULATION

- EN** 78Spur/21-Pinion=3.71 External Drive Ratio 2.43 Transmission Drive Ratio x 3.71 External Drive Ratio= Final Drive Ratio 9.02:1
- DE** 78-Stirrad/21-Ritzel=3,71 externe Übersetzung 2,43 Übersetzung des Getriebes x 3,71 externe Übersetzung = endgültige Übersetzung 9,02:1
- FR** 78 cylindres/21 pignons=rapport externe de 3,71 Rapport de transmission de 2,43 x rapport externe de 3,71= rapport de démultiplication de 9,02:1
- IT** Ingranaggio primario da 78/pignone da 21 = 3,71 di rapporto esterno; 2,43 di rapporto di trasmissione x 3,71 di rapporto esterno = rapporto finale pari a 9,02:1
- ES** Corona 78/Piñón 21=3.71 Ratio Externo; 2.43 Ratio de Transmisión x 3.71 Ratio Externo= Ratio final de rotación 9.02:1

Motor Turn	Spur/Stirrad/Cylindre/ Ingranaggio/Corona	Pinion/Ritzel/Pignon/ Pignone/Piñón
6.5T	78	20
7.5T	78	21
8.5T	78	22
9.5T	78	23
10.5T	78	25
13.5T	70	28
17.5T	70	35

- EN** Gear ratios do not include advanced motor timing or ESC settings.
- DE** Das Getriebe enthält erweiterte Motoreinstellung oder Reglereinstellungen nicht.
- FR** Démultiplication de la transmission ne comprennent pas le calendrier ou les paramètres avancés du moteur ESC.
- IT** Rapporti di trasmissione non comprendono avanzate di temporizzazione del motore o le impostazioni ESC.
- ES** Relaciones de transmisión no incluyen la sincronización del motor avanzado o configuración de la tecla ESC.

C-10

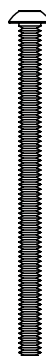
EN Wing Mount Installation
DE Montage Flügelhalter
FR Installation du support d'aileron
IT Installazione del supporto alettone
ES Montaje del soporte de alerón



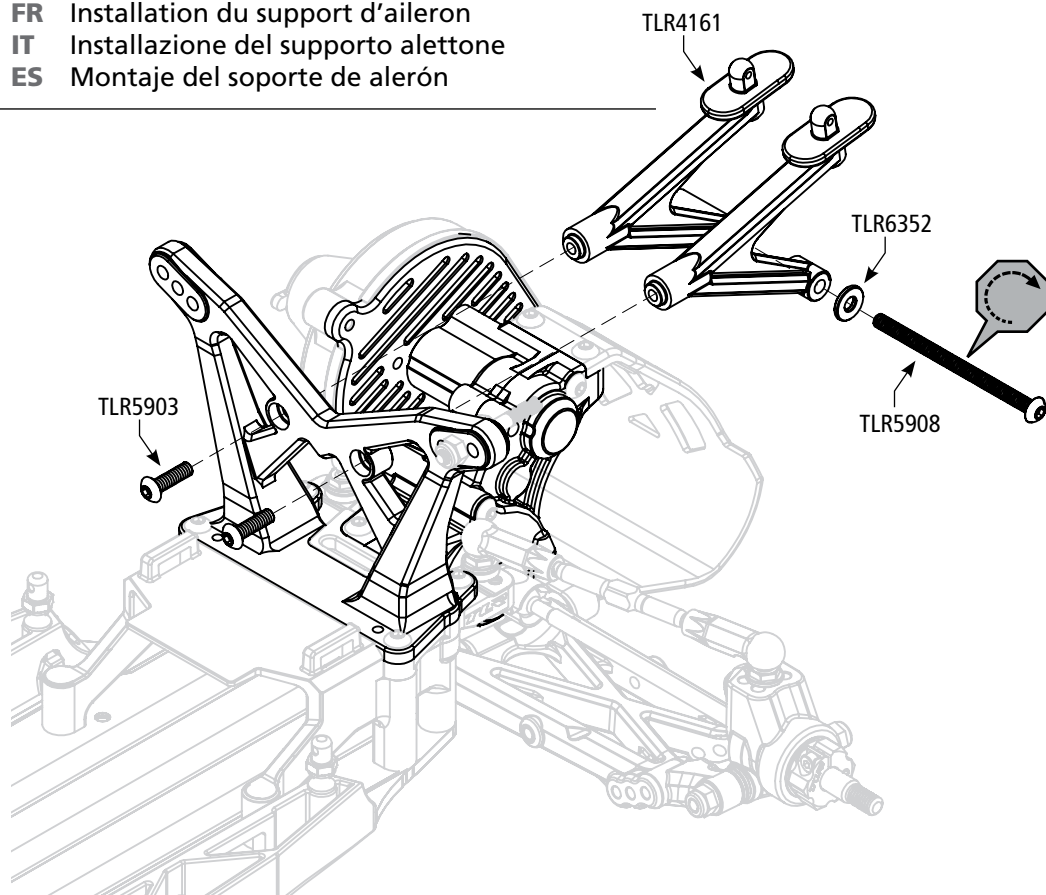
TLR6352 x 1
3.2 x 0.7 x 0.5mm



TLR5903 x 2
M3 X 10mm

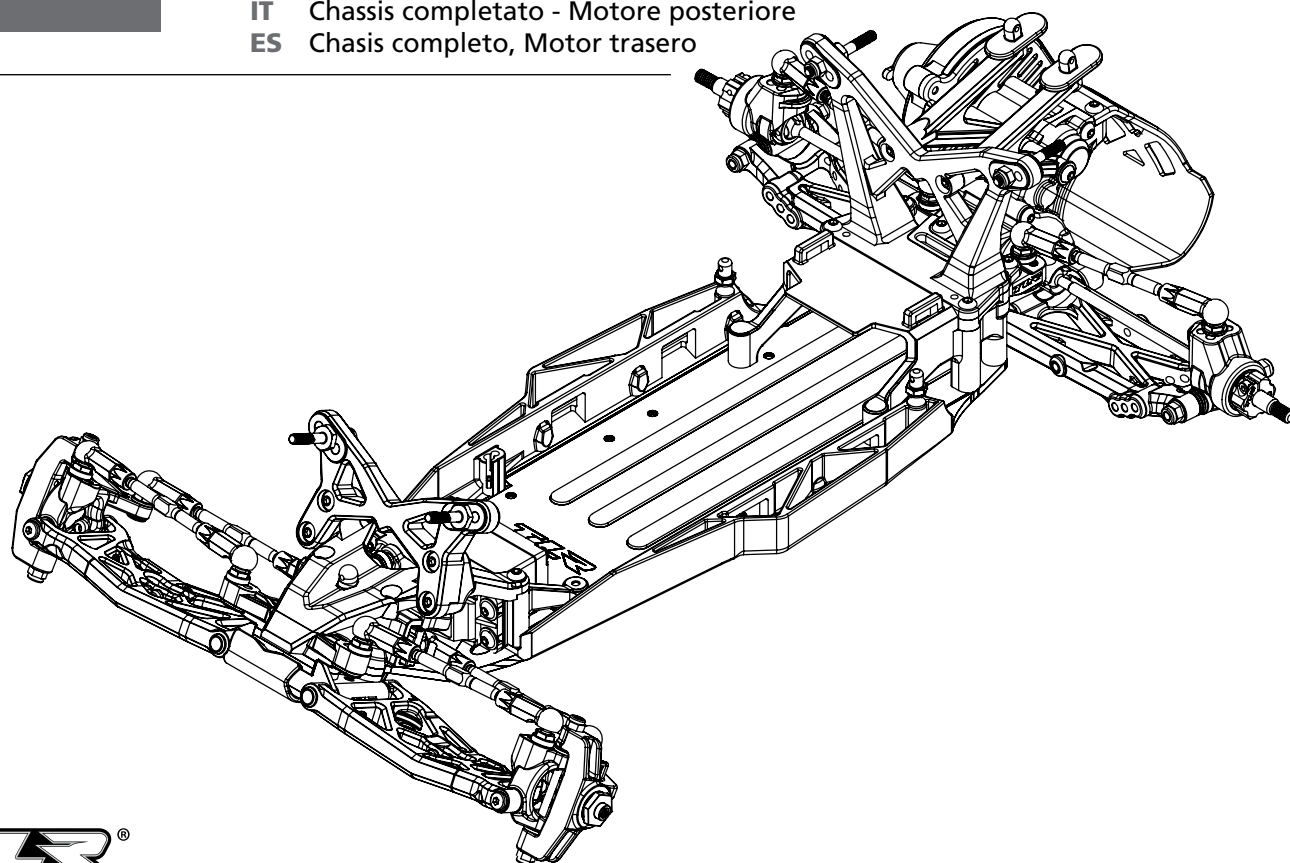


TLR5908 x 1
M3 x 44mm



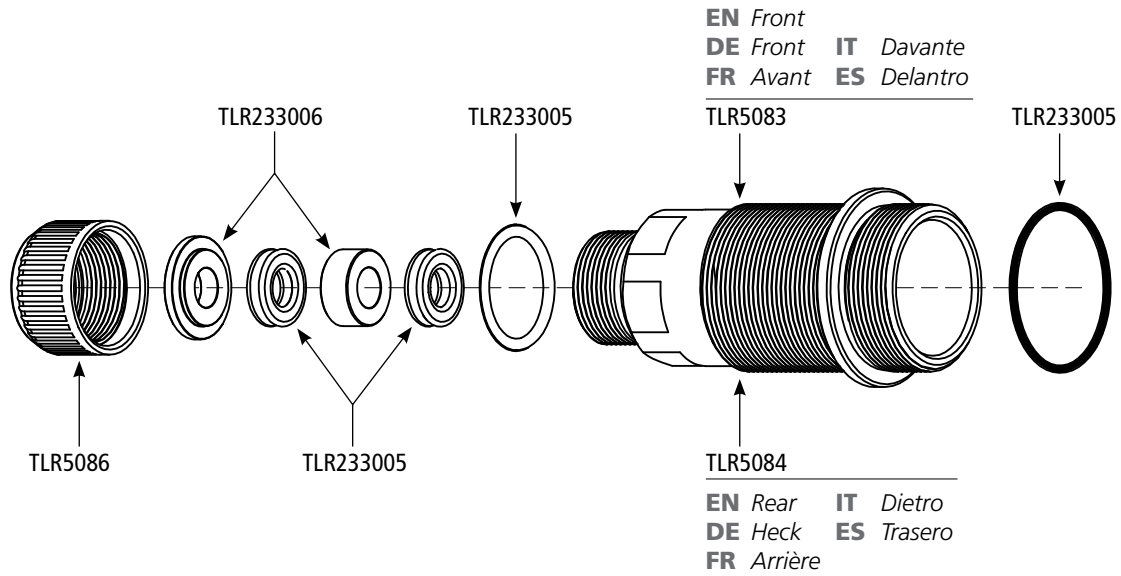
C-11

EN Completed Chassis—Rear Motor
DE Fertigstellung des Fahrgestells - Heckmotor
FR Châssis terminé : moteur à l'arrière
IT Chassis completato - Motore posteriore
ES Chasis completo, Motor trasero



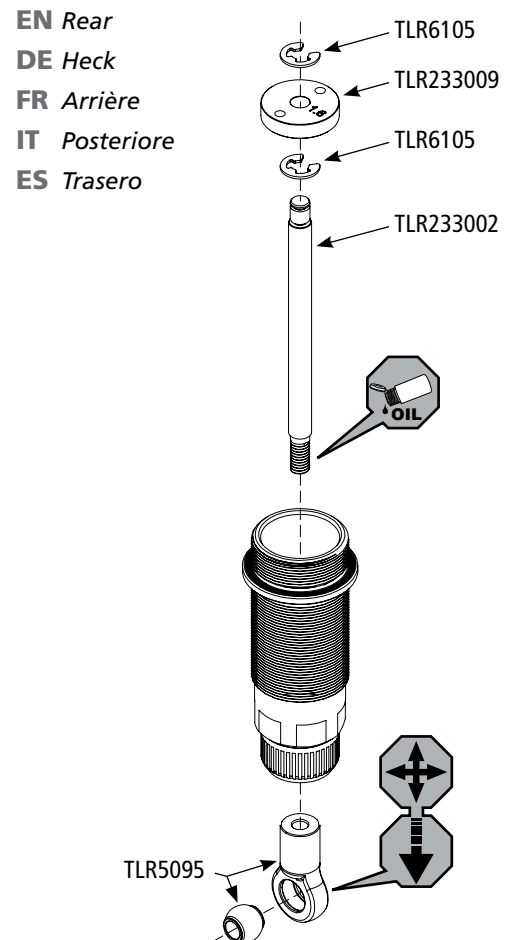
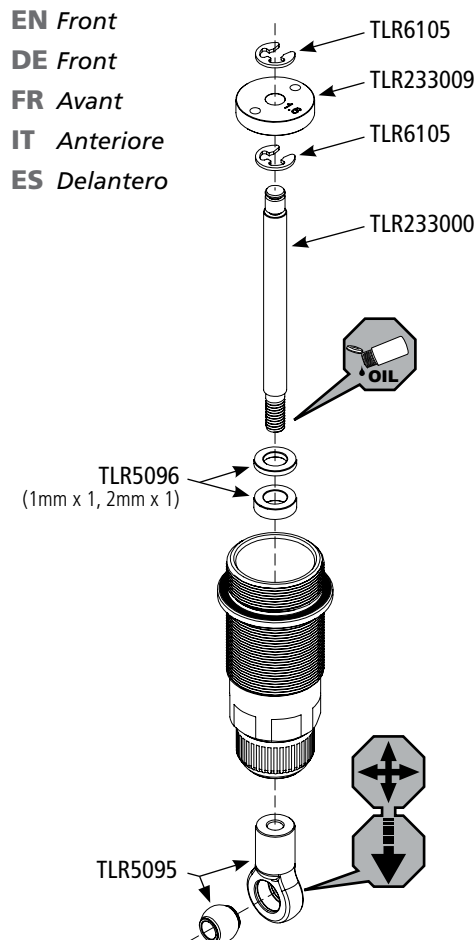
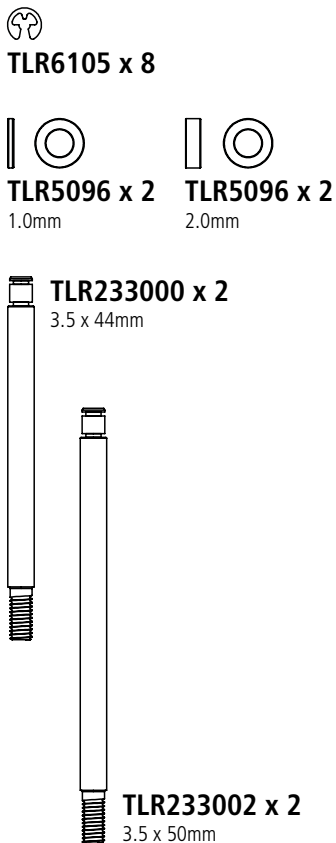
D-1

EN Front and Rear Shock Assembly
DE Zusammenbau der vorderen und hinteren Stoßdämpfer
FR Assemblage amortisseurs avant et arrière
IT Assemblaggio ammortizzatore anteriore e posteriore
ES Montaje de amortiguadores delanteros y traseros



D-2

EN Front and Rear Shock Assembly
DE Zusammenbau der vorderen und hinteren Stoßdämpfer
FR Assemblage amortisseurs avant et arrière
IT Assemblaggio ammortizzatore anteriore e posteriore
ES Montaje de amortiguadores delanteros y traseros

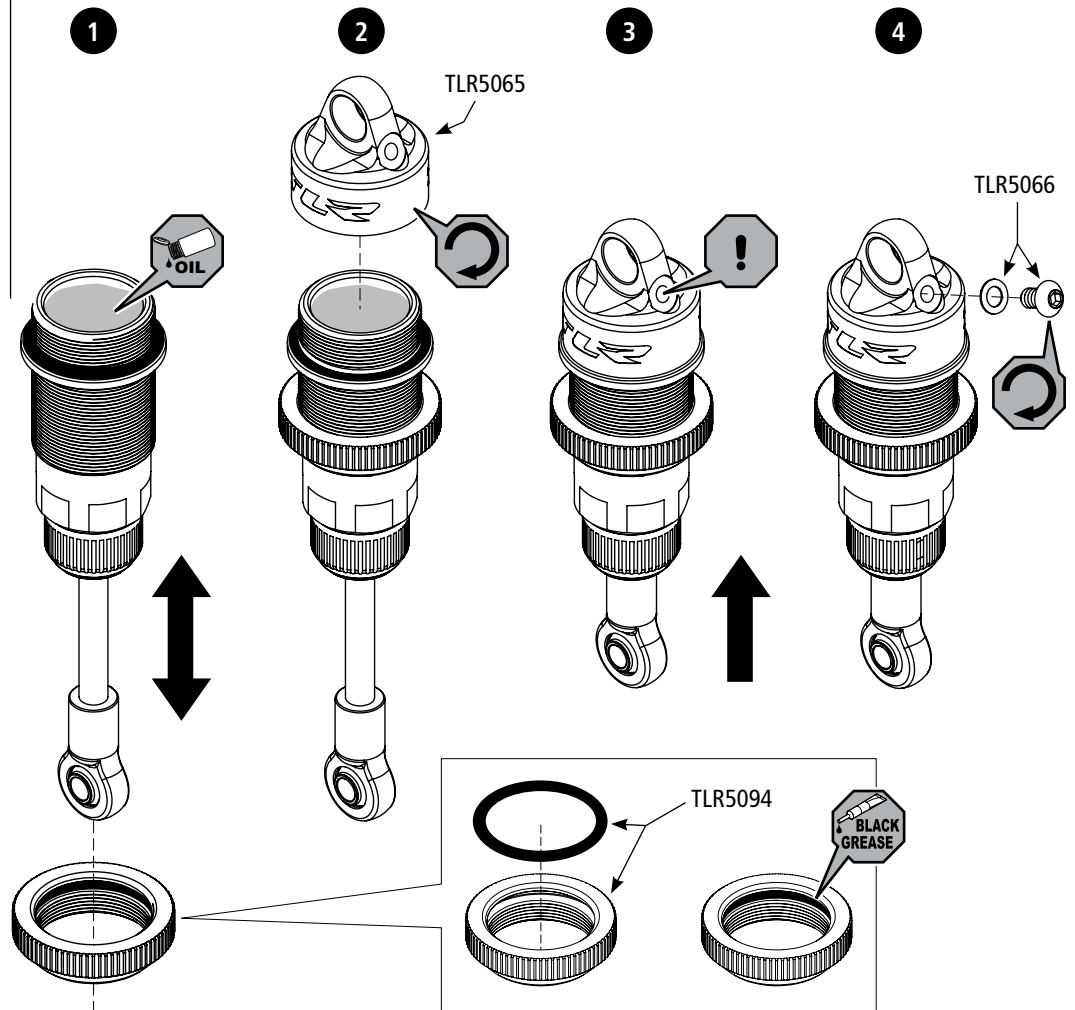




TLR5066 x 4
 M2.5 x 4mm



TLR5066 x 4
 M2.5 x 4.2 x .2mm

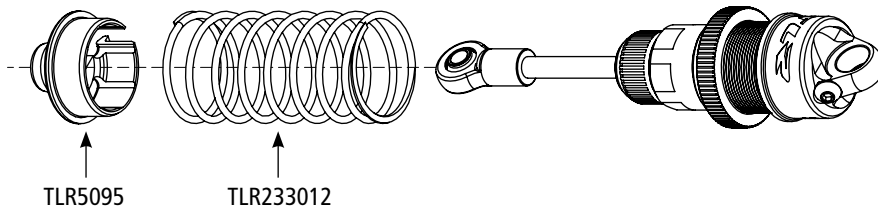


D-4

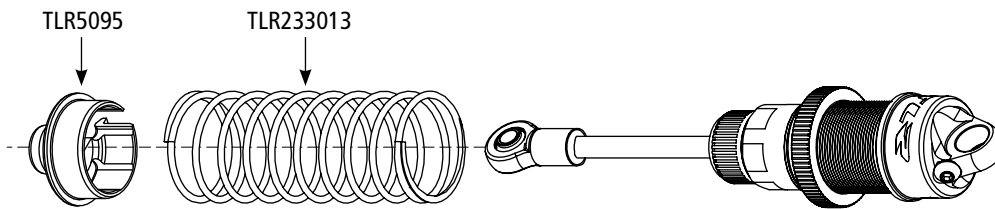
- EN Front Spring Installation
- DE Montage der Stoßdämpferfeder
- FR Installation des ressorts avant d'amortisseurs
- IT Installazione molla anteriore
- ES Instalación muelles



- EN Front
- DE Front
- FR Avant
- IT Anteriore
- ES Delantero



- EN Rear
- DE Heck
- FR Arrière
- IT Posteriore
- ES Trasero



D-5

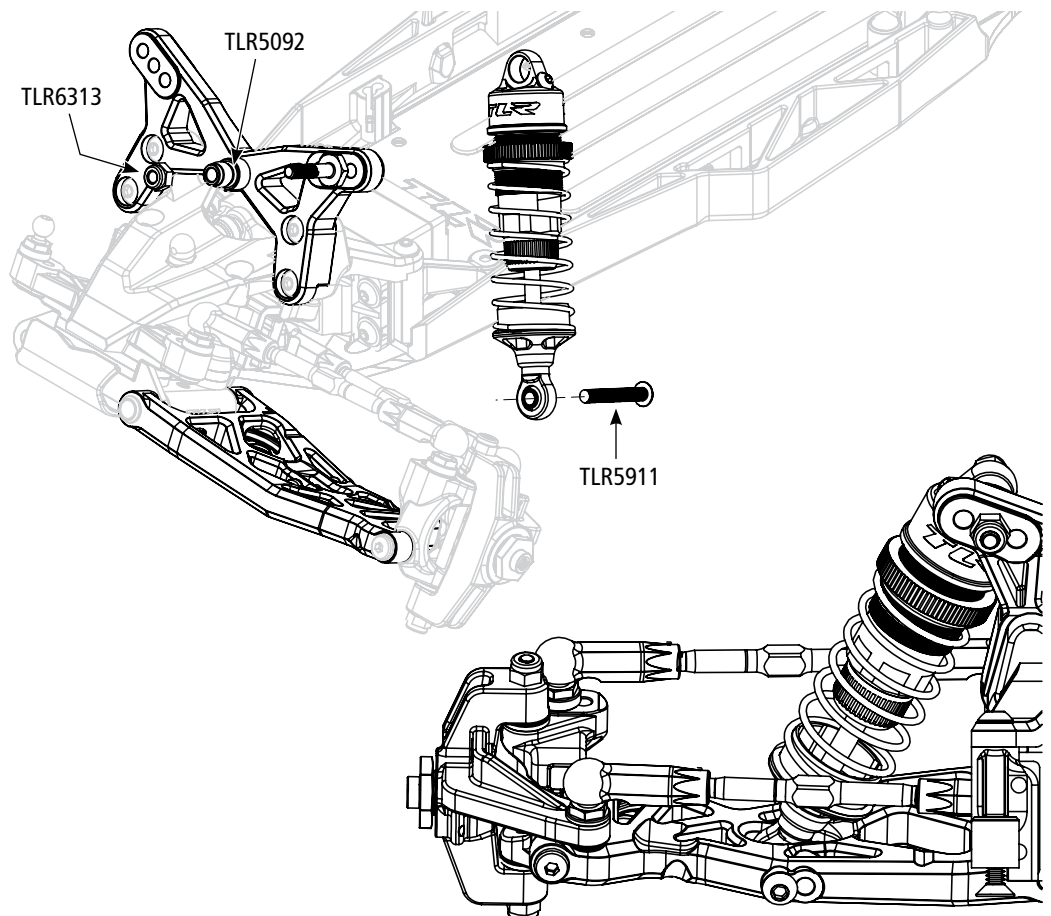
- EN Front Shock Installation
- DE Einbau des vorderen Stoßdämpfers
- FR Installation amortisseur avant
- IT Installazione ammortizzatore anteriore
- ES Instalación de los amortiguadores delanteros



TLR6313 x 2
M3 x 0.5 x 5.5mm



TLR5911 x 2
M3 x 20mm



D-6

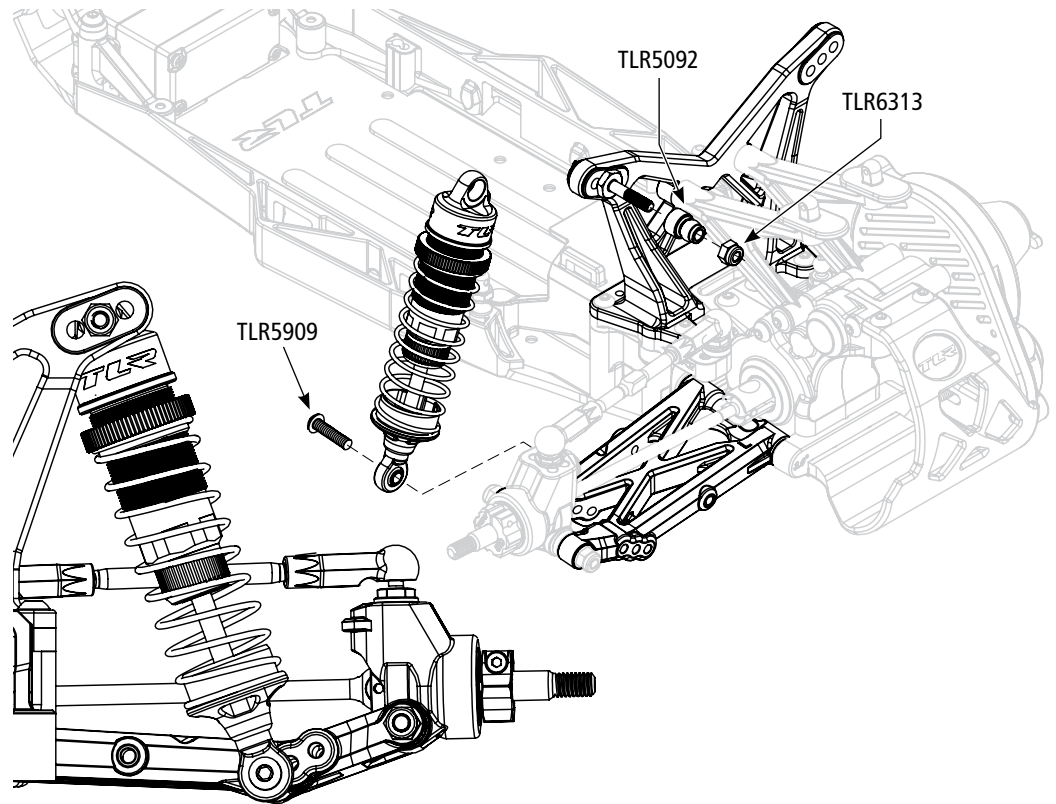
- EN Rear Shock Installation
- DE Einbau des hinteren Stoßdämpfers
- FR Installation amortisseur arrière
- IT Installazione ammortizzatore posteriore
- ES Instalación de los amortiguadores traseros



TLR6313 x 2
M3 x 0.5 x 5.5mm

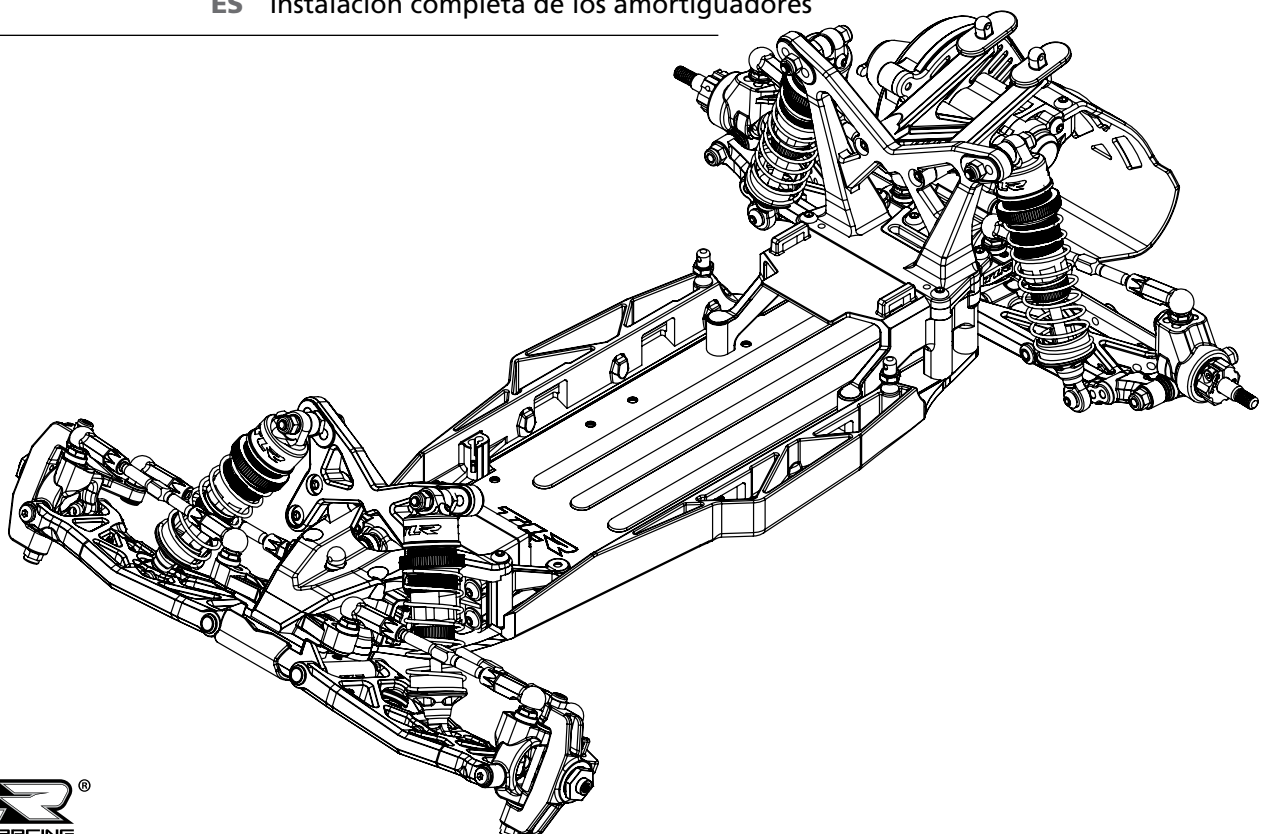


TLR5909 x 2
M3 x 16mm



D-7

- EN Complete Shock Installation
- DE Fertigstellung des Stoßdämpferinbaus
- FR Installation des amortisseurs terminée
- IT Installazione completa ammortizzatori
- ES Instalación completa de los amortiguadores



E-1

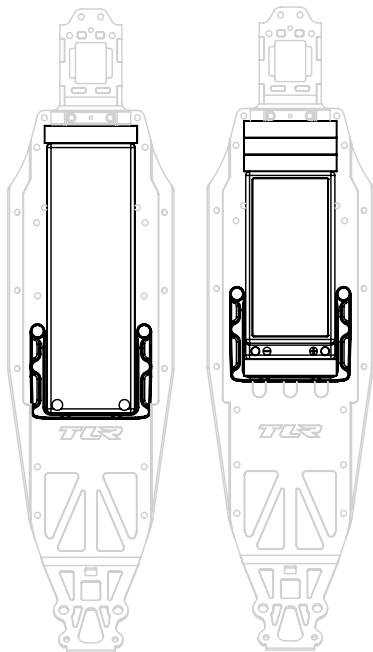
- EN Battery Tray Installation
- DE Einbau des Akkufachs
- FR Installation plateau de batterie
- IT Installazione vano batteria
- ES Instalación de la bandeja de la batería



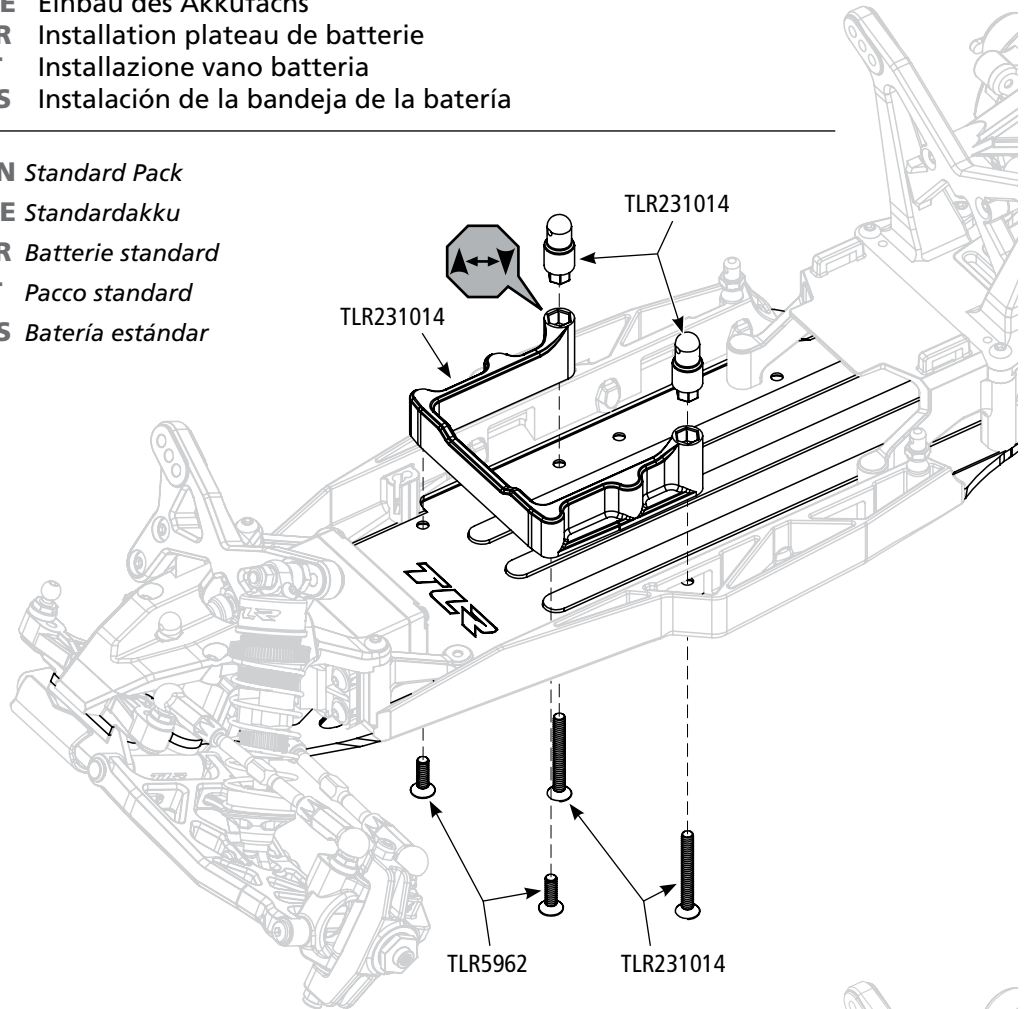
TLR5962 x 2
M3 x 10mm



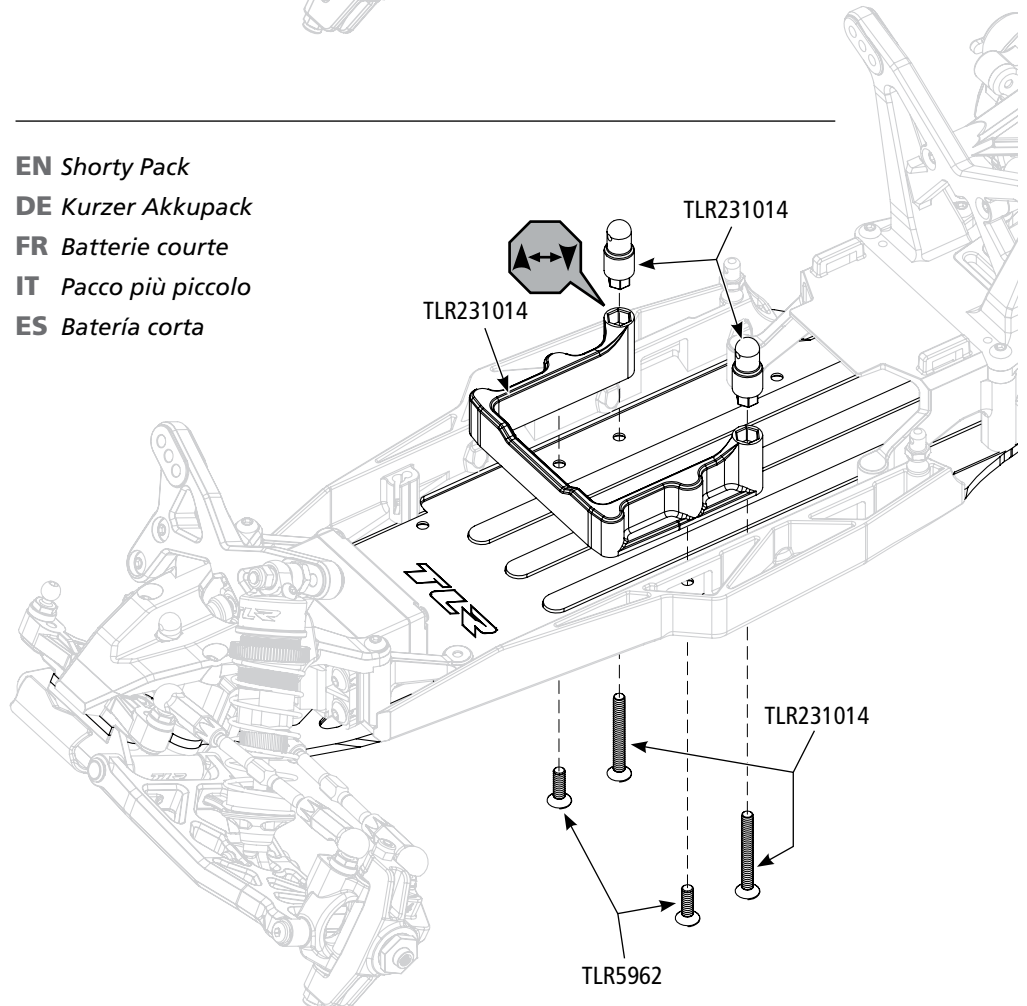
TLR231014 x 2
M3 x 25mm



- EN *Standard Pack*
- DE *Standardakku*
- FR *Batterie standard*
- IT *Pacco standard*
- ES *Batería estándar*



- EN *Shorty Pack*
- DE *Kurzer Akkupack*
- FR *Batterie courte*
- IT *Pacco più piccolo*
- ES *Batería corta*



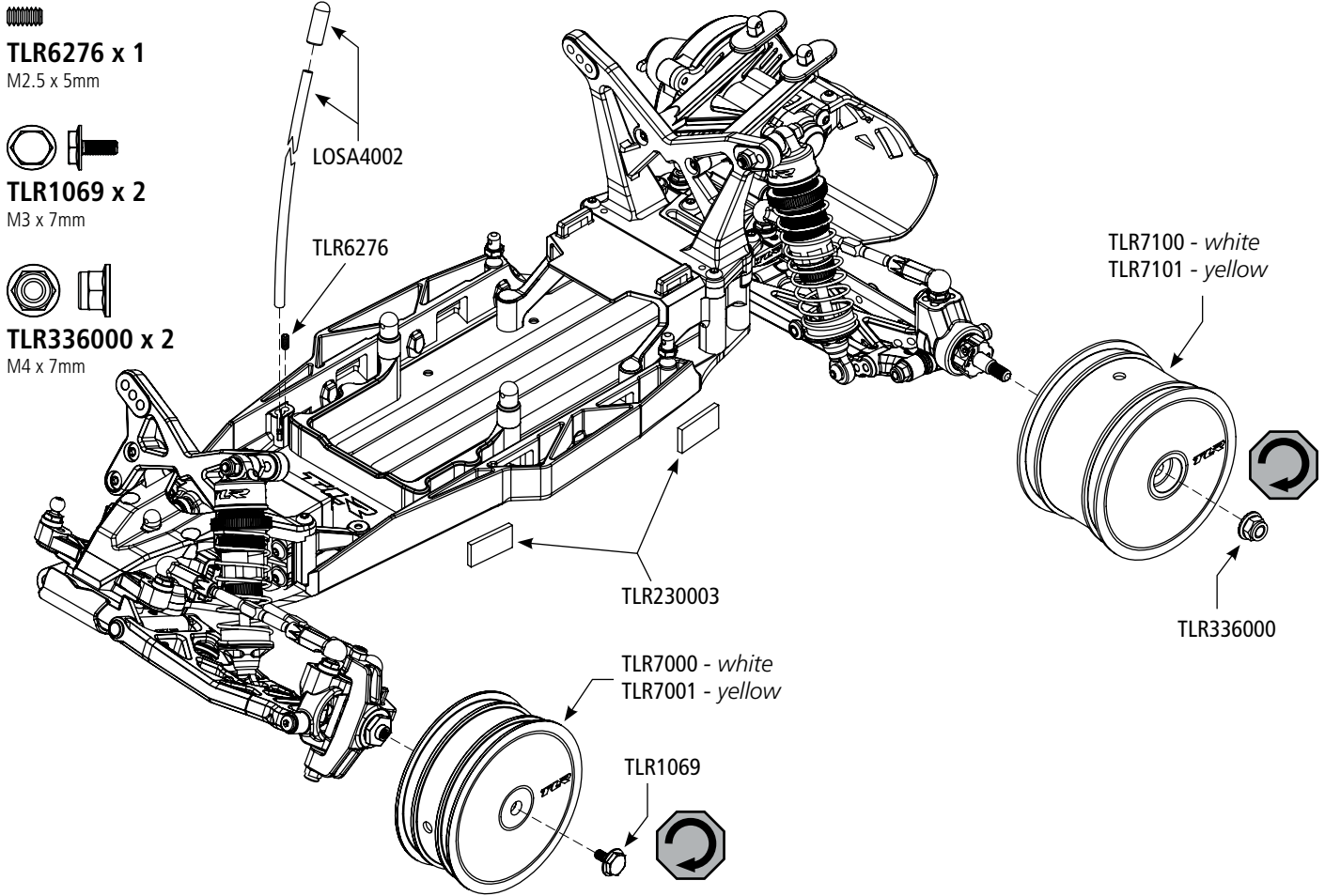
TLR5962 x 2
M3 x 10mm



TLR231014 x 2
M3 x 25mm

E-2

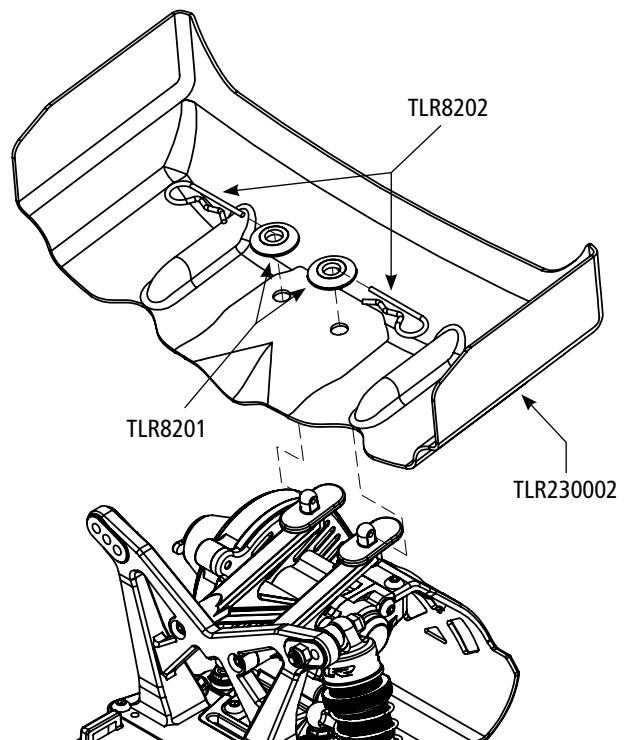
EN Antenna Tube & Wheel Installation
DE Einbau Antennenröhrchen & Räder
FR Installation du tube d'antenne et des roues
IT Installazione tubetto antenna e ruota
ES Tubo de antena y Montaje de las llantas



E-3

EN Wing Installation
DE Montage Flügel
FR Installation de l'aileron
IT Installazione alettone
ES Instalación del alerón


TLR8202 x 2
 5.5mm

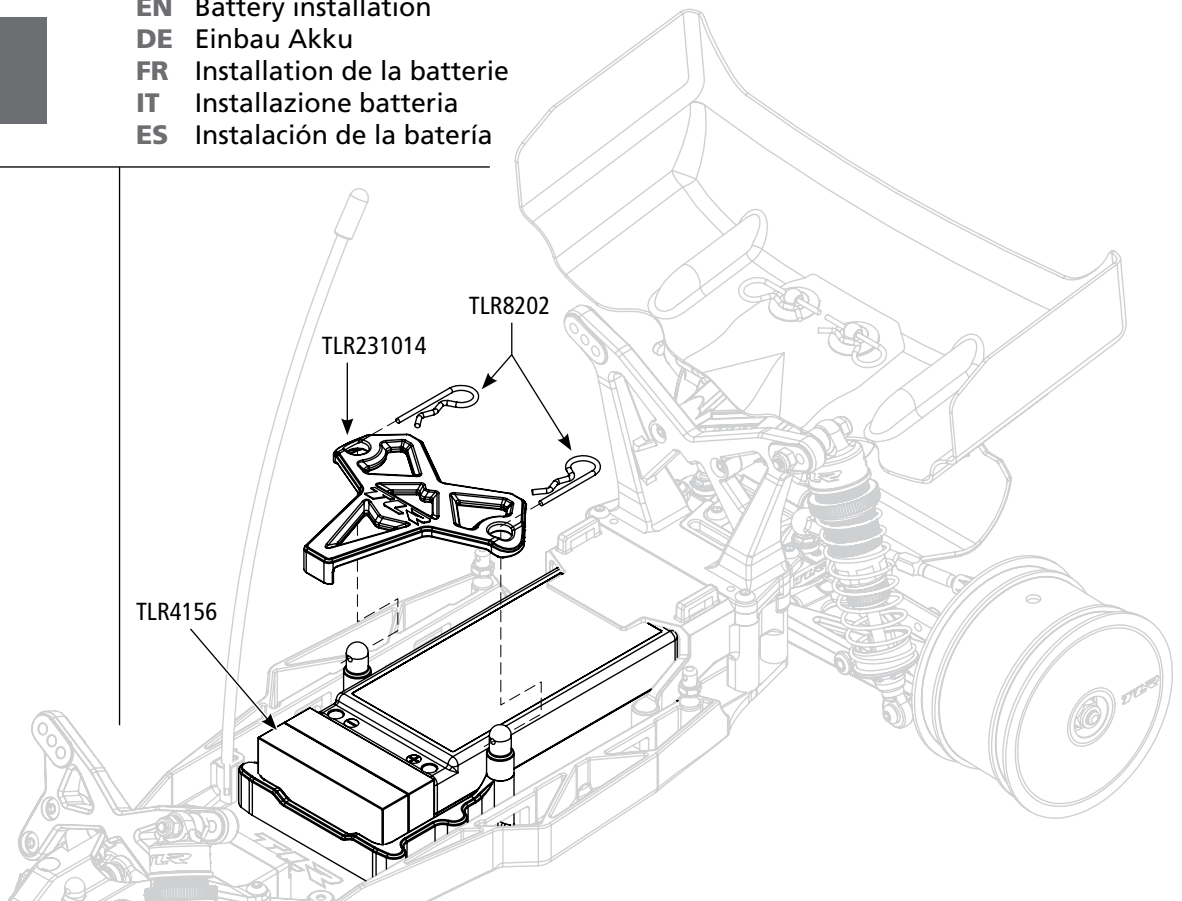


E-4

- EN Battery installation
- DE Einbau Akku
- FR Installation de la batterie
- IT Installazione batteria
- ES Instalación de la batería

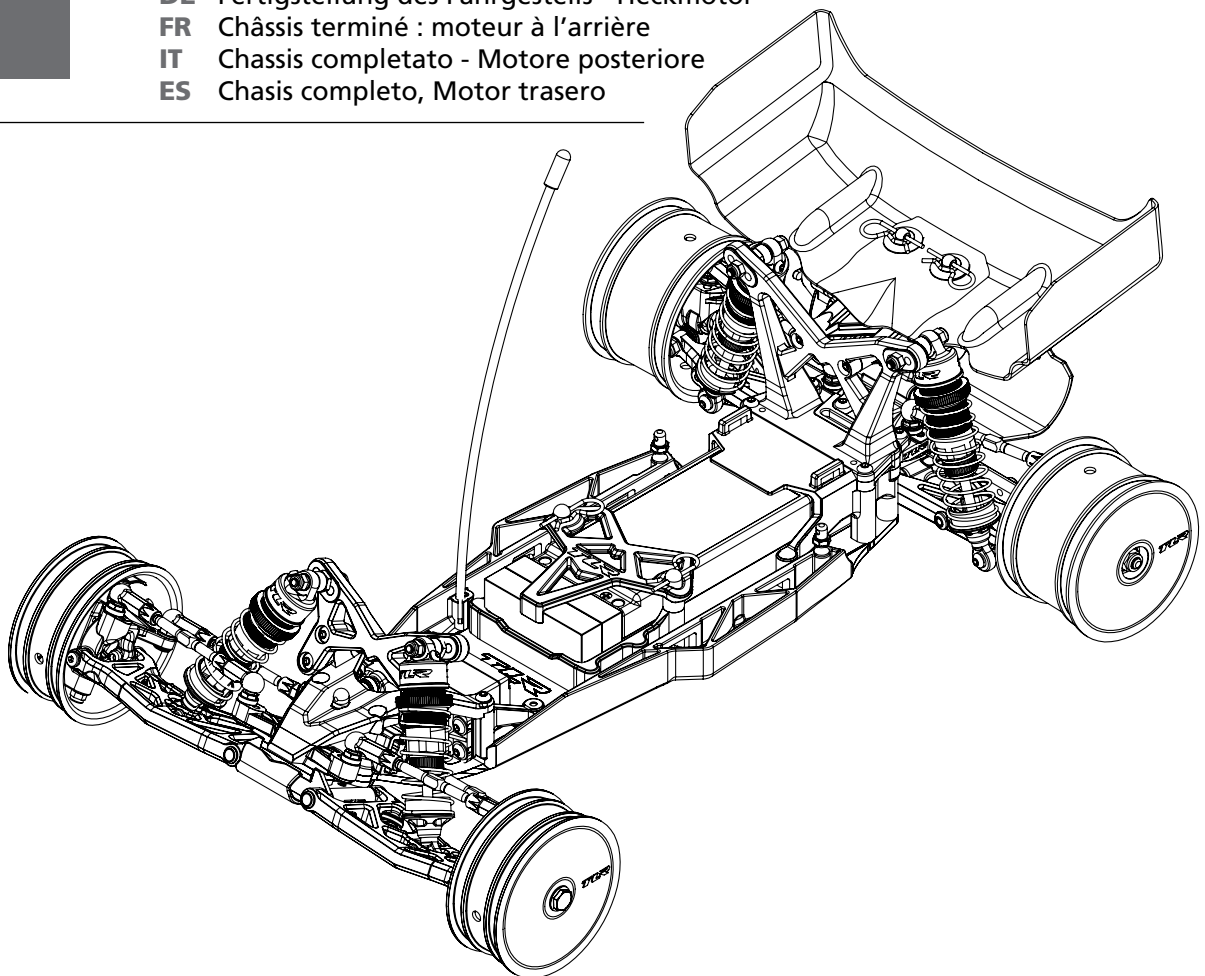


TLR8202 x 2
5.5mm



E-5

- EN Completed Chassis—Rear Motor
- DE Fertigstellung des Fahrgestells - Heckmotor
- FR Châssis terminé : moteur à l'arrière
- IT Chassis completato - Motore posteriore
- ES Chasis completo, Motor trasero



B-1M

EN Rear Drive Shaft and Hub Assembly
 DE Zusammenbau der hinteren Antriebswelle und Nabe
 FR Assemblage arbre de transmission et moyeu arrière
 IT Assemblaggio albero motore posteriore e mozzo
 ES Montaje del cardan trasero y la mangueta



TLR2972 x 2
1.60 x 11.1mm

TLR232002 x 2
1.62 x 10mm

TLR6288 x 2
M3 x 2.5mm

TLR6932 x 2
5 x 10 x 4mm

LOSA6955 x 2
5 x 13 x 4mm

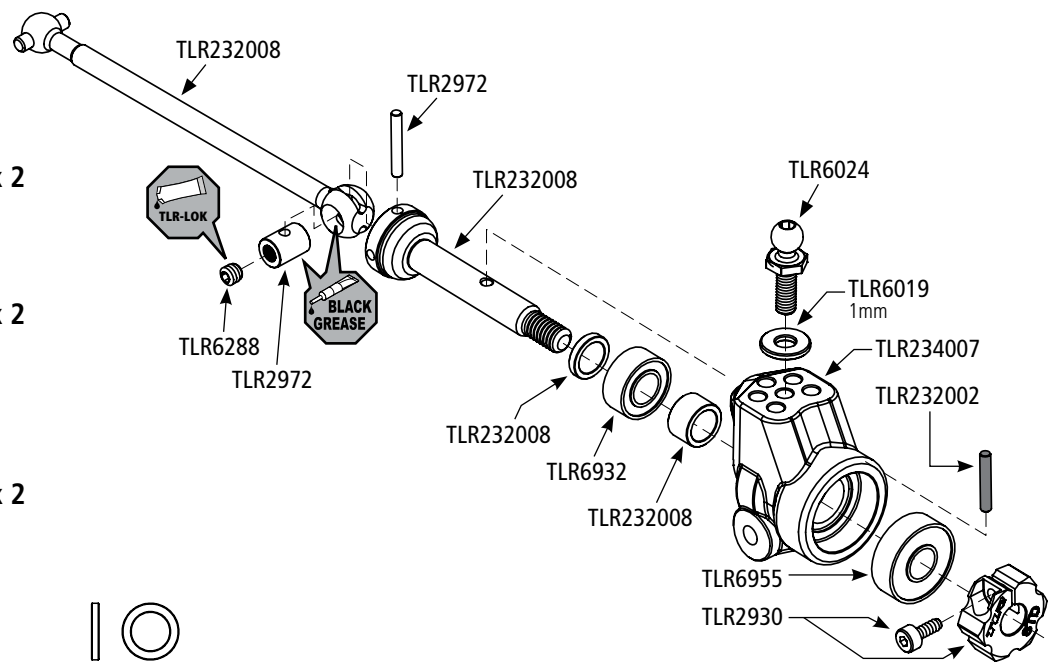
TLR6019 x 2
1.0mm

TLR2930 x 2
M2 x 5mm

TLR6024 x 2
4.8 x 8mm

LOSA2973 x 2
5 x 7 x 4.25mm

TLR232008 x 2
7.5 x 5 x 1mm



B-2M

EN Rear Suspension Arm Assembly
 DE Zusammenbau des hinteren Querlenkers
 FR Assemblage bras de suspension arrière
 IT Assemblaggio braccio di sospensione posteriore
 ES Montaje de los trapecios traseros



TLR6019 x 4
1.0mm

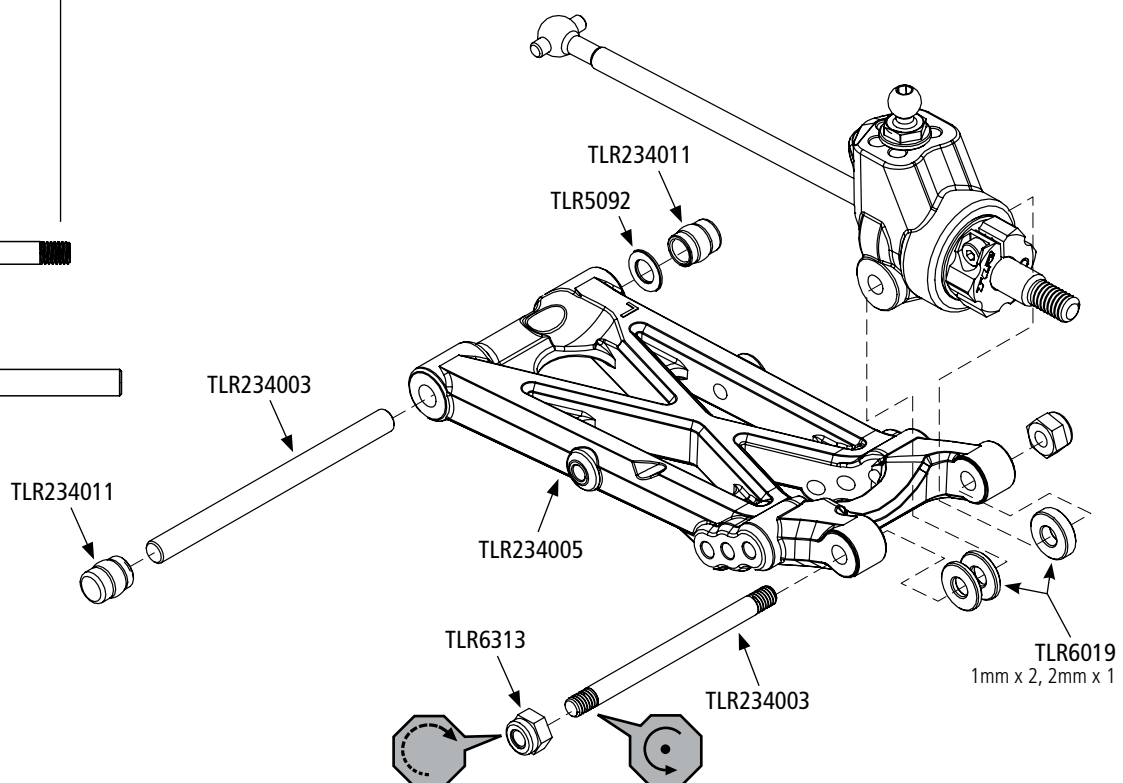
TLR6019 x 2
2.0mm

TLR234003 x 2
3 x 40.3mm

TLR234003 x 2
3.5 x 47mm

TLR6313 x 4
M3 x 0.5 x 5.5mm

TLR5092 x 2
0.5mm



B-3M

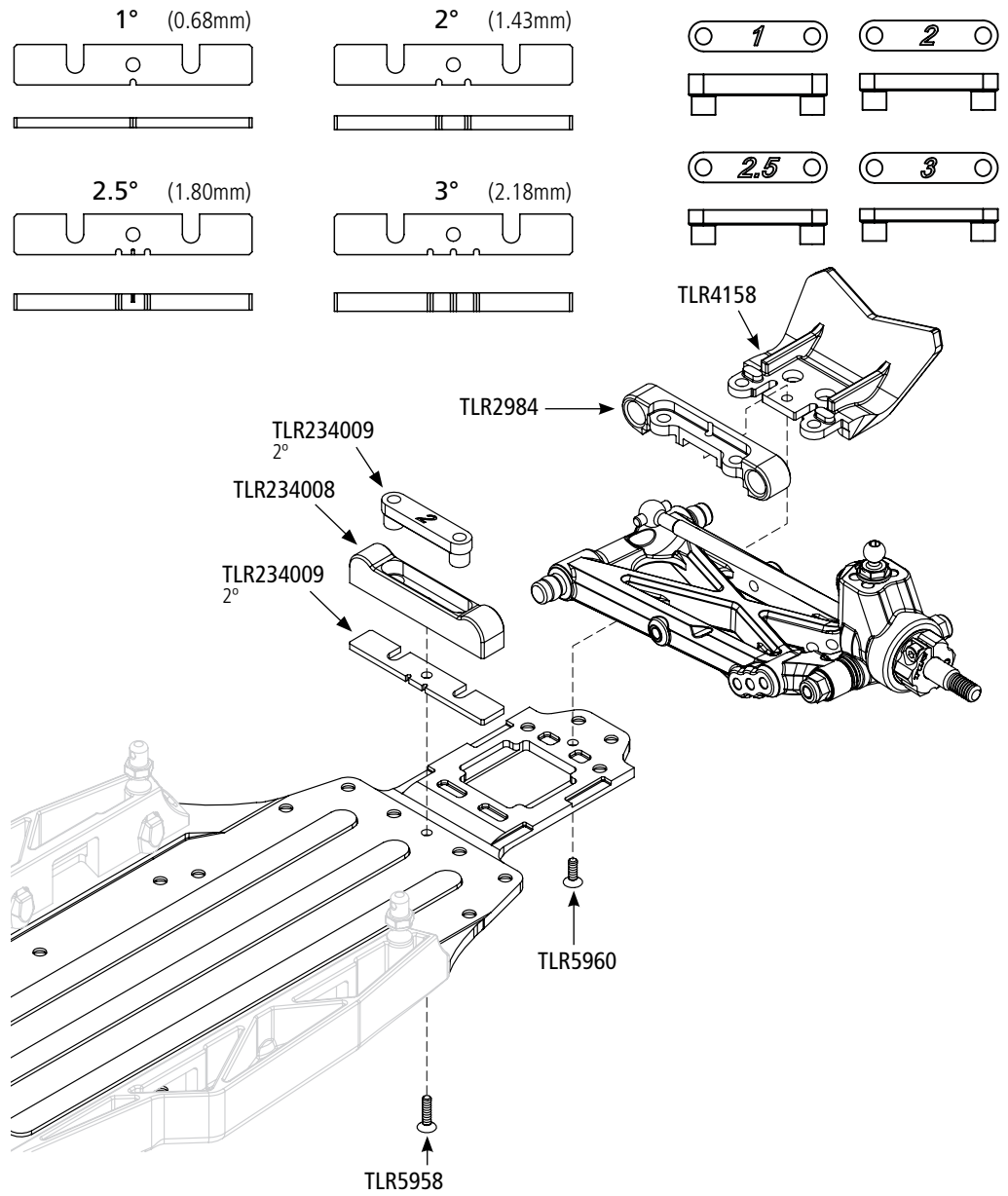
EN Suspension Assembly
DE Montage der Aufhängung
FR Assemblage suspension
IT Assemblaggio sospensione
ES Montaje de la suspensión



TLR5960 x 1
M2 x 6mm

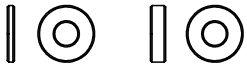


TLR5958 x 1
M2 x 8mm



B-4M

EN Rear Camber Block Installation
DE Einbau der Sturzstangenbrücke
FR Installation bloc de cambrure arrière
IT Installazione blocco camber posteriori
ES Instalación de la bloque de Camber



TLR6019 x 2

1.0mm

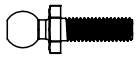
TLR6019 x 2

2.0mm



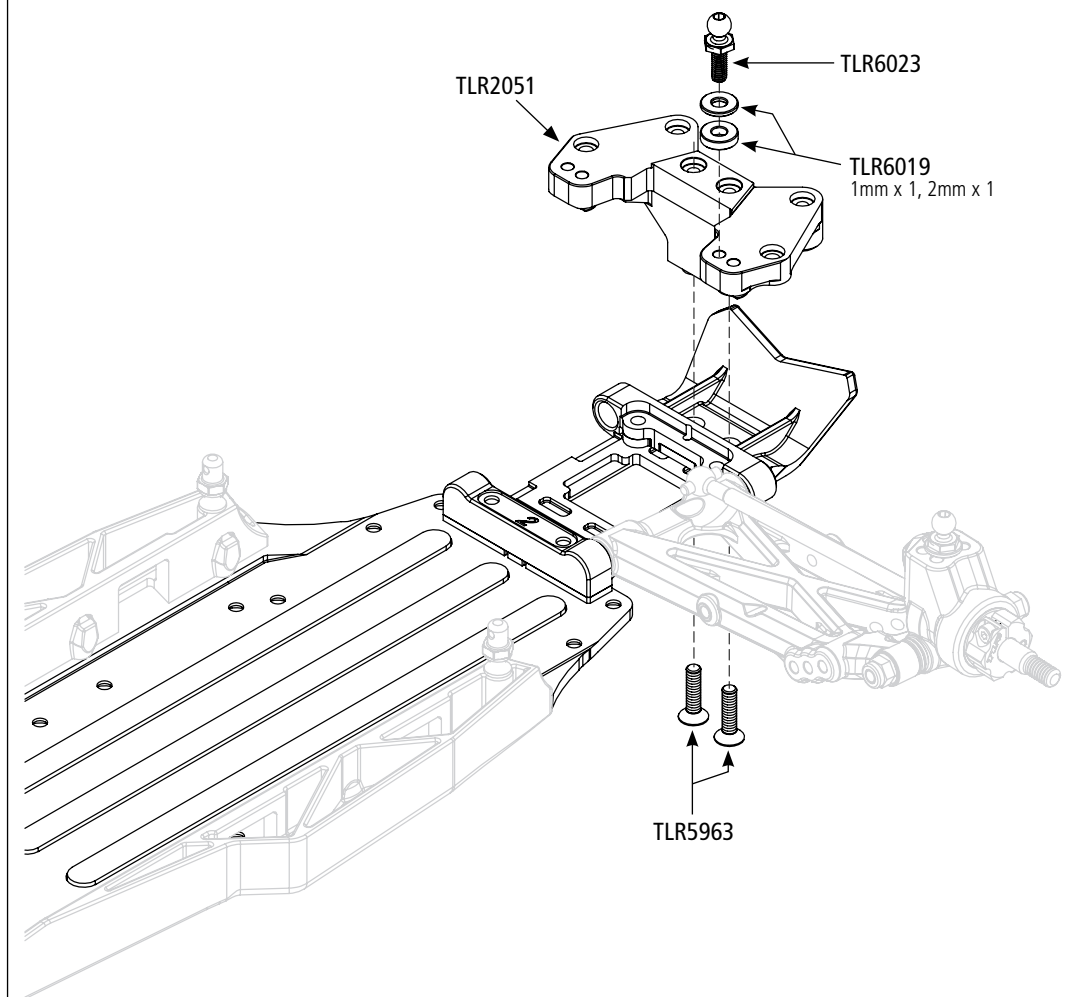
TLR5963 x 6

M3 x 12mm



TLR6023 x 2

4.8 x 10mm



B-5M

EN Rear Shock Tower Installation
 DE Einbau der hinteren Stossdämpferbrücke
 FR Installation tour isolante arrière
 IT Installazione torre ammortizzatore posteriore
 ES Instalación de la torreta de suspensión



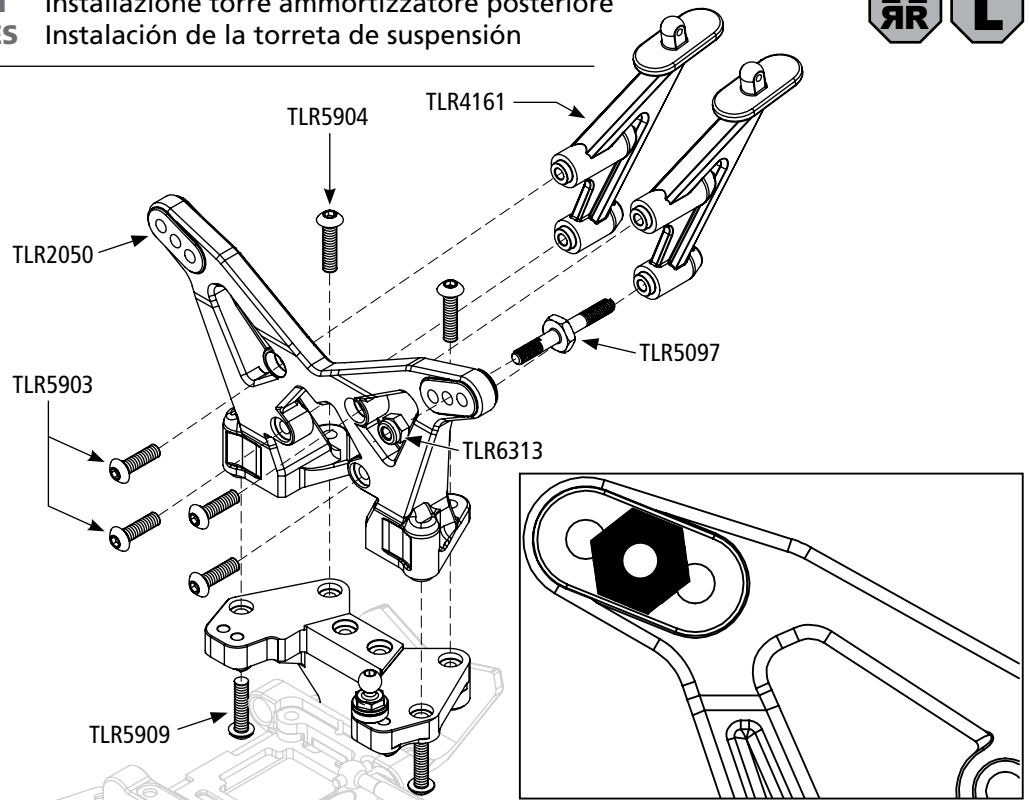
TLR5903 x 4
 M3 X 10mm



TLR5904 x 4
 M3 x 12mm

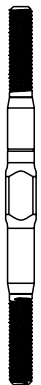


TLR6313 x 2
 M3 x 0.5 x 5.5mm

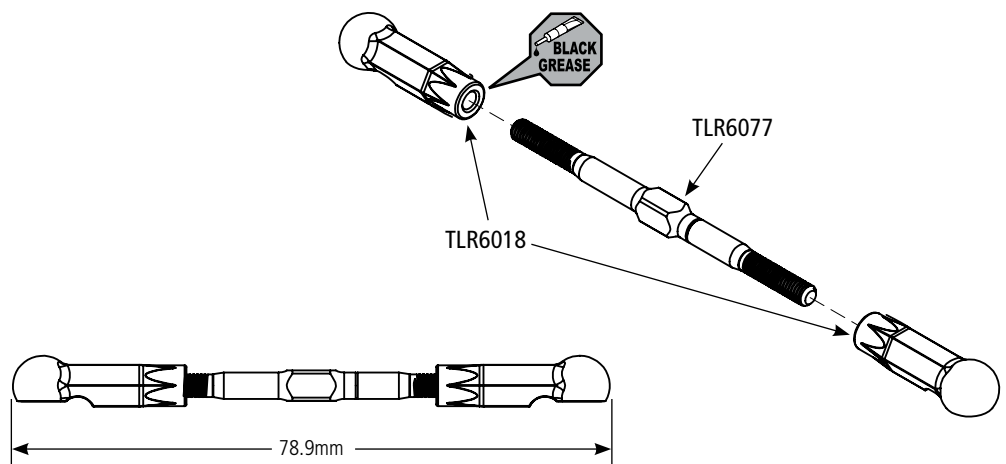


B-6M

EN Rear Camber Tierod Assembly
 DE Zusammenbau der hinteren Sturzstange
 FR Assemblage barre de cambrure arrière
 IT Assemblaggio braccetto ruota camber posteriore
 ES Montaje del tirante de camber trasero

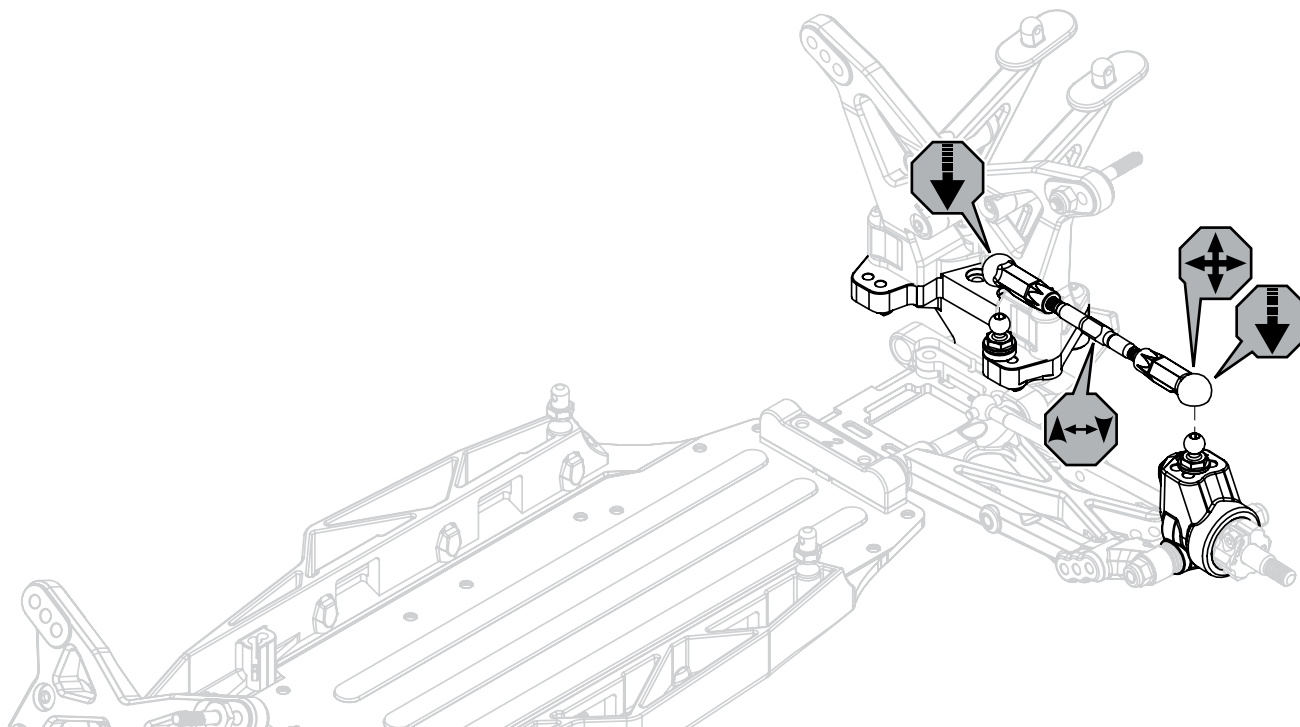


TLR6076 x 2
 3.5 x 50mm



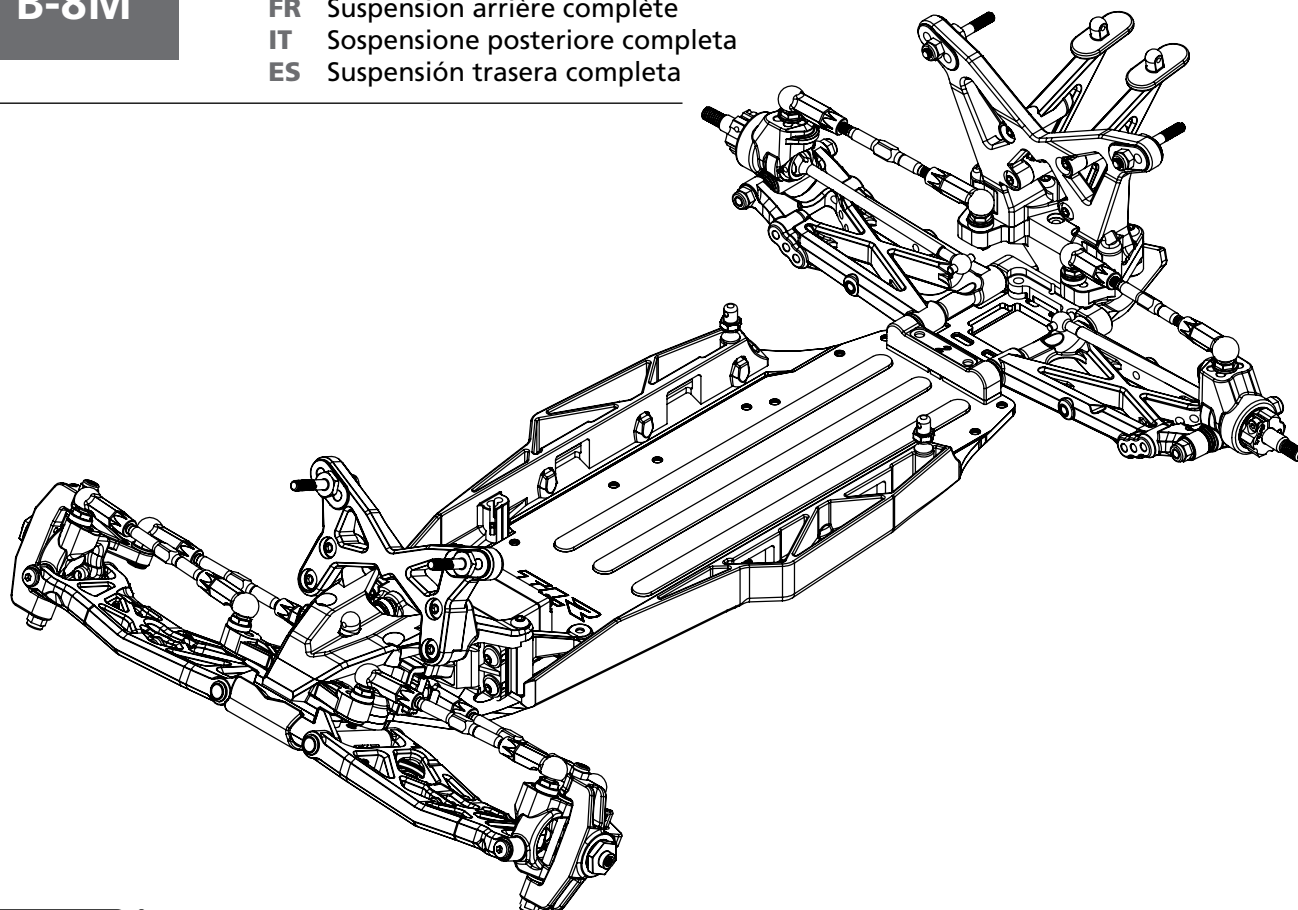
B-7M

- EN Rear Tierod Installation
- DE Einbau der hinteren Sturzstange
- FR Installation barre de pneus arrière
- IT Installazione braccetto ruota posteriore
- ES Instalación del tirante del camber trasero



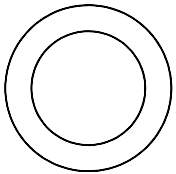
B-8M

- EN Rear Suspension Complete
- DE Fertigstellung der Hinterradaufhängung
- FR Suspension arrière complète
- IT Sospensione posteriore completa
- ES Suspensión trasera completa



C-1M

EN Differential Assembly
 DE Zusammenbau des Differenzials
 FR Assemblage différentiel
 IT Assemblaggio differenziale
 ES Montaje del diferencial



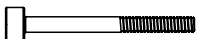
TLR2954 x 1



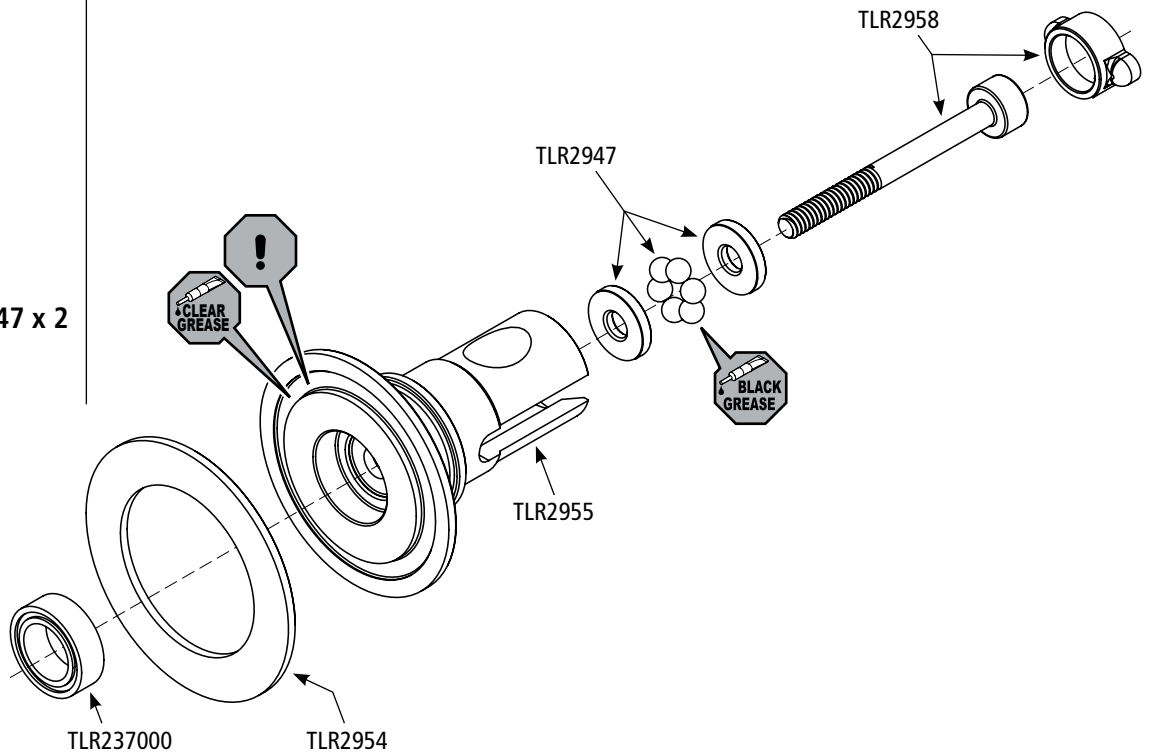
TLR2947 x 6 TLR2947 x 2
 2.0mm



TLR237000 x 1
 5 x 8 x 2.5mm



TLR2958 x 1

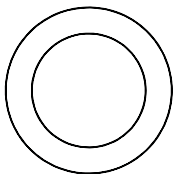


C-2M

EN Differential Assembly
 DE Zusammenbau des Differenzials
 FR Assemblage différentiel
 IT Assemblaggio differenziale
 ES Montaje del diferencial



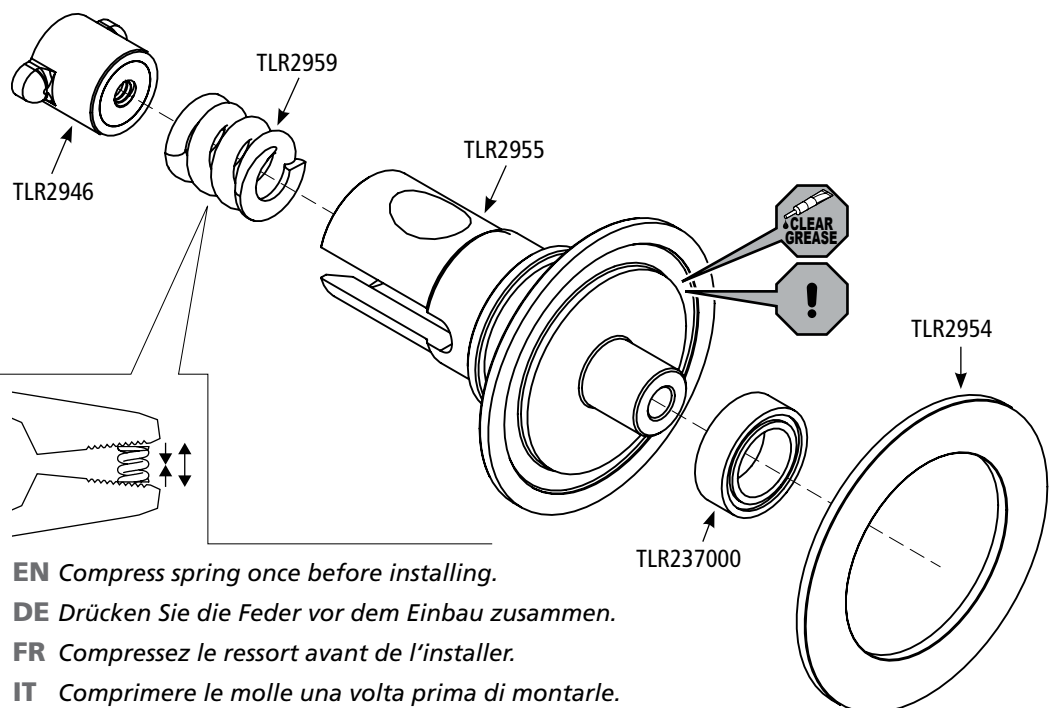
TLR2959 x 1



TLR2954 x 1



TLR237000 x 1
 5 x 8 x 2.5mm



EN Compress spring once before installing.
 DE Drücken Sie die Feder vor dem Einbau zusammen.
 FR Comprimez le ressort avant de l'installer.
 IT Comprimere le molle una volta prima di montarle.
 ES Comprima el muelle una vez, antes de montarlo.

C-3M

EN Differential Assembly
DE Zusammenbau des Differenzials
FR Assemblage différentiel
IT Assemblaggio differenziale
ES Montaje del diferencial

○
TLR2951 x 14
3/32"

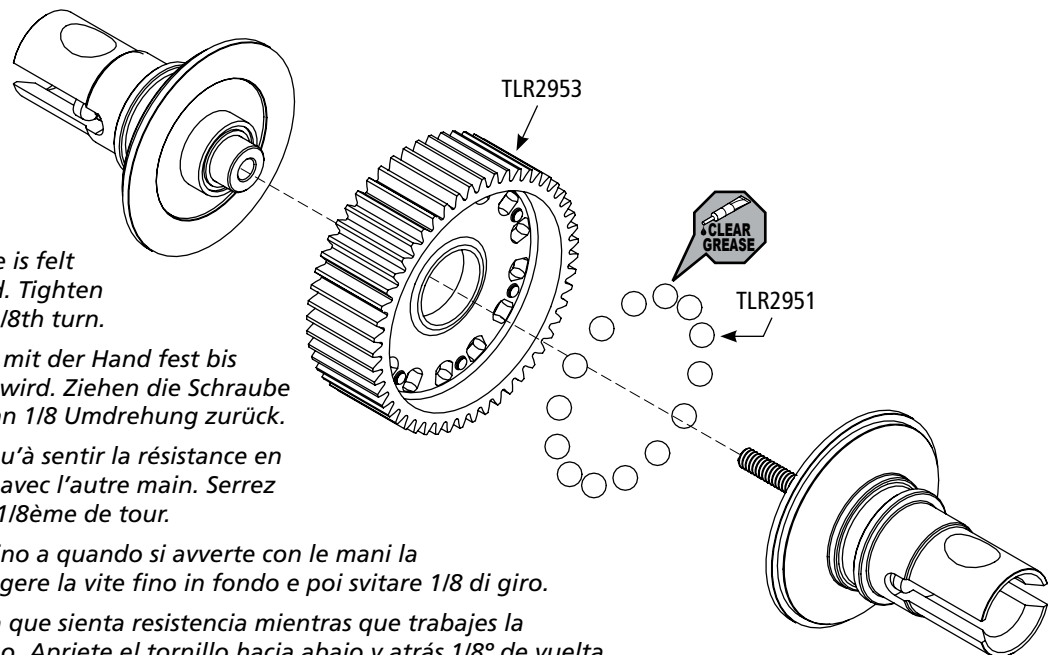
EN Tighten diff until resistance is felt while working diff by hand. Tighten screw down and back off 1/8th turn.

DE Ziehen Sie das Differenzial mit der Hand fest bis etwas Widerstand gespürt wird. Ziehen die Schraube fest und drehen Sie sie dann 1/8 Umdrehung zurück.

FR Serrez la différentielle jusqu'à sentir la résistance en travaillant la différentielle avec l'autre main. Serrez la vis vers le bas et reculer 1/8ème de tour.


IT Stringere il differenziale fino a quando si avverte con le mani la resistenza desiderata. Stringere la vite fino in fondo e poi svitare 1/8 di giro.

ES Apriete la diferencial hasta que sienta resistencia mientras que trabajes la diferencial con la otra mano. Apriete el tornillo hacia abajo y atrás 1/8° de vuelta.

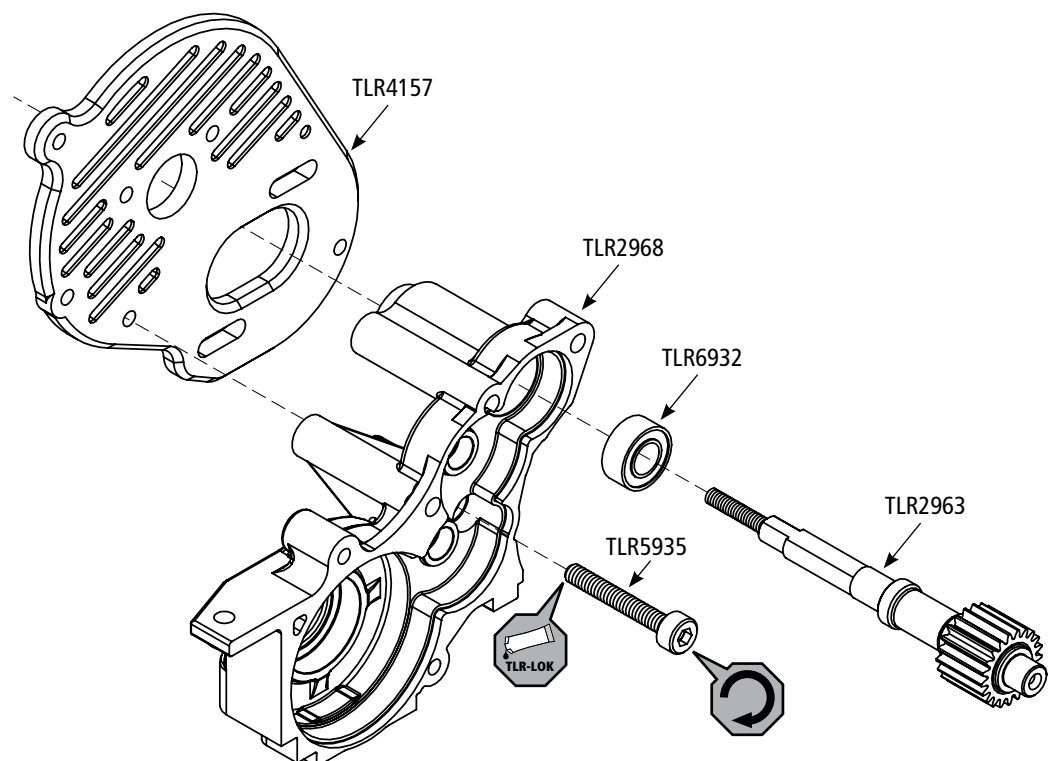


C-4M

EN Transmission Assembly
DE Zusammenbau des Getriebes
FR Assemblage transmission
IT Assemblaggio trasmissione
ES Montaje de la transmisión


TLR5935 x 1
M3 x 20mm


LOSA6932 x 1
5 x 10 x 4mm

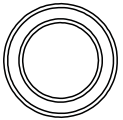


C-5M

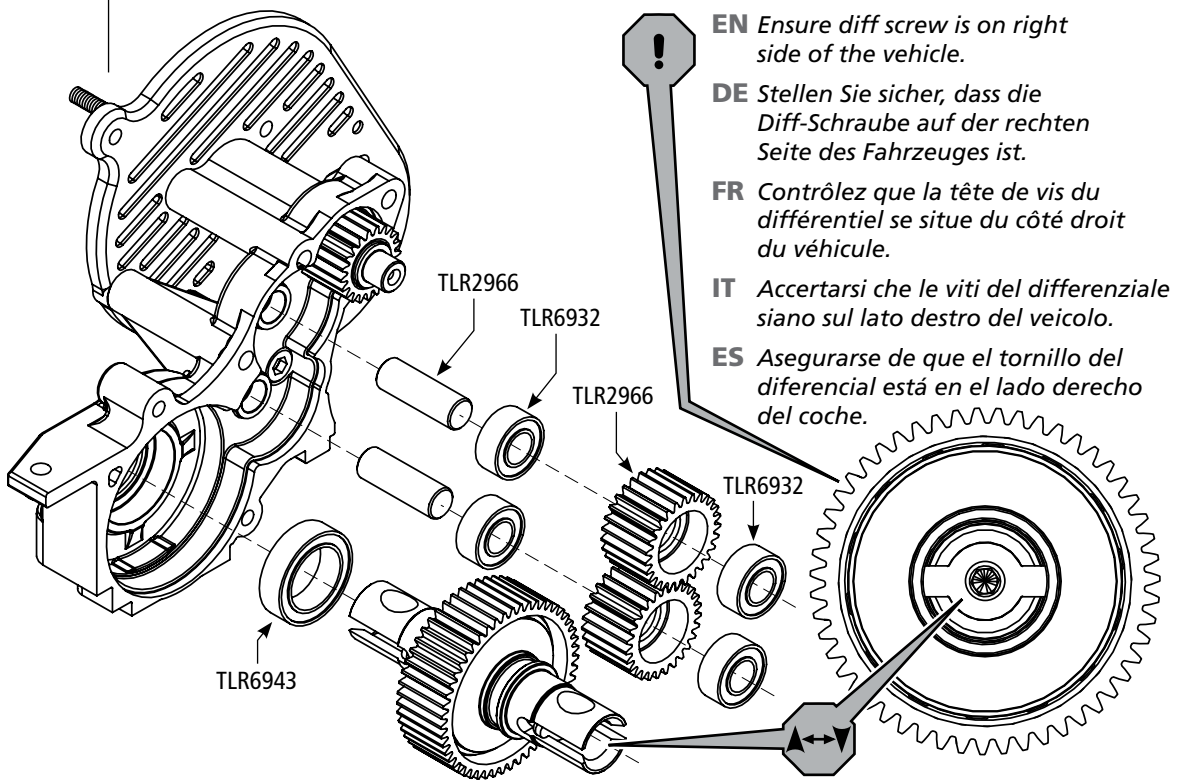
EN Transmission Assembly
 DE Zusammenbau des Getriebes
 FR Assemblage transmission
 IT Assemblaggio trasmissione
 ES Montaje de la transmisión



TLR6932 x 4
 5 x 10 x 4mm



LOSA6943 x 1
 10 x 15 x 4mm



EN Ensure diff screw is on right side of the vehicle.

DE Stellen Sie sicher, dass die Diff-Schraube auf der rechten Seite des Fahrzeuges ist.

FR Contrôlez que la tête de vis du différentiel se situe du côté droit du véhicule.

IT Accertarsi che le viti del differenziale siano sul lato destro del veicolo.

ES Asegurarse de que el tornillo del diferencial está en el lado derecho del coche.

C-6M

EN Transmission Assembly
 DE Zusammenbau des Getriebes
 FR Assemblage transmission
 IT Assemblaggio trasmissione
 ES Montaje de la transmisión



TLR5904 x 1
 M3 x 12mm



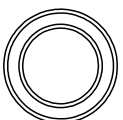
TLR5909 x 1
 M3 x 16mm



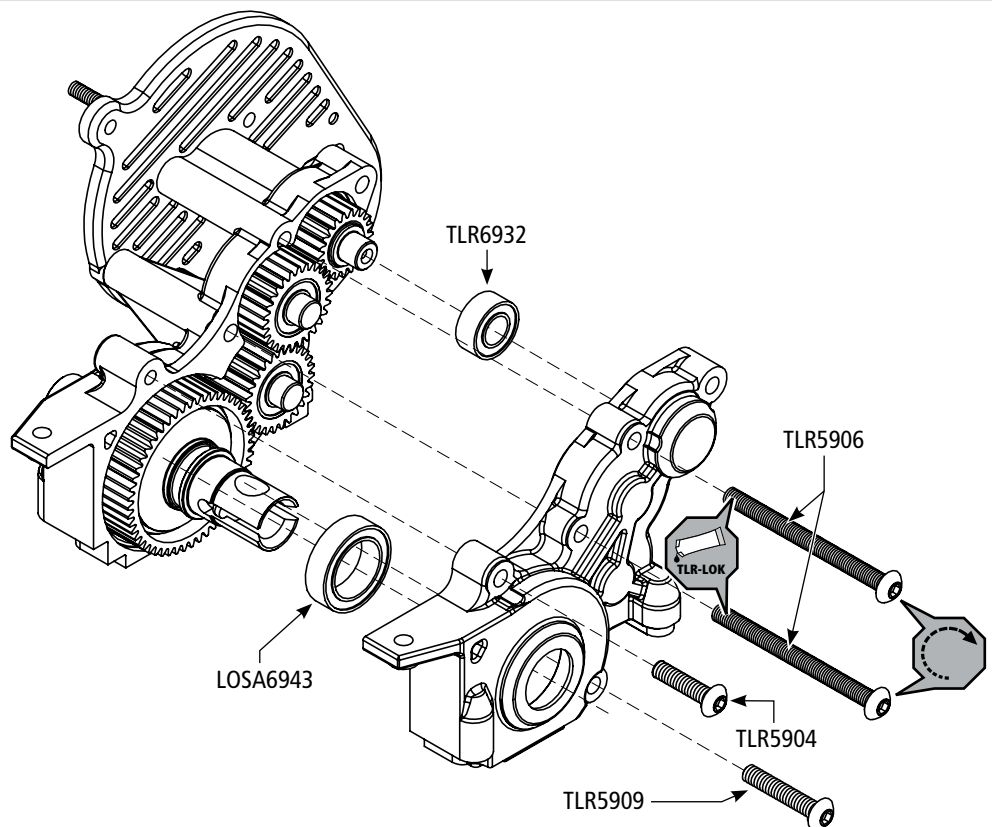
TLR5906 x 2
 M3 x 35mm



TLR6932 x 1
 5 x 10 x 4mm

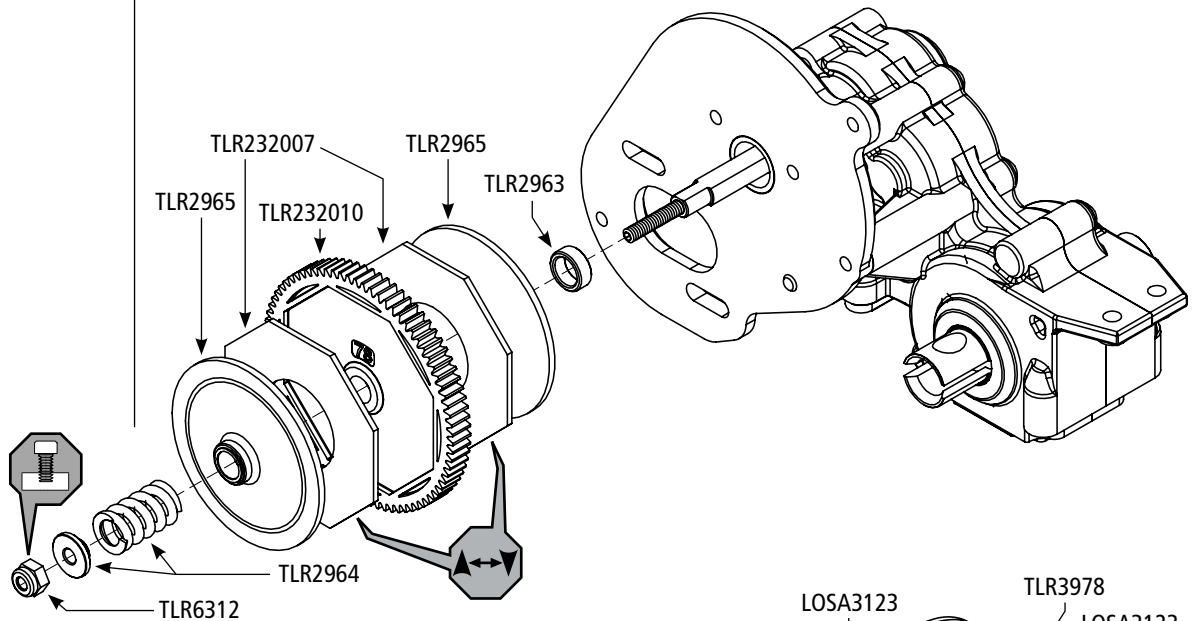
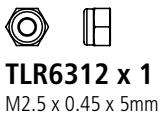


LOSA6943 x 1
 10 x 15 x 4mm

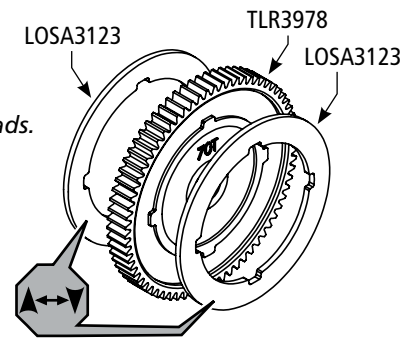


C-7M

- EN Slipper Assembly
- DE Zusammenbau der Rutschkupplung
- FR Assemblage segments
- IT Assemblaggio dispositivo antisaltellamento
- ES Montaje del slipper

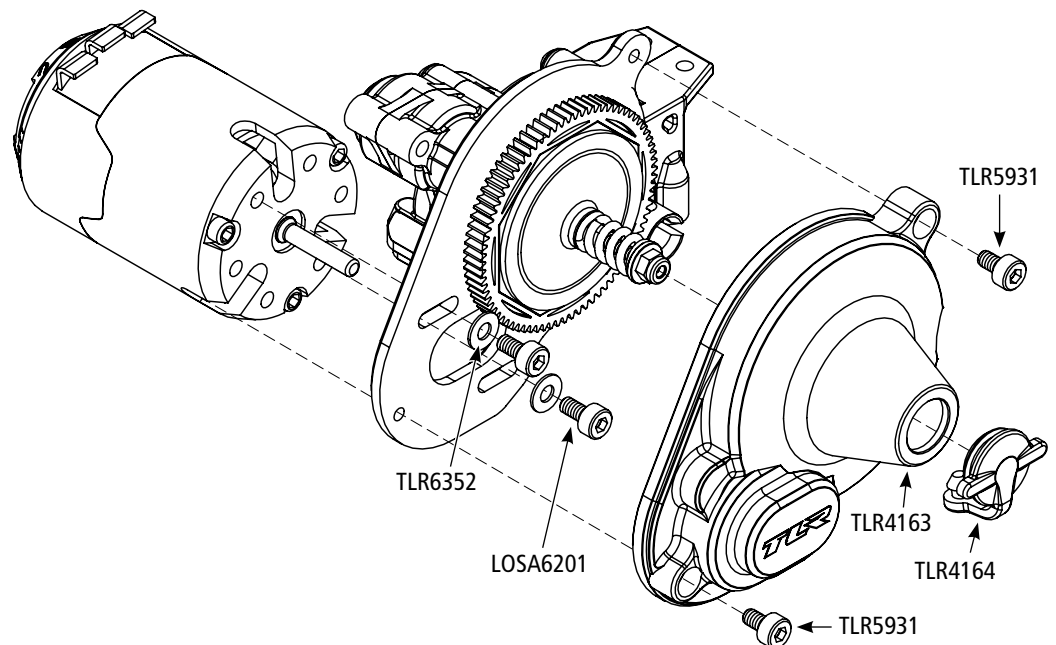
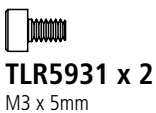


- EN For 17.5T spec racing, use the 70T spur and slipper pads.
- DE Für 17,5 T Racing verwenden Sie ein 70T Zahnrad und Slipperpads.
- FR Pour une utilisation course en 17.5T, utilisez la couronne 70T et les garnitures de slipper.
- IT Per le specifiche da corsa 17.5T, usare la corona da 70T e i pattini antisaltellamento.
- ES Para carreras con motor 17.5T, usar la corona de 70T y las almohadillas de slipper.



C-8M

- EN Motor Installation
- DE Einbau des Motors
- FR Installation moteur
- IT Installazione Motore
- ES Instalación del motor



C-9M

EN Transmission Installation
DE Einbau des Getriebes
FR Installation transmission
IT Installazione trasmissione
ES Instalación de la transmisión



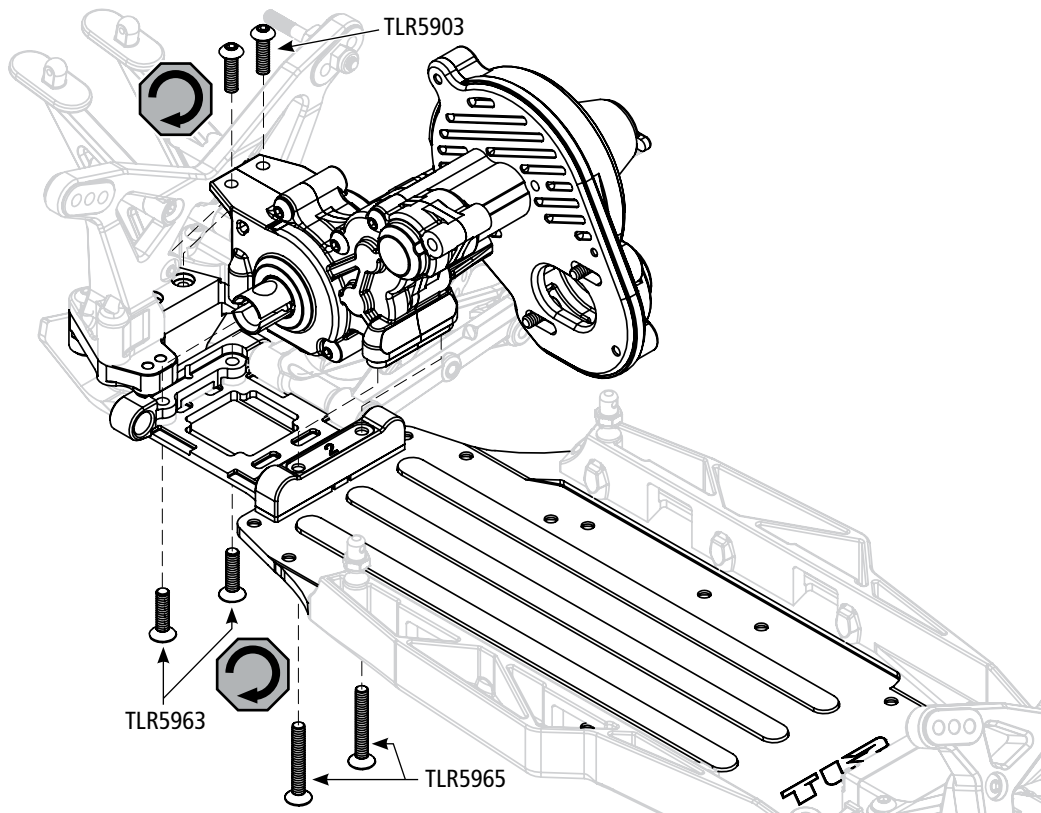
TLR5903 x 2
M3 x 10mm



TLR5965 x 2
M3 x 20mm



TLR5963 x 2
M3 x 12mm

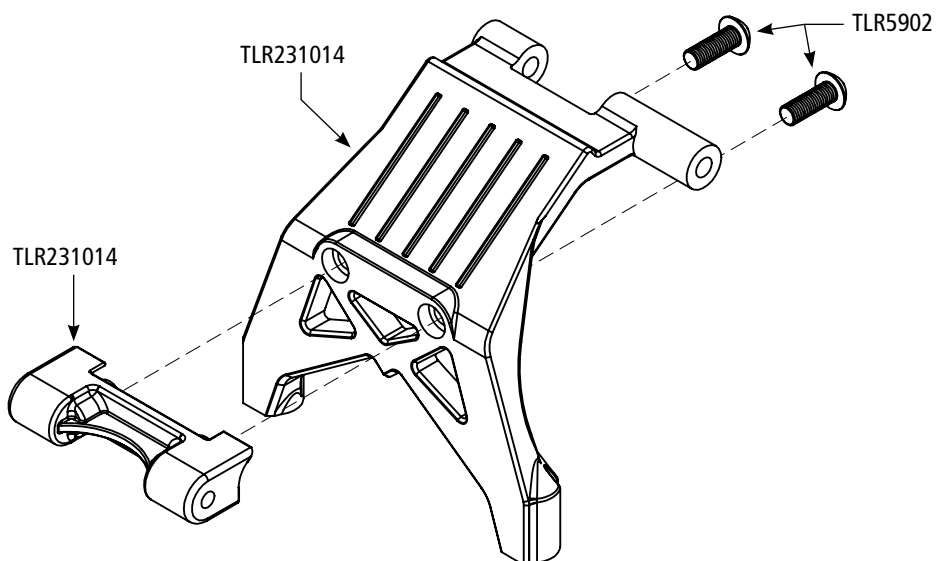


C-10M

EN Rear Chassis Brace Assembly
DE Montage der hinteren Fahrgestellstrebe - Mittelmotor
FR Assemblage du renfort arrière de châssis
IT Assemblaggio supporto posteriore telaio
ES Montaje del brazo trasero del chasis



TLR5902 x 2
M3 x 8mm



C-11M

- EN Rear Chassis Brace Installation
- DE Einbau der hinteren Fahrgestellstrebe - Mittelmotor
- FR Installation du renfort arrière de châssis
- IT Installazione supporto posteriore telaio
- ES Instalación del brazo trasero del chasis



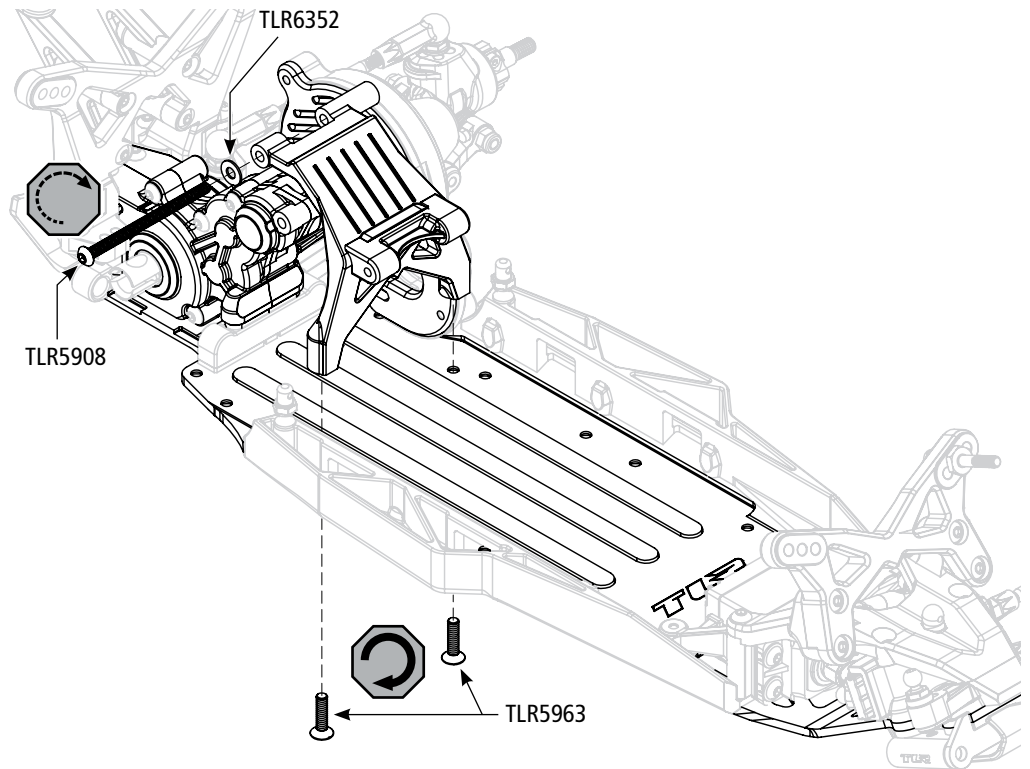
TLR6352 x 1
3.2 x 0.7 x 0.5mm



TLR5963 x 2
M3 x 12mm

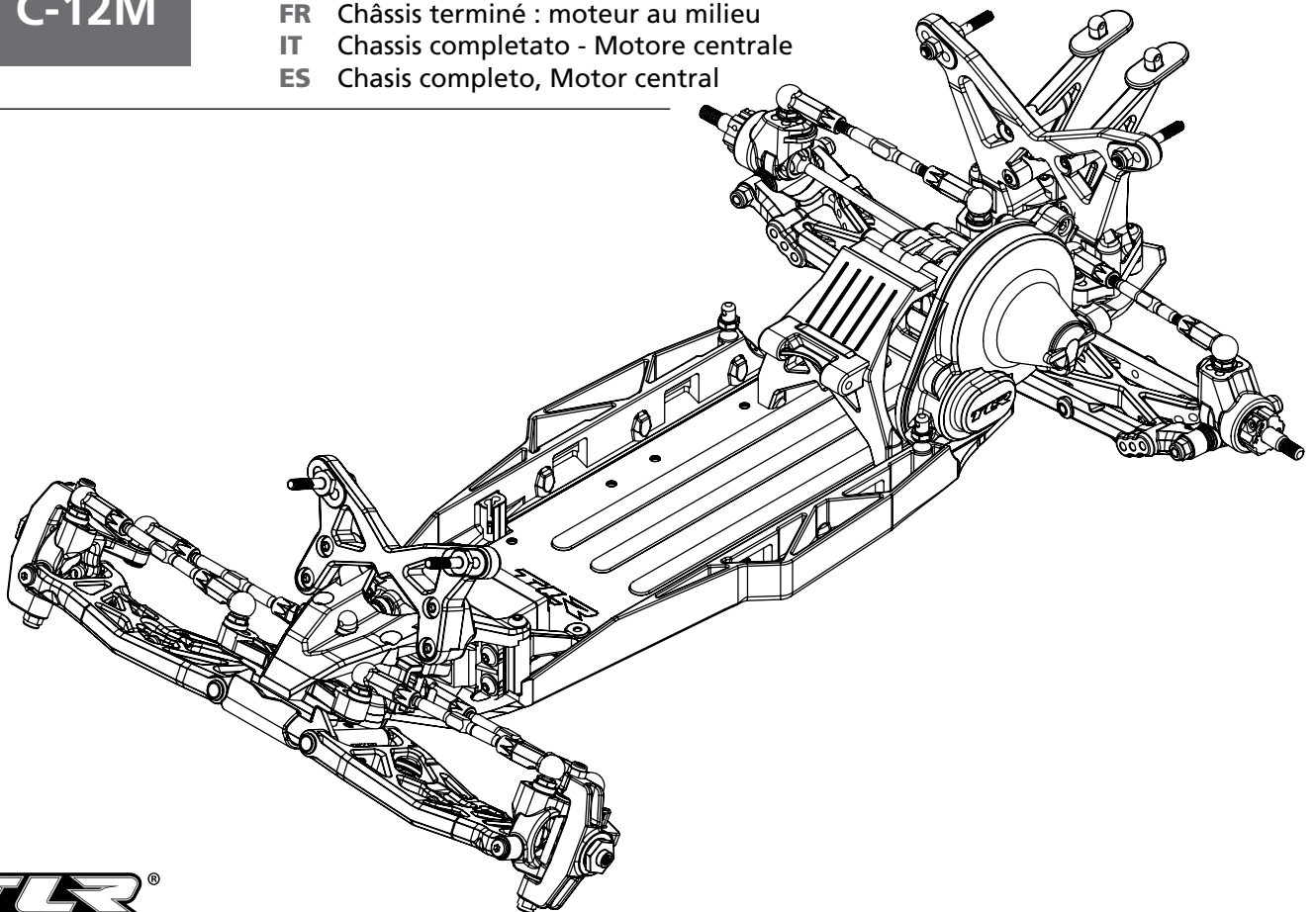


TLR5908 x 1
M3 x 44mm



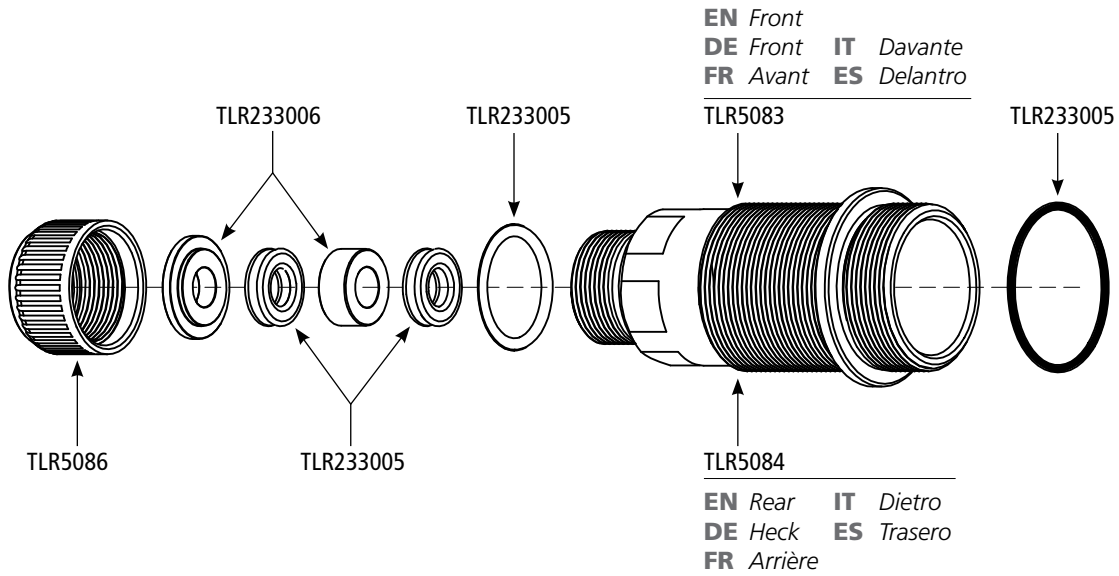
C-12M

- EN Completed Chassis—Mid Motor
- DE Fertigstellung des Fahrgestells - Mittelmotor
- FR Châssis terminé : moteur au milieu
- IT Chassis completato - Motore centrale
- ES Chasis completo, Motor central



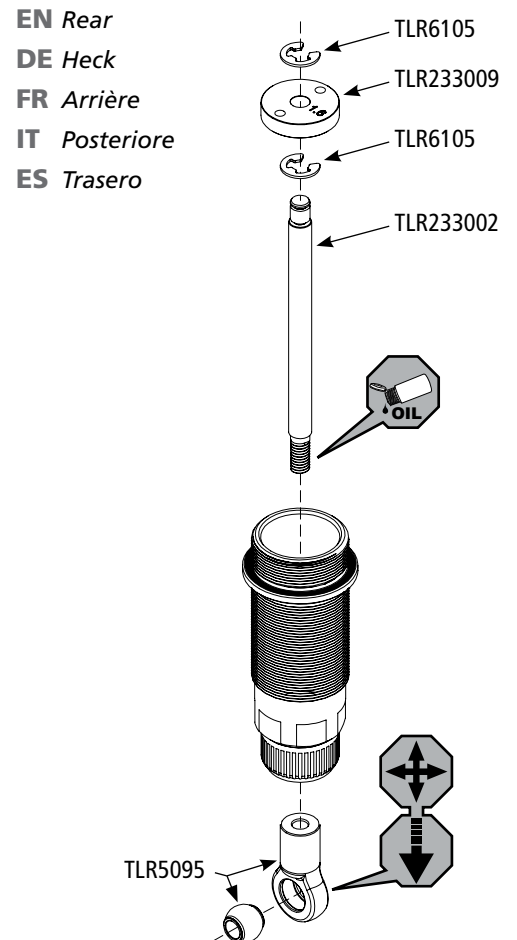
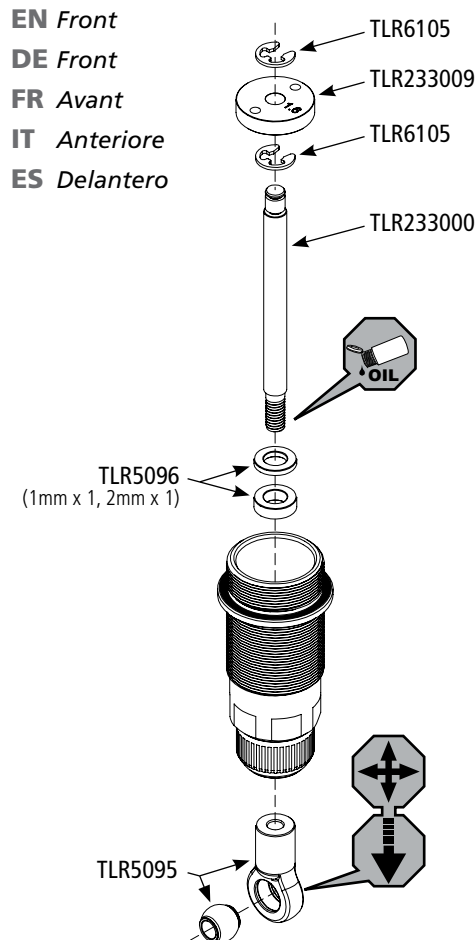
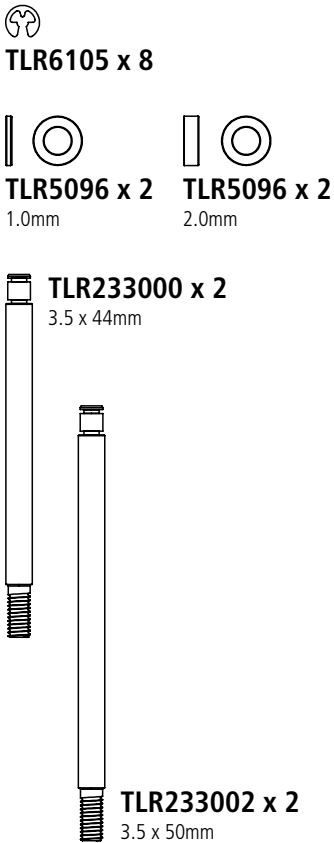
D-1M

EN Front and Rear Shock Assembly
DE Zusammenbau der vorderen und hinteren Stoßdämpfer
FR Assemblage amortisseurs avant et arrière
IT Assemblaggio ammortizzatore anteriore e posteriore
ES Montaje de amortiguadores delanteros y traseros



D-2M

EN Front and Rear Shock Assembly
DE Zusammenbau der vorderen und hinteren Stoßdämpfer
FR Assemblage amortisseurs avant et arrière
IT Assemblaggio ammortizzatore anteriore e posteriore
ES Montaje de amortiguadores delanteros y traseros



D-3M

EN Front and Rear Shock Assembly
DE Zusammenbau der vorderen und hinteren Stoßdämpfer
FR Assemblage amortisseurs avant et arrière
IT Assemblaggio ammortizzatore anteriore e posteriore
ES Montaje de amortiguadores delanteros y traseros

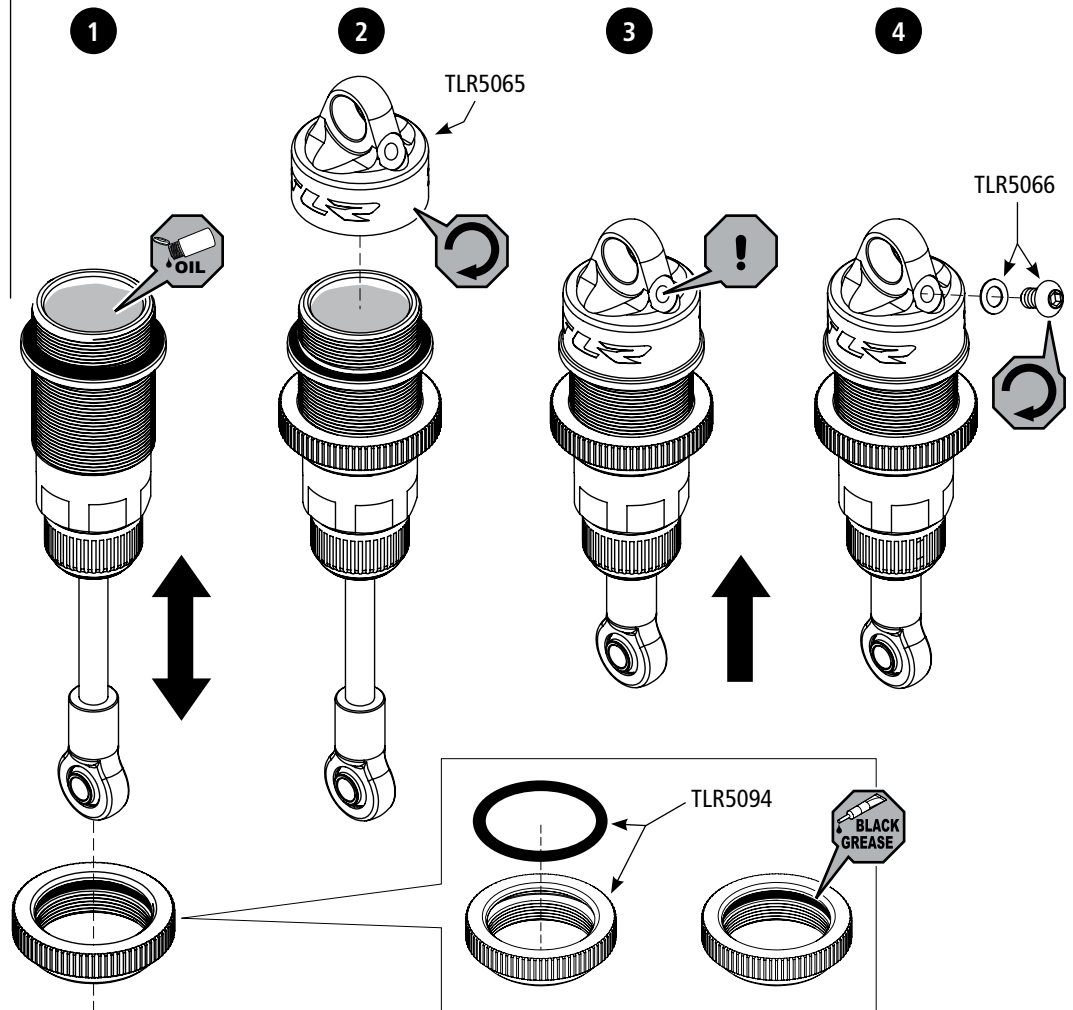
x4



TLR5066 x 4
M2.5 x 4mm



TLR5066 x 4
M2.5 x 4.2 x .2mm

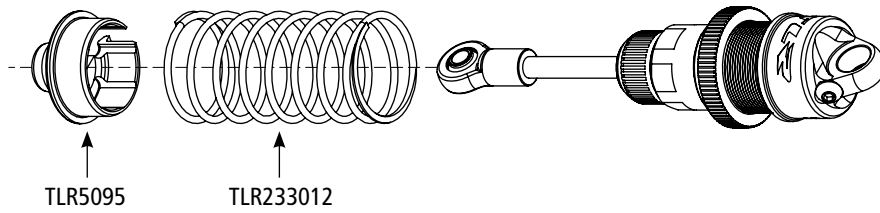


D-4M

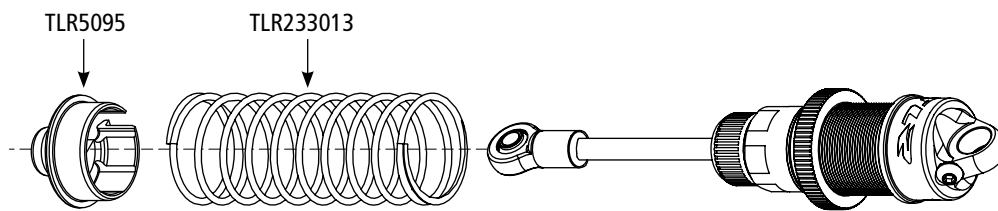
- EN Front Spring Installation
- DE Montage der Stoßdämpferfeder
- FR Installation des ressorts avant d'amortisseurs
- IT Installazione molla anteriore
- ES Instalación muelles

x2

- EN Front
- DE Front
- FR Avant
- IT Anteriore
- ES Delantero



- EN Rear
- DE Heck
- FR Arrière
- IT Posteriore
- ES Trasero



D-5M

- EN Front Shock Installation
- DE Einbau des vorderen Stoßdämpfers
- FR Installation amortisseurs avant
- IT Installazione ammortizzatore anteriore
- ES Instalación de los amortiguadores delanteros

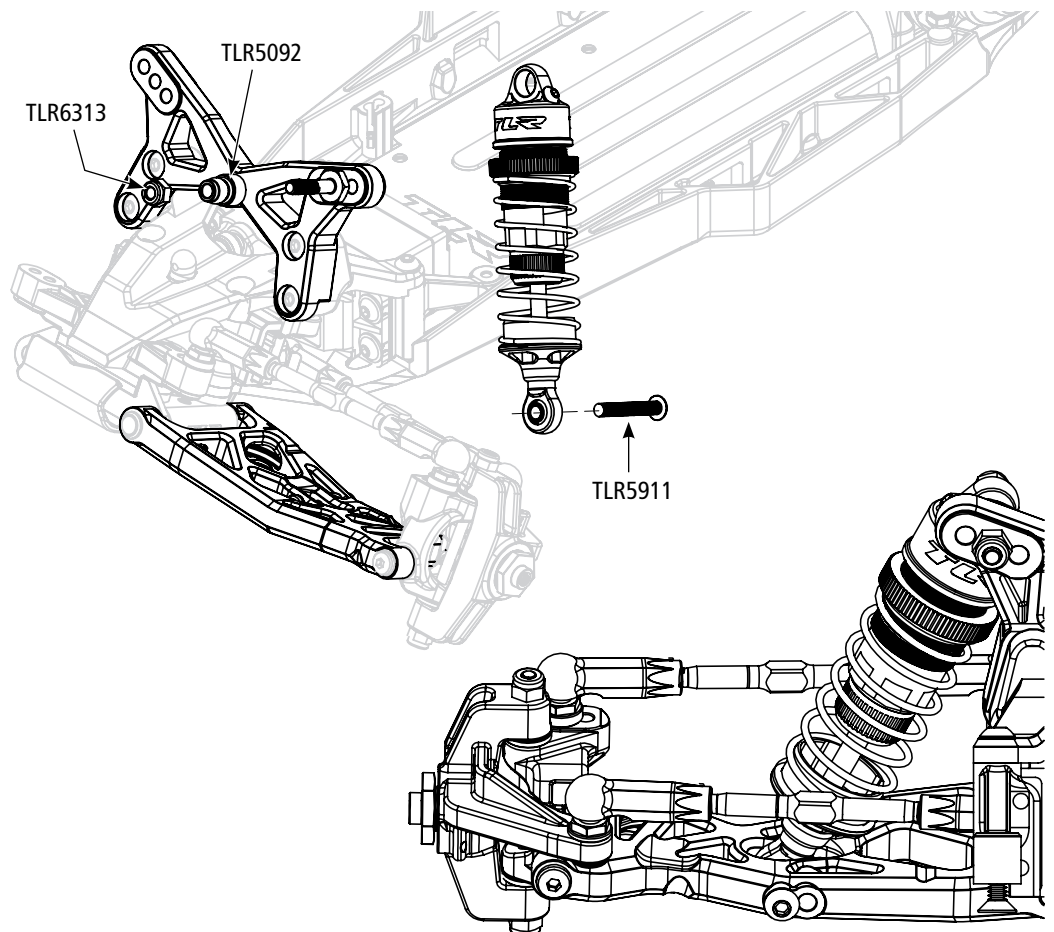
JLR L



TLR6313 x 2
M3 x 0.5 x 5.5mm



TLR5911 x 2
M3 x 20mm



D-6M

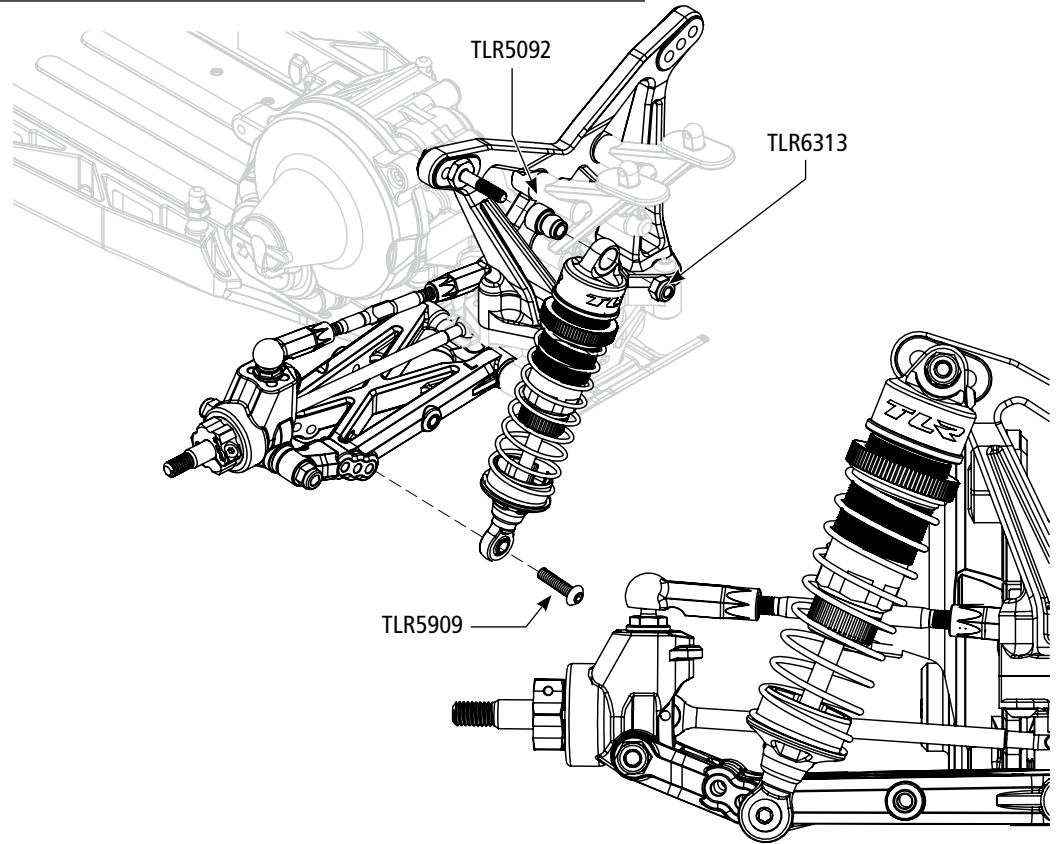
- EN Rear Shock Installation
- DE Einbau des hinteren Stoßdämpfers
- FR Installation amortisseurs arrière
- IT Installazione ammortizzatore posteriore
- ES Instalación de los amortiguadores traseros



TLR6313 x 2
M3 x 0.5 x 5.5mm

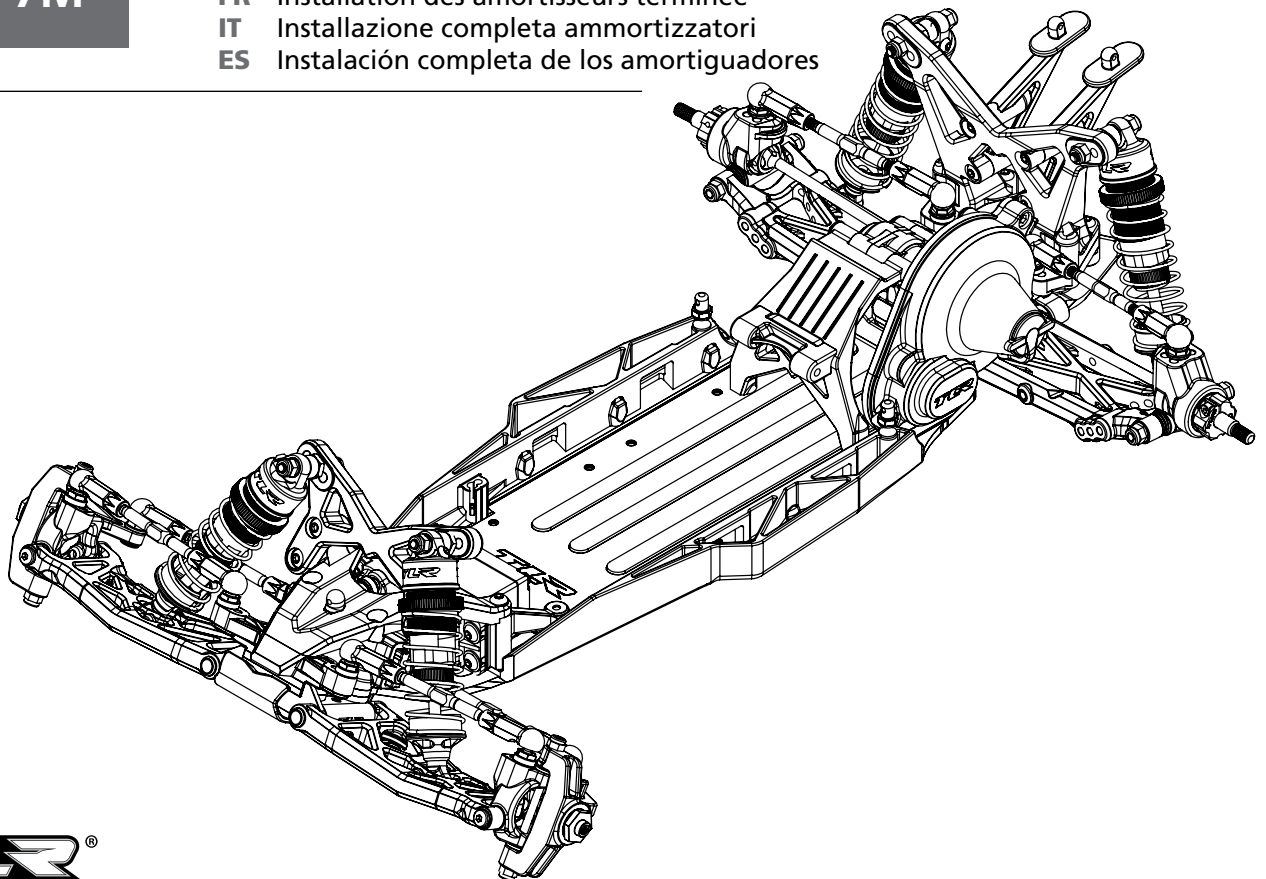


TLR5909 x 2
M3 x 16mm



D-7M

- EN Complete Shock Installation
- DE Fertigstellung des Stoßdämpferinbaus
- FR Installation des amortisseurs terminée
- IT Installazione completa ammortizzatori
- ES Instalación completa de los amortiguadores

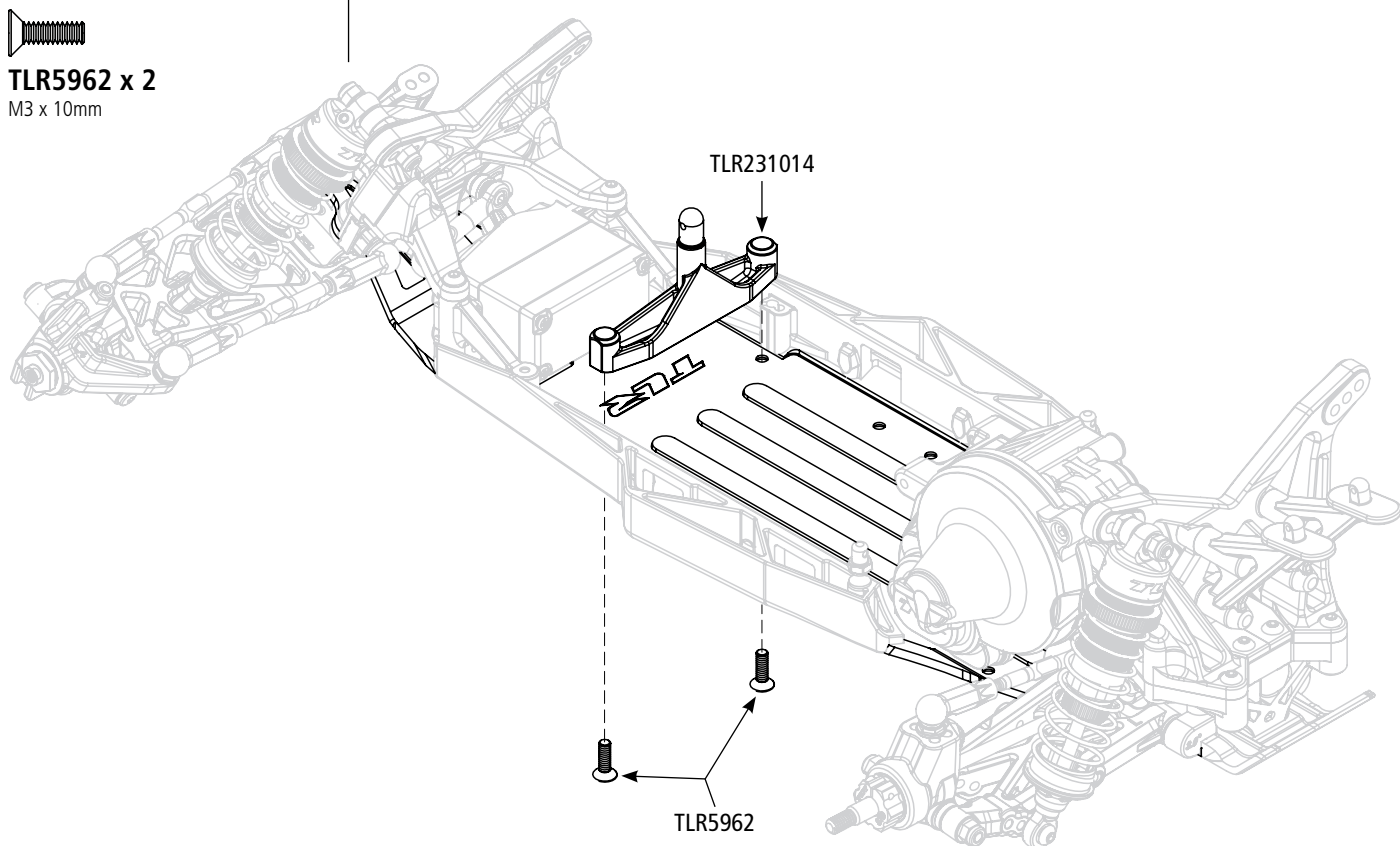


E-1M

- EN Battery Tray Installation
- DE Einbau des Akkufachs
- FR Installation plateau de batterie
- IT Installazione vano batteria
- ES Instalación de la bandeja de la batería



TLR5962 x 2
M3 x 10mm

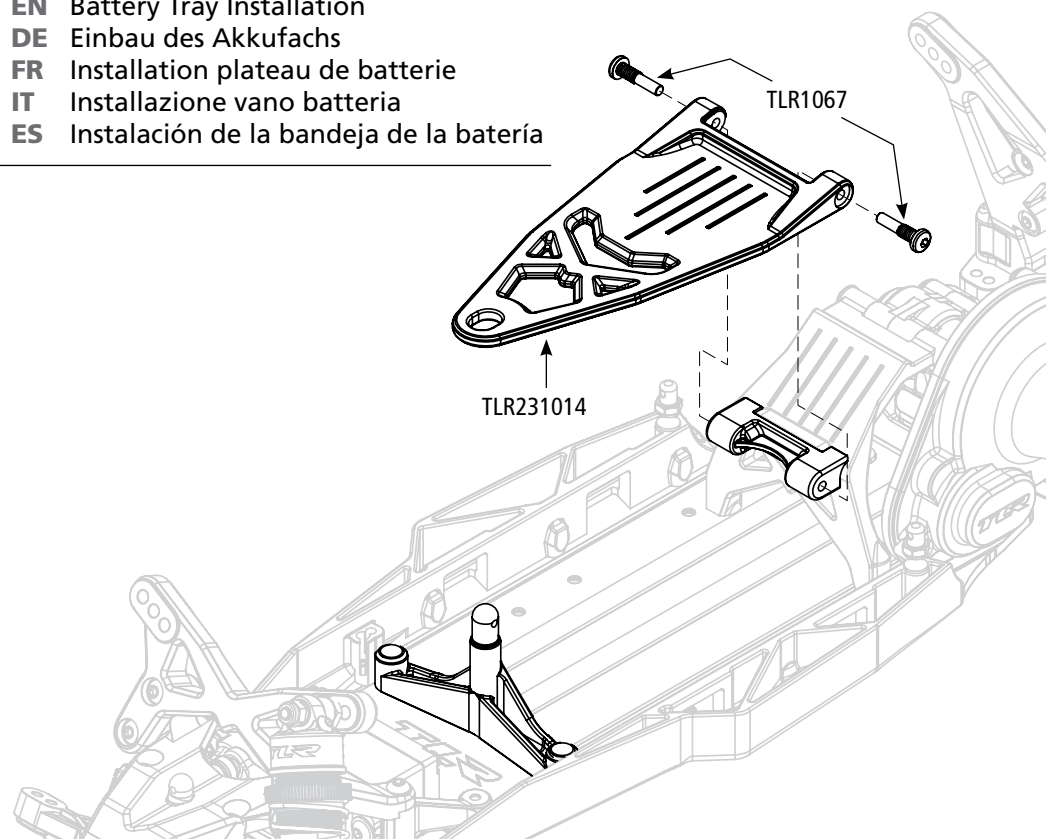


E-2M

- EN Battery Tray Installation
- DE Einbau des Akkufachs
- FR Installation plateau de batterie
- IT Installazione vano batteria
- ES Instalación de la bandeja de la batería

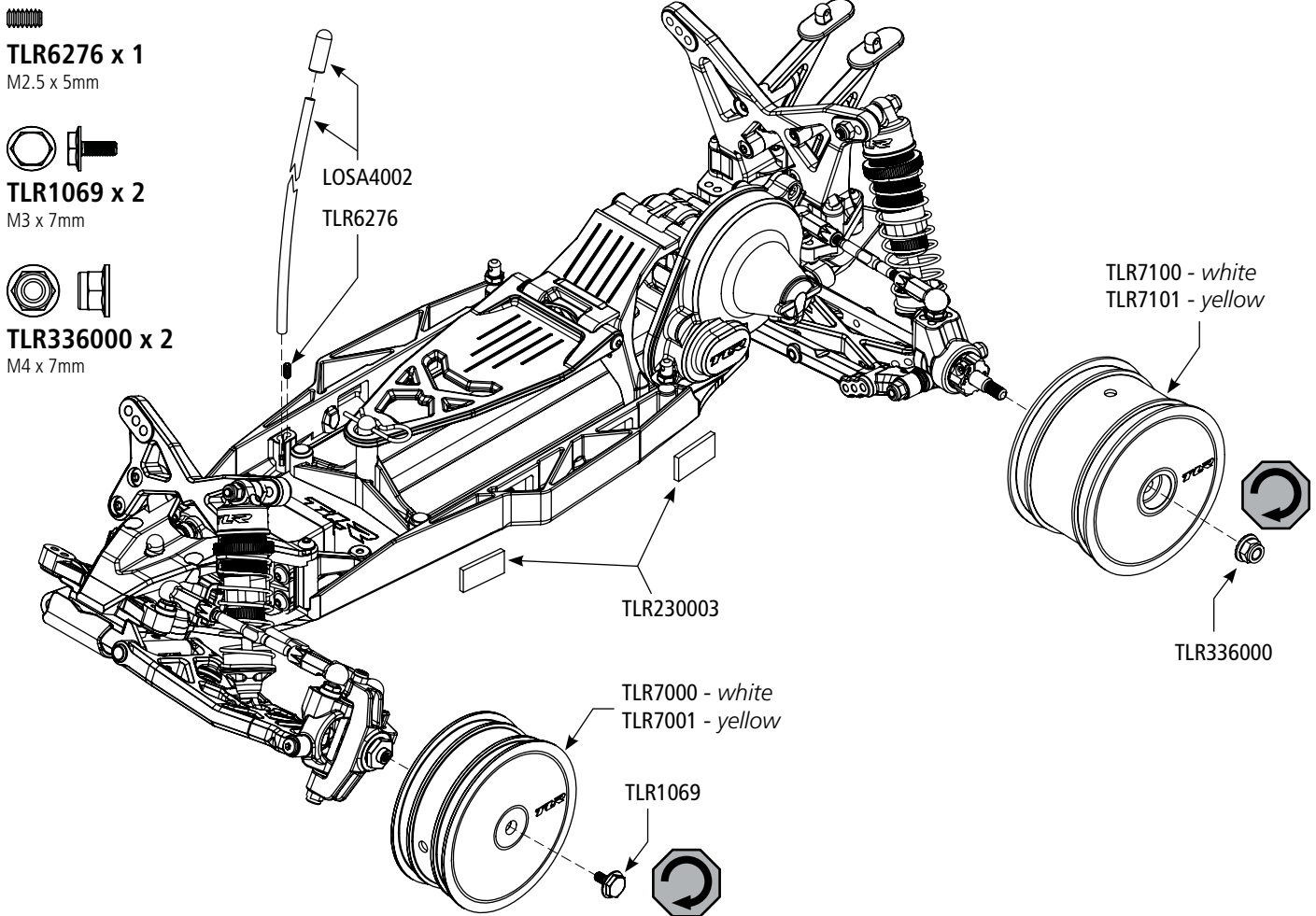


TLR1067 x 2



E-3M

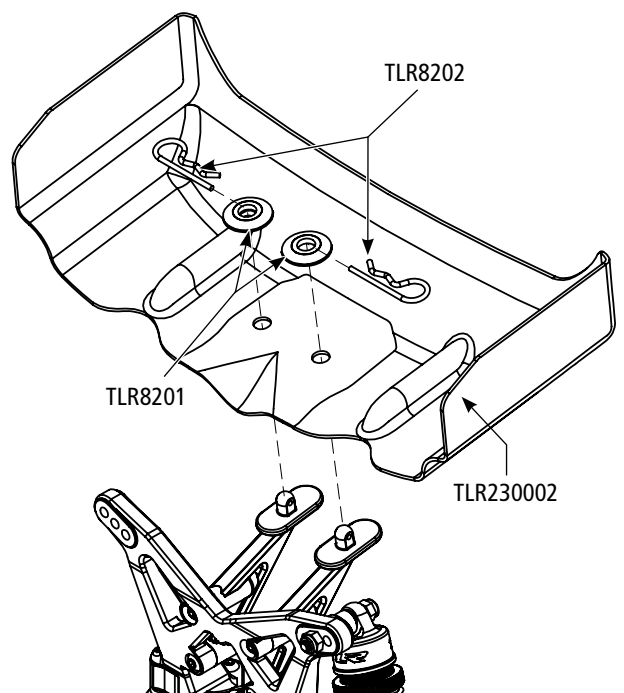
EN Antenna Tube & Wheel Installation
 DE Einbau Antennenröhrchen & Räder
 FR Installation des tubes d'antenne et des roues
 IT Installazione tubetto antenna e ruota
 ES Tubo de antena y Montaje de las llantas



E-4M

EN Wing Installation
 DE Montage Flügel
 FR Installation de l'aïeron
 IT Installazione alettone
 ES Instalación del alerón

TLR8202 x 2
5.5mm



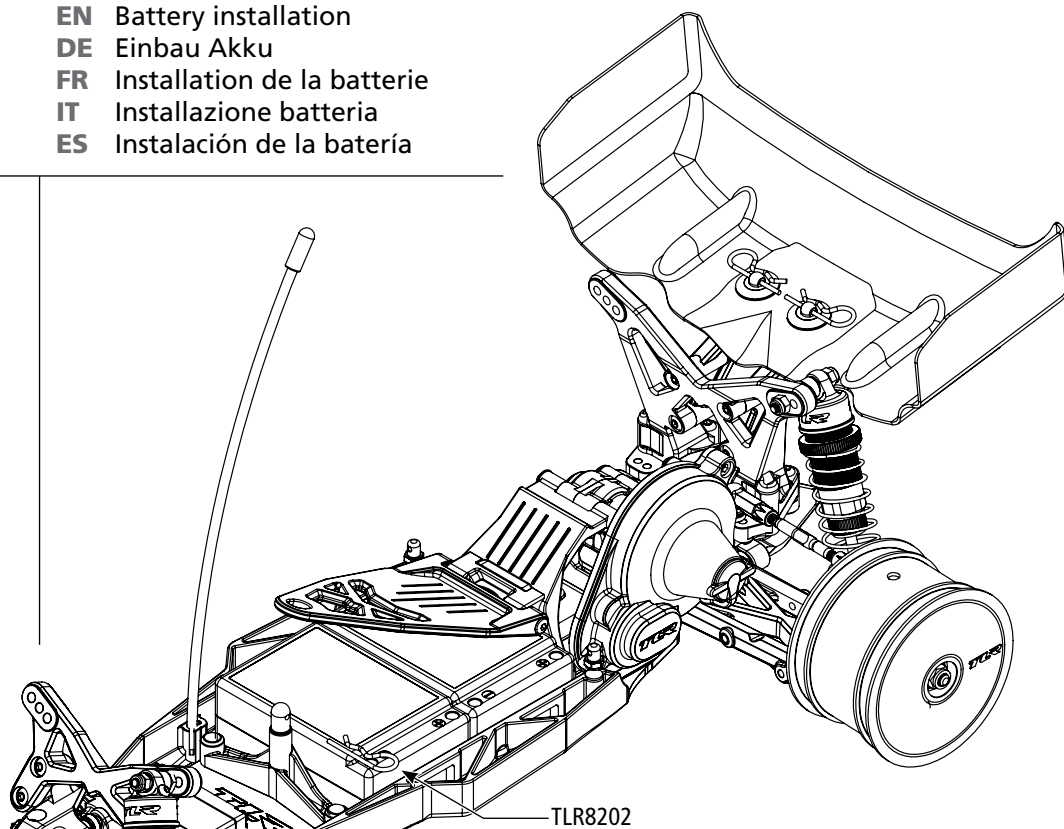
E-5M

- EN Battery installation
- DE Einbau Akku
- FR Installation de la batterie
- IT Installazione batteria
- ES Instalación de la batería



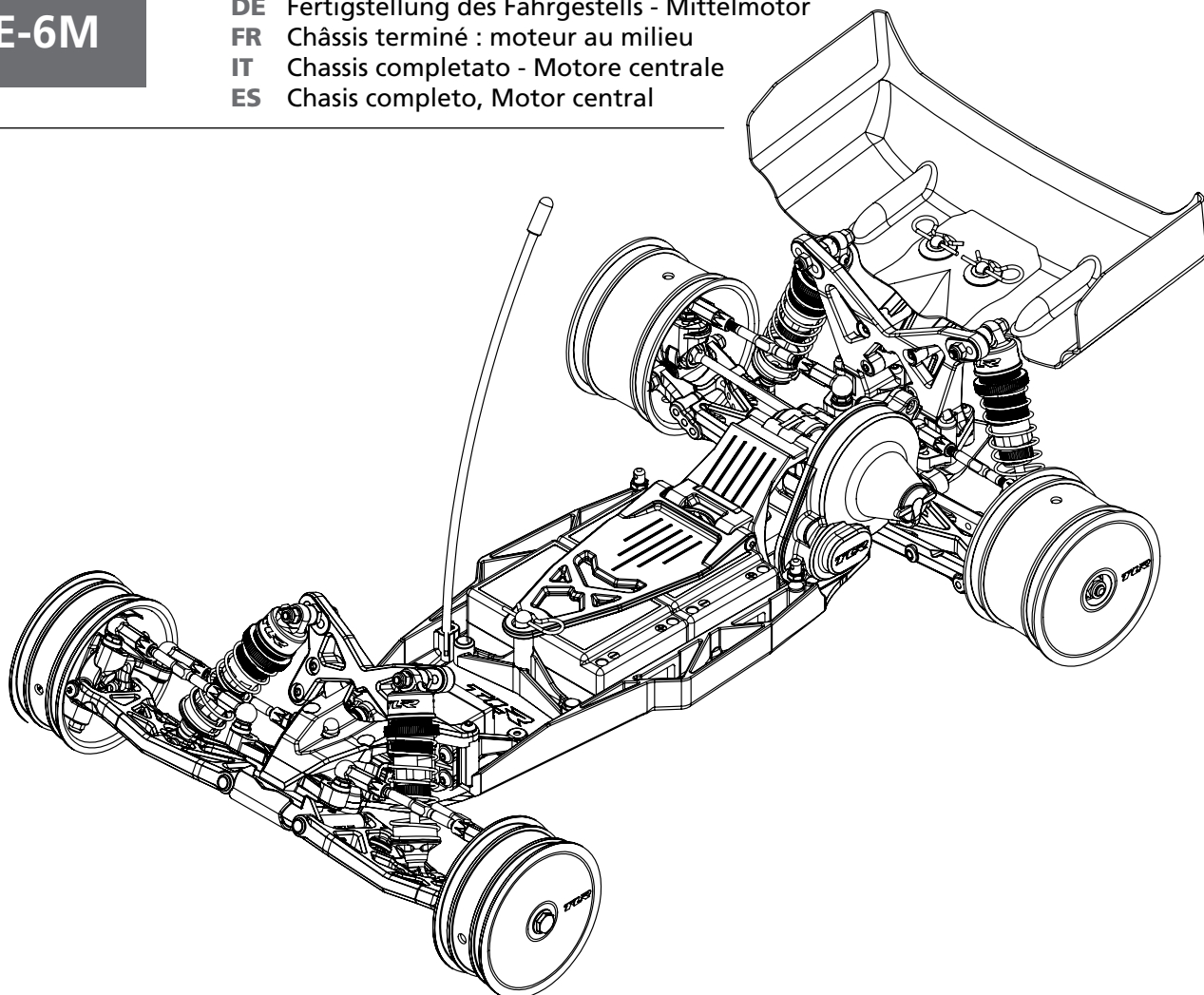
TLR8202 x 1

5.5mm



E-6M

- EN Completed Chassis—Mid Motor
- DE Fertigstellung des Fahrgestells - Mittelmotor
- FR Châssis terminé : moteur au milieu
- IT Chassis completato - Motore centrale
- ES Chasis completo, Motor central



LIMITED WARRANTY

What this Warranty Covers

Horizon Hobby, Inc. ("Horizon") warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship at the date of purchase.

What is Not Covered

This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, or (vi) Product not compliant with applicable technical regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

Purchaser's Remedy

Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

Limitation of Liability

HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

Law

These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

WARRANTY SERVICES

Questions, Assistance, and Services

Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance, please visit our website at www.horizonhobby.com, submit a Product Support Inquiry, or call the toll free telephone number referenced in the Warranty and Service Contact Information section to speak with a Product Support representative.

Inspection or Services

If this Product needs to be inspected or serviced and is compliant in the country you live and use the Product in, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center. If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. Be sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton.

NOTICE: Do not ship LiPo batteries to Horizon. If you have any issue with a LiPo battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office.

Warranty Requirements

For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date. Provided warranty conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

Non-Warranty Service

Should your service not be covered by warranty, service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost. By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of ½ hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashier's checks, as well as Visa, MasterCard, American Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center.

ATTENTION: Horizon service is limited to Product compliant in the country of use and ownership. If received, a non-compliant Product will not be serviced. Further, the sender will be responsible for arranging return shipment of the un-serviced Product, through a carrier of the sender's choice and at the sender's expense. Horizon will hold non-compliant Product for a period of 60 days from notification, after which it will be discarded.

Warranty and Service Contact Information

Country of Purchase	Horizon Hobby	Phone Number / Email Address	Address
United States of America	Horizon Service Center (Repairs and Repair Requests)	servicecenter.horizonhobby.com/ RequestForm/	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois, 61822 USA
	Horizon Product Support (Product Technical Assistance)	www.quickbase.com/db/ bghj7ey8c?a=GenNewRecord 888-959-2305	
	Sales	sales@horizonhobby.com 888-959-2305	
United Kingdom	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby Limited	sales@horizonhobby.co.uk +44 (0) 1279 641 097	Units 1-4 Ployters Rd Staple Tye Harlow, Essex CM18 7NS, United Kingdom
Germany	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germany
	Sales: Horizon Hobby GmbH		
France	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby SAS	infofrance@horizonhobby.com +33 (0) 1 60 18 34 90	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France
China	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby - China	info@horizonhobby.com.cn +86 (021) 5180 9868	Room 506, No. 97 Changshou Rd. Shanghai, China 200060



INSTRUCTIONS FOR DISPOSAL OF WEEE BY USERS IN THE EUROPEAN UNION

This product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to dispose of their waste equipment by handing it over to a designated collections point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the product.

GARANTIE UND SERVICE INFORMATIONEN

Warnung

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

Garantiezeitraum

Exklusive Garantie Horizon Hobby Inc (Horizon) garantiert, dass das gekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

Einschränkungen der Garantie

(a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an Dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

(c) Ansprüche des Käufers Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird. Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretungen bedürfen der Schriftform.

Schadensbeschränkung

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der Folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, das Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

Sicherheitshinweise

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

Fragen, Hilfe und Reparaturen

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

Wartung und Reparatur

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon. Rücksendungen/Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder Ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter www.horizonhobby.de oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

Garantie und Reparaturen

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

Kostenpflichtige Reparaturen

Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvorschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.



ACHTUNG: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.

Garantie und Service Kontaktinformationen

Land des Kauf	Horizon Hobby	Telefon / E-mail adresse	Adresse
Deutschland	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.de	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Deutschland
	Sales: Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100	



ENTSORGUNG IN DER EUROPÄISCHEN UNION

Dieses Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Es ist die Verantwortung des Benutzers, dass Produkt an einer registrierten Sammelstelle für Elektroschrott abzugeben diese Verfahren stellt sicher, dass die Umwelt geschont wird und natürliche Ressourcen nicht über die Gebühr beansprucht werden. Dadurch wird das Wohlergehen der menschlichen Gemeinschaft geschützt. Für weitere Informationen, wo der Elektromüll entsorgt werden kann, können Sie Ihr Stadtbüro oder Ihren lokalen Entsorger kontaktieren.

GARANTIE ET RÉPARATIONS

Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, Inc. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dégâts

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts.

Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.



ATTENTION : Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

Coordonnées de Garantie et réparations

Pays d'achat	Horizon Hobby	Téléphone / Adresse e-mail	Adresse
France	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby SAS	infofrance@horizonhobby.com +33 (0) 1 60 18 34 90	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France



ELIMINATION DANS L'UNION EUROPÉENNE

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre le produit à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques. Cette procédure permet de garantir le respect de l'environnement et l'absence de sollicitation excessive des ressources naturelles. Elle protège de plus le bien-être de la communauté humaine. Pour plus d'informations quant aux lieux d'éliminations des déchets d'équipements électriques, vous pouvez contacter votre mairie ou le service local de traitement des ordures ménagères.

Periodo di garanzia

La garanzia esclusiva - Horizon Hobby, Inc., (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso. Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto. Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede. Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preveniranno incidenti, lesioni o danni.

Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tali casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata dei problemi e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per rivolgere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

Garanzia a riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

ATTENZIONE : Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

Garanzia e Revisiona informazioni per i contatti

Stato in cui il prodotto è stato acquistato	Horizon Hobby	Telefono / Indirizzo e-mail	Indirizzo
Germania	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germania



SMALTIMENTO ALL'INTERNO DELL'UNIONE EUROPEA

Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. Invece è responsabilità dell'utente lo smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti elettronici. Con tale procedimento si aiuterà preservare l'ambiente e le risorse non verranno sprecate. In questo modo si proteggerà il benessere dell'umanità. Per maggiori informazioni sui punti di riciclaggio si prega di contattare il proprio ufficio locale o il servizio di smaltimento rifiuti.

GARANTÍA LIMITADA

Cubierto por la garantía

Horizon Hobby, Inc. ("Horizon") garantiza al comprador original que el producto adquirirlo ("El Producto") estará libre de defectos en los materiales y en su fabricación en el día que se efectúe la compra.

No cubierto por la garantía

Esta garantía no es transferible y no cubre (i) daños cosméticos, (ii) daños como consecuencia de actos divinos, uso inapropiado, abuso, negligencias, usos comerciales o daños debidos a un uso irresponsable, una instalación inadecuada, funcionamiento o mantenimiento, (iii) modificación de o a alguna pieza del producto, (iv) intento de reparación por cualquiera ajeno a los servicios técnicos autorizados de Horizon Hobby, (v) Productos no adquiridos de distribuidores oficiales y autorizados de Horizon Hobby o (vi) Productos que no obedezcan a las regulaciones técnicas aplicables.

MÁS ALLÁ DE LA GARANTÍA EXPRESADA ANTERIORMENTE HORIZON NI GARANTIZA NI REPRESENTA OTROS TÉRMINOS Y POR LO TANTO RECHAZA CUALQUIER Y TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, Y SIN EXCEPCIÓN, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO INFRACCIÓN, COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. EL COMPRADOR ACEPTA Y RECONOCE, POR SÍ MISMO, LA IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA EL USO QUE SE LE QUIERE DAR.

Remedios para el comprador

La única obligación de Horizon y la única y exclusiva opción del comprador será que Horizon, a su parecer, (i) repare o (ii) reemplace cualquier producto que Horizon haya determinado estar defectuoso. Horizon se reserva el derecho a inspeccionar cualquier producto implicado en la reclamación de garantía. La decisión de reparar o reemplazar son competencia exclusiva de Horizon. La prueba de compra es imprescindible para cualquier reclamación de garantía. LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, TAL Y COMO SE DESCRIBEN EN LAS CONDICIONES DE ESTA GARANTÍA SON EL ÚNICO Y EXCLUSIVO REMEDIO DEL COMPRADOR.

Limitación de responsabilidad

HORIZON NO SE RESPONSABILIZA POR DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, ACCIDENTALES O CONSECUENTES, NI POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS, PRODUCTIVIDAD O CUOTA DE MERCADO DE NINGÚN TIPO, INDEPENDIENTEMENTE DE QUE DICHA RECLAMACIÓN ESTE BASADA POR CONTRATO, GARANTÍA, AGRAVIO, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O CUALQUIER OTRA TEORÍA SOBRE LA RESPONSABILIDAD, INCLUSO SI HORIZON HA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS Y PERJUICIOS.

Además, en ningún caso la responsabilidad de Horizon superará el precio individual del producto por el que se reclama. Como Horizon no tiene control sobre el uso, instalación, montaje final, modificación o mal uso, ni asume ni se acepta ninguna responsabilidad sobre ningún daño o lesión resultante. Por el mero hecho de uso, ajuste o montaje, el usuario acepta toda la responsabilidad resultante. Si usted como comprador y usuario no está dispuesto a aceptar la responsabilidad asociada con el uso del producto, se recomienda devolver de inmediato el producto, en perfectas condiciones y sin uso, al lugar de compra.

Ley

Estos términos se rigen por la ley de Illinois (sin tener en cuenta los conflictos con los directores de la ley). Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado. Horizon se reserva el derecho de cambiar o modificar esta garantía en cualquier momento sin previo aviso.

SERVICIOS DE GARANTÍA

Preguntas, asistencia y servicios

Su tienda local o lugar de compra no puede proporcionar soporte de la garantía o servicio. Una vez se haya montado, ajustado o usado el producto, usted debe contactar con su distribuidor local o con Horizon directamente. Esto permite a Horizon dar una respuesta mejor a sus preguntas y dar servicio en caso de necesitar asistencia. Para preguntas o asistencia, por favor, visite nuestro sitio Web en www.horizonhobby.com y envíe una solicitud de soporte o llame de forma gratuita al 877.504.0233 para hablar con un representante del servicio técnico.

Inspección y Servicios

Si este producto necesita ser reparado o inspeccionado y cumple con la normativa del país en el que usted vive y usa el producto, por favor, use el servicio de solicitud de servicio online que encontrará en nuestro sitio Web, o contacte con Horizon para obtener un número de Autorización de Devolución de Mercancía (RMA). Embale el producto de forma segura utilizando una caja de cartón. Tenga en cuenta que las cajas originales se pueden incluir, pero estas no están estrictamente diseñadas para soportar los rigores de los envíos por correo, sin protección adicional. Envíe el paquete a través de una compañía que proporcione un seguimiento y un seguro en caso de pérdida o daño, ya que Horizon no se responsabiliza de la mercancía hasta que esta llega y se acepta la entrada en nuestras instalaciones. Un servicio de petición online está disponible en http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center. En caso de no tener acceso a Internet, por favor contacte con el servicio de soporte de Horizon para obtener un RMA junto con las instrucciones y pasos de envío de la mercancía. Al llamar a Horizon, se le pedirá que proporcione su nombre completo, dirección postal, dirección de correo electrónico y número telefónico donde pueda ser localizado durante el horario comercial. Cuando envíe el producto en Horizon, por favor incluya su número de RMA, una lista de los elementos incluidos, y un breve resumen del problema. Una copia de su recibo de compra original se debe incluir en la petición de garantía. Asegúrese de que su nombre, dirección y número de RMA estén claramente escritos en el exterior de la caja de envío.

AVISO: No envíe baterías de LiPo a Horizon. En caso de tener cualquier problema con una batería de Li-Po, por favor, póngase en contacto con el departamento apropiado del servicio técnico.

Requisitos de la garantía

Para aceptar la garantía debe incluir el recibo original de compra para verificar el día de compra. Si se cumplen las condiciones de la garantía su producto será reparado o reemplazado sin cargo alguno. La reparación o reemplazo es una decisión que solo compete a Horizon.

Servicios no cubiertos por la garantía

Si el servicio no está cubierto por la garantía, el servicio se completará y se requerirá el pago sin notificación o estimación previa, a no ser que el coste exceda el 50% del precio de venta al público original del producto. Al enviar el producto al servicio técnico usted acepta el pago del servicio sin notificación previa. Las estimaciones del servicio están disponibles bajo petición. Esta petición debe estar incluida con su producto cuando lo envíe. Los servicios no cubiertos por la garantía se facturarán con un mínimo de ½ hora laboral. Adicionalmente se le cobrarán los gastos de envío. Horizon acepta giros postales y cheques de caja, así como Visa, MasterCard, American Express, y Discover. Al enviar cualquier producto al servicio técnico de Horizon usted acepta los términos y las condiciones que se encuentran en nuestro sitio Web, http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center.

AVISO: El servicio de Horizon se limita al producto que obedece la normativa del país en el que se usa y en el que se posee el producto. En caso de recibir productos que no obedezcan dicha normativa, el producto se devolverá sin haber recibido servicio alguno y a costa, exclusiva, del comprador.

Garantía y Servicio de Atención al Cliente

País de compra	Horizon Hobby	Teléfono/ Dirección de correo	Dirección
Estados Unidos de America	Horizon Service Center (Repairs and Repair Requests)	servicecenter.horizonhobby.com/ RequestForm/	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois, 61822 USA
	Horizon Product Support (Product Technical Assistance)	www.quickbase.com/db/ bghj7ey8c?a=GenNewRecord 888-959-2305	
	Sales	sales@horizonhobby.com 888-959-2305	
Alemania	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Alemania
	Sales: Horizon Hobby GmbH		



INSTRUCCIONES PARA EL RECICLAJE DE WEEE PARA USUARIOS DE LA UNIÓN EUROPEA

Este producto no debe reciclarse junto con otros desechos. Es responsabilidad del usuario llevar este producto a un punto limpio en el que se reciclen componentes electrónicos y eléctricos. El correcto reciclaje de los productos nos ayudará a preservar nuestros recursos naturales y nos aseguraremos de que se recicla de manera que no afecte a la salud de los seres humanos ni al medio ambiente. Para más información acerca de dónde puede usted depositar los productos de desecho, contacte con la oficina de su ayuntamiento destinada al medio ambiente.